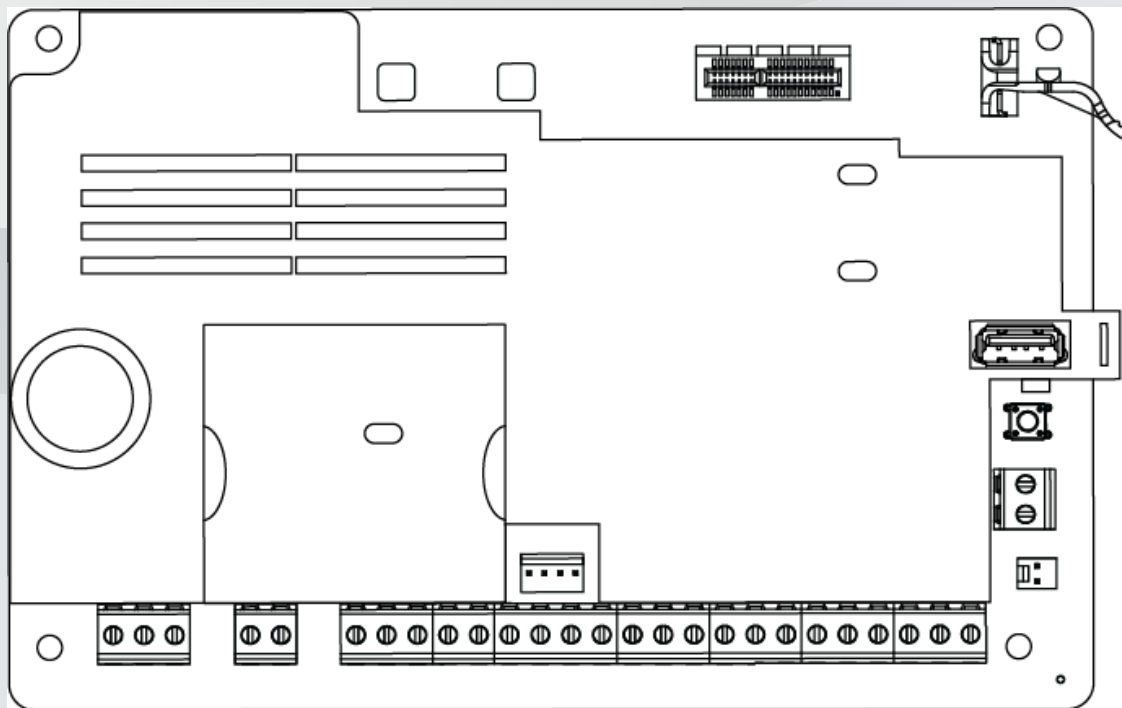




BOSCH

Control Panels

B6512/B5512/B4512/B3512



Sumário

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Certificações, aprovações, listagens e segurança | 8 |
| 1.1 | Listagens e aprovações | 8 |
| 1.1.1 | UL | 8 |
| 1.1.2 | ULC | 8 |
| 1.1.3 | Associação das Indústrias de Segurança (SIA) | 8 |
| 1.1.4 | Departamento de Defesa (DoD) | 8 |
| 1.1.5 | Departamento de Energia | 8 |
| 1.1.6 | California State Fire Marshal (CSFM) [Comando dos Bombeiros do Estado da Califórnia] | 8 |
| 1.1.7 | National Institute of Standards and Technology (NIST) [Instituto Nacional de Normas e Tecnologia] | 8 |
| 1.1.8 | Regras da Federal Communications Commission (FCC) [Comissão de Comunicações Federal] | 9 |
| 1.1.9 | Indústria do Canadá (IC) | 9 |
| 1.1.10 | CE | 9 |
| 1.2 | Segurança | 10 |
| 1.2.1 | Raios | 10 |
| 1.2.2 | Alimentação | 10 |
| 2 | Introdução | 12 |
| 2.1 | Sobre a documentação | 12 |
| 2.1.1 | Documentos relacionados | 12 |
| 2.2 | Datas de fabricação dos produtos da Bosch Security Systems, Inc. | 13 |
| 3 | Informações gerais do sistema | 14 |
| 3.1 | Lista de partes | 14 |
| 3.2 | Capacidades do painel de controle | 14 |
| 4 | Lista de verificação da instalação | 15 |
| 5 | Instalação do painel de controle | 17 |
| 5.1 | Instalação da etiqueta de cabeamento e gabinete | 17 |
| 5.2 | Instalação do painel de controle | 17 |
| 5.2.1 | Aterramento | 19 |
| 5.2.2 | Jumper da SAÍDA A | 19 |
| 5.3 | Visão geral do cabeamento do painel de controle ao módulo | 20 |
| 6 | Fonte de alimentação | 21 |
| 6.1 | Alimentação principal (de CA) | 21 |
| 6.2 | Alimentação secundária (CC) | 21 |
| 6.2.1 | Instale a bateria | 21 |
| 6.2.2 | Manutenção da bateria | 23 |
| 6.2.3 | Supervisão da bateria | 23 |
| 6.2.4 | Programação de descarga e recarga da bateria | 23 |
| 6.3 | Fonte de alimentação auxiliar B520 | 24 |
| 6.3.1 | Configurações de endereço SDI2 | 24 |
| 6.3.2 | Supervisão | 24 |
| 6.3.3 | Condições de problema da fonte de alimentação auxiliar | 24 |
| 6.3.4 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B520) | 24 |
| 6.3.5 | Cabeamento da bateria e dispositivo alimentado | 26 |
| 7 | Comunicações de telefone | 29 |
| 7.1 | Comunicador de Telefone Plug-in B430 | 29 |
| 7.1.1 | Supervisão | 29 |

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 7.1.2 | Cabeamento do módulo e instalação (B430) | 29 |
| 7.1.3 | LEDs de diagnóstico | 30 |
| 7.2 | Local da tomada telefônica | 30 |
| 7.3 | Monitor da linha telefônica | 31 |
| 7.4 | Desconexão do destinatário | 32 |
| 7.5 | Falha de comunicação | 32 |
| 8 | Comunicações IP | 34 |
| 8.1 | Conexão Ethernet On-Board | 34 |
| 8.1.1 | Supervisão | 34 |
| 8.1.2 | Programação local | 34 |
| 8.1.3 | LEDs de diagnóstico de Ethernet On-board | 35 |
| 8.2 | Módulos de Celular Plug-in Conettix | 36 |
| 8.3 | Módulo de Comunicação Ethernet B426 | 36 |
| 8.3.1 | Configurações de emulação e endereço | 36 |
| 8.3.2 | Supervisão | 37 |
| 8.3.3 | Falhas do módulo B426 | 37 |
| 8.3.4 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B426) | 37 |
| 8.3.5 | LEDs de diagnóstico | 39 |
| 8.3.6 | Programação local | 40 |
| 8.4 | Interface de Comunicador Plug-in Conettix B450 | 40 |
| 8.4.1 | Configurações de endereço SDI2 | 41 |
| 8.4.2 | Supervisão | 41 |
| 8.4.3 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B450) | 41 |
| 8.4.4 | LEDs de diagnóstico | 42 |
| 8.5 | Receptores compatíveis para comunicação IP | 43 |
| 9 | Teclados, chaves seletoras, chaveiros e transmissores | 45 |
| 9.1 | Teclados | 45 |
| 9.1.1 | Visão geral dos teclados | 45 |
| 9.1.2 | Teclado Capacitivo de Duas Linhas com Entradas B921C | 47 |
| 9.1.3 | Atalhos e funções personalizadas | 47 |
| 9.1.4 | Configurações de endereço | 47 |
| 9.1.5 | Supervisão | 47 |
| 9.1.6 | Cabeamento do painel de controle e instalação (teclados) | 47 |
| 9.1.7 | Cabeamento e visão geral dos loops do sensor (B921C/B942/B942W apenas) | 48 |
| 9.1.8 | Cabeamento de saída (B942/B942W apenas) | 49 |
| 9.1.9 | Resolução de problemas | 49 |
| 9.2 | Chaves seletoras | 50 |
| 9.2.1 | Operação | 50 |
| 9.2.2 | Cabeamento e instalação do painel de controle (chaves seletoras) | 50 |
| 9.3 | Chaveiros RADION transmissores tipo pingente Inovonics | 51 |
| 10 | Saídas on-board | 53 |
| 10.1 | Proteção do circuito | 53 |
| 10.2 | Alimentação disponível total | 53 |
| 10.3 | Saídas de coletor aberto | 54 |
| 11 | Saídas off-board | 55 |
| 11.1 | Módulo de octo-output B308 | 55 |
| 11.1.1 | Configurações de endereço SDI2 | 55 |
| 11.1.2 | Supervisão | 55 |
| 11.1.3 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B308) | 56 |

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 12 | Pontos on-board | 58 |
| 12.1 | Loops de sensor de ponto | 58 |
| 12.1.1 | Estilo de circuito de resistor EOL (e não EOL) simples | 58 |
| 12.1.2 | Estilo de circuito de resistor EOL duplo | 59 |
| 12.2 | Tempo de resposta do ponto | 60 |
| 13 | Pontos off-board | 61 |
| 13.1 | Módulo de Octo-input B208 | 61 |
| 13.1.1 | Configurações de endereço SDI2 | 61 |
| 13.1.2 | Supervisão | 61 |
| 13.1.3 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B208) | 61 |
| 13.1.4 | Cabeamento e visão geral dos loops do sensor | 63 |
| 13.2 | Teste de pontos off-board | 65 |
| 13.3 | Eventos de Ponto Extra | 65 |
| 13.4 | Condições de Ponto Ausente | 65 |
| 14 | Módulo Sem Fio | 66 |
| 14.1 | Receptor B810 | 66 |
| 14.1.1 | Configurações de endereço SDI2 | 66 |
| 14.1.2 | Supervisão | 66 |
| 14.1.3 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B810) | 66 |
| 14.2 | Módulo de Interface Inovonics SDI2 B820 | 67 |
| 14.2.1 | Configurações de endereço SDI2 | 67 |
| 14.2.2 | Supervisão | 68 |
| 14.2.3 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B820) | 68 |
| 15 | Controle de acesso | 70 |
| 15.1 | Controlador de porta B901 | 70 |
| 15.1.1 | Configurações de endereço | 70 |
| 15.1.2 | Supervisão | 71 |
| 15.1.3 | Cabeamento do painel de controle e instalação (B901) | 71 |
| 15.2 | Cabeamento do leitor de cartão | 72 |
| 16 | Programe e teste o painel de controle | 73 |
| 16.1 | Programe o painel de controle | 73 |
| 16.1.1 | Programe o painel de controle com o RPS | 73 |
| 16.1.2 | Programe o painel de controle com a ferramenta de programação Installer Services Portal | 74 |
| 16.1.3 | Programar o painel de controle com um teclado | 74 |
| 16.2 | Testes de percurso | 74 |
| 16.2.1 | teste de inspeção de incêndio | 74 |
| 16.2.2 | Teste de inspeção de invasão | 75 |
| 16.2.3 | teste de inspeção do serviço | 75 |
| 16.2.4 | teste de inspeção invisível | 76 |
| 17 | Visão geral da placa do painel de controle | 77 |
| 18 | Diagramas do cabeamento do sistema | 79 |
| 18.1 | Visão geral do cabeamento do sistema | 79 |
| 18.2 | Cabeamento de supervisão do cabo da bateria | 80 |
| 18.3 | Cabeamento de fumaça de dois cabos (B201) | 81 |
| 18.4 | Cabeamento de fumaça de dois cabos (D125B) | 82 |
| 18.5 | Cabeamento do circuito do dispositivo de notificação | 83 |
| 18.6 | Cabeamento do sistema geral de dispositivos SDI2 | 84 |
| 18.6.1 | Recomendações de cabeamento de barramento SDI2 | 85 |

| | | |
|-----------|--|------------|
| 18.7 | Etiqueta de cabeamento | 87 |
| 19 | Aplicações aprovadas | 88 |
| 19.1 | Equipamentos compatíveis opcionais | 88 |
| 19.1.1 | Aplicações de invasão | 88 |
| 19.1.2 | Aplicações de cofre e caixa-forte de banco | 88 |
| 19.1.3 | Aplicações de incêndio | 92 |
| 19.1.4 | Gabinets | 94 |
| 19.2 | Sistemas de alarme de invasão e incêndio combinado | 95 |
| 19.3 | Componentes compatíveis listados pela UL | 95 |
| 19.4 | Requisitos e cálculos da bateria em espera | 97 |
| 19.4.1 | Equipamento de Alerta de Incêndio Doméstico | 100 |
| 19.5 | UL 365 □ Unidades e Sistemas de Alarme de Invasão Conectados ao Posto Policial | 100 |
| 19.6 | UL 636 - Unidades e Sistemas de Alarme de Contenção | 100 |
| 19.7 | Valores necessário para alcançar intervalo de supervisão de 180s (ULC)/200s (UL) | 101 |
| 19.8 | ULC | 101 |
| 20 | Menu do Instalador do Teclado | 102 |
| 20.1 | [1] Menu de programação (Programação) | 108 |
| 20.1.1 | [1] Relato > [1] Parâmetros do menu Telefone | 108 |
| 20.1.2 | [1] Relato > [2] Parâmetros do menu Rede | 109 |
| 20.1.3 | [1] Relatórios > [3] Parâmetros de Envio de relatório | 111 |
| 20.1.4 | [1] Relato > [4] Parâmetros do menu Nota Pessoal | 112 |
| 20.1.5 | [2] Rede > [1] Ethernet > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] menu Parâmetros do Módulo | 113 |
| 20.1.6 | [2] Rede > [1] Ethernet > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [2] menu Parâmetros do Endereço | 114 |
| 20.1.7 | [2] Rede > [1] Ethernet > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [3] menu Parâmetros de DNS | 115 |
| 20.1.8 | [2] Rede > [2] Celular > (escolha o módulo de celular SDI2 ou o módulo plug-in) | 116 |
| 20.1.9 | [3] RPS > [1] Parâmetros do menu Código de Acesso do RPS | 117 |
| 20.1.10 | [3] RPS > [2] Parâmetros do menu Número de Telefone do RPS | 117 |
| 20.1.11 | [3] RPS > [3] Parâmetros do menu de Endereço de IP do RPS | 117 |
| 20.1.12 | [3] RPS > [4] Parâmetros do menu Número da Porta do RPS | 118 |
| 20.1.13 | [4] Parâmetros do menu Opções da Área | 118 |
| 20.1.14 | [5] Parâmetros do menu Teclado | 119 |
| 20.1.15 | [6] Parâmetros do menu Usuários | 120 |
| 20.1.16 | [7] Parâmetros do menu Pontos | 122 |
| 20.1.17 | [8] Desabilitar o menu Programação | 128 |
| 20.2 | [2] Menu Sem Fio | 129 |
| 20.2.1 | [1] Menu do Ponto RF> [1] Cadastrar RFID do Ponto | 129 |
| 20.2.2 | [1] Menu do Ponto RF> [2] Substituir RFID do Ponto | 129 |
| 20.2.3 | [1] Menu do Ponto RF> [3] Remover RFID do Ponto | 130 |
| 20.2.4 | [2] Menu Repetidor de RF > [1] Adicionar Repetidor | 130 |
| 20.2.5 | [2] Menu Repetidor de RF > [2] Substituir Repetidor | 130 |
| 20.2.6 | [2] Menu Repetidor de RF > [3] Remover Repetidor | 131 |
| 20.2.7 | [3] Menu de Diagnóstico de RF > [1] Pontos RF | 131 |
| 20.2.8 | [3] Menu de Diagnóstico de RF > [2] Menu do Repetidor de RF | 131 |
| 20.3 | [3] Menu Diagnósticos | 132 |
| 20.3.1 | [1] Sem fio | 132 |
| 20.3.2 | [2] Menu Rede | 132 |

| | | |
|-----------|---|------------|
| 20.3.3 | [3] Menu Celular | 132 |
| 20.3.4 | [4] Câmera IP | 133 |
| 20.3.5 | [5] Nuvem | 133 |
| 20.4 | [4] Menu de Desabilitação do Service (Desab Serv) | 134 |
| 20.5 | [5] Menu Versões | 134 |
| 20.6 | [6] Menu Nuvem | 134 |
| 21 | Especificações | 135 |
| 21.1 | Requisitos de Cabo: | 136 |
| 22 | Anexo | 138 |
| 22.1 | Configurações de endereço | 138 |
| 22.1.1 | Configuração de endereço do B208 | 138 |
| 22.1.2 | Configurações de endereço do B308 | 138 |
| 22.1.3 | Configurações de endereço do B901 | 139 |
| 22.1.4 | Configurações de endereço do B91x | 139 |
| 22.2 | Informações de número do dispositivo e relato | 140 |
| 22.2.1 | Definições do formato do relatório | 141 |
| 22.2.2 | Informações de endereço do SDI2 | 152 |
| 22.2.3 | Números de dispositivo (zzz, dddd) | 153 |
| 22.2.4 | Números do dispositivo do Problema de Comunicação (zzzz) | 153 |
| 22.2.5 | IDs de Usuário Especiais (uuuu, iiiii) | 154 |
| 22.2.6 | Números de ponto virtual do alarme do teclado (ppp, pppp) | 154 |
| 22.3 | AutoIP | 155 |

1 Certificações, aprovações, listagens e segurança

Esta seção fornece as listagens de aprovação e certificação e informações de segurança.

1.1 Listagens e aprovações

Este documento inclui a seção *Aplicações aprovadas, página 88*. Consulte esta seção para as instruções sobre instalação dos painéis de controle em aplicações específicas de incêndios e da Underwriters Laboratories Inc. (UL).

1.1.1 UL

Certificado por:

- UL 365 - Unidades e sistemas de alarme de intrusão conectados ao posto policial
- UL 609 - Unidades e sistemas locais de alarme de intrusão
- UL 636 - Unidades e sistemas de alarme de contenção
- UL 985 – Unidades de Sistema Doméstico de Aviso de Incêndio
- UL 1023 - Unidades de sistema doméstico de alarme de intrusão
- UL 1076 - Unidades e sistemas particulares de alarme de intrusão
- UL 1610 - Unidades de estações centrais de alarme de intrusão
- UL 1635 - Unidades de sistema de comunicador de alarme digital

1.1.2 ULC

Listado por:

- ULC C1023 - Unidades de Sistema Doméstico de Alarme de Invasão
- ULC C1076 – Unidades e Sistemas de Alarme de Invasão a Propriedade
- ULC S303 – Unidades e Sistemas Locais de Alarme de Invasão
- ULC S304 – Unidades de Alarme de Invasão para Estação Central e de Monitoramento
- ULC S545 □ Unidades de Controle de Sistemas Domésticos de Aviso de Incêndio
- ULC S559 – Centrais e Sistemas de Recebimento de Sinais de Incêndio

1.1.3 Associação das Indústrias de Segurança (SIA)

Listado pelo Painel de Controle Padrão - Recursos para Redução de Alarmes Falsos ANSI/SIA CP-01-2010.

1.1.4 Departamento de Defesa (DoD)

Os B6512/B5512/B4512/B3512 painéis de controle receberam aprovação para instalações do Departamento de Defesa (DoD) em Instalações de Informações Compartimentadas Sensíveis (SCIF).

1.1.5 Departamento de Energia

Este painel de controle opera em um transformador que foi revisado por um terceiro e considerado em conformidade com o Departamento de Energia, Norma de Conservação de Energia dos EUA para Fontes de Alimentação Externas (localizado na seção 10 CFR 430.32(w) (1)(i) do Código Federal) como um dispositivo indireto.

1.1.6 California State Fire Marshal (CSFM) [Comando dos Bombeiros do Estado da Califórnia]

Listado para Alarme de Incêndio Doméstico.

1.1.7 National Institute of Standards and Technology (NIST) [Instituto Nacional de Normas e Tecnologia]

Ao se comunicar por uma rede, listado pela Norma de Criptografia Avançada (AES), Publicação 197 das Normas de Processamento de Informações Federais (FIPS 197).

1.1.8 Regras da Federal Communications Commission (FCC) [Comissão de Comunicações Federal]

Parte 15

Esse equipamento foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos para dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Esses limites foram projetados para proteção aceitável a interferência prejudicial quando o equipamento é operado em um ambiente comercial.

Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência; e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicações via rádio.

A operação deste equipamento em área residencial pode causar interferência prejudicial, neste caso, o usuário deve corrigir a interferência às suas próprias custas.

Parte 68

O B430 módulo da Bosch Security Systems, Inc. está registrado junto à Comissão de Comunicação Federal (FCC) sob a Parte 68, para conexão ao sistema de telefonia pública usando um conector de linha telefônica RJ31X ou RJ38X instalado pela companhia telefônica local.

Não conecte o equipamento registrado a telefones operados por moedas ou linhas compartilhadas. Notifique a companhia telefônica local e forneça as seguintes informações antes de conectar o painel de controle à rede telefônica:

- A linha particular à qual você conecta o módulo
- Marca (Bosch Security Systems, Inc.), modelo (B6512/B5512/B4512/B3512), e número de série do painel de controle
- Número de registro da FCC: ESVAL00BB430
- Equivalência de toque: 0,0B

1.1.9 Indústria do Canadá (IC)

ICES-003 - Equipamento de Tecnologia da Informação

Este equipamento digital de Classe B cumpre todos os requisitos das normas de equipamento causador de interferência canadenses.

Cet appareil numérique de la Class A respecte toutes les exigences de règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

CS-03 - Especificação de Conformidade para Equipamento Terminal

O B430 módulo da Bosch Security Systems, Inc. cumpre as especificações técnicas aplicáveis da Indústria do Canadá. O Número de Equivalência de Toque (REN) é uma indicação do número máximo de dispositivos permitidos a serem conectados a uma interface de telefonia. O encerramento de uma interface pode consistir de qualquer combinação de dispositivos sujeito apenas ao requisito de que a soma dos RENs de todos os dispositivos não ultrapasse cinco.

Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas cinq.

1.1.10 CE

Certificado por:

- EMC

- LVD
- RoHS

1.2 Segurança



Aviso!

Após a instalação do sistema e qualquer programação do painel de controle, realize um teste completo do sistema. Um teste completo do sistema inclui testar o painel de controle, todos os dispositivos e os destinos de comunicação quanto à operação adequada.

1.2.1

Raios

O desenho do painel de controle reduz significativamente os efeitos adversos de raios. Tome cuidado na instalação para reduzir ainda mais esses efeitos adversos.

Efeitos de raios

Os componentes eletrônicos envolvidos em uma queda de raio direta ou próximos a uma queda de raio podem apresentar efeitos adversos. Com as quedas de raios, várias coisas acontecem:

- Uma onda eletromagnética se espalha a partir do ponto central do raio induzindo altas voltagens nos condutores próximos.
- A tensão muda substancialmente em aterramentos elétricos próximos à queda do raio.
- Altas tensões são induzidas em qualquer coisa atingida diretamente pelo raio.

Os efeitos do raio podem incluir eventos de problema, eventos de alarme e dano físico.

Cuidados de instalação

Para minimizar os efeitos indesejáveis dos raios:

- Não instale o cabeamento por fora do edifício.
- Se você instalar a unidade em um edifício de metal, mantenha o cabeamento pelo menos 2 pés (0,61 m) afastada das superfícies metálicas externas. Faça a conexão adequada com o aterramento.
- Faça a conexão da unidade ao aterramento corretamente. Não use aterramento telefônico ou elétrico.
- Evite instalar os cabos próximos a linhas telefônicas, de dados ou de energia. Colocar o cabeamento do painel de controle pelo menos 2 pés (0,61 m) afastado ajuda a reduzir os efeitos dos raios.
- Quando suas linhas de dados precisam cruzar o caminho do cabeamento de CA ou outros, cruze-as perpendicularmente.

Garantia relativa a raios

A garantia não cobre danos físicos causados por raios.

1.2.2

Alimentação



Cuidado!

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.



Cuidado!

Não ponha os terminais do transformador em curto-circuito

Quando os terminais são colocados em curto, o fusível interno se abre. Isso gera falha permanente. Conecte o transformador aos terminais de alimentação de CA do painel de controle antes de conectá-lo à fonte de alimentação.

**Aviso!****Planeje**

Instale o cabeamento telefônico, de barramento SDI2 e de loop de sensor afastado de qualquer condutor de CA, incluindo o cabo do transformador. O cabeamento de CA pode produzir ruído e baixa tensão no cabeamento adjacente.

**Advertência!****É possível que haja arcos de alta corrente**

O condutor da bateria positivo (vermelho) e o terminal etiquetado BAT+ podem criar arcos de alta corrente se houver curto com outros terminais ou o gabinete. Tenha cuidado ao encostar o condutor positivo e o terminal etiquetado BAT+. Sempre desconecte o condutor positivo (vermelho) da bateria antes de removê-lo do terminal etiquetado BAT+.

**Cuidado!****Os terminais da bateria e o cabo não têm alimentação limitada**

Mantenha um espaço de 0,250 pol (6,4 mm) entre os terminais da bateria, o cabeamento da bateria e todos os outros cabeamentos. O cabeamento da bateria não pode compartilhar o mesmo conduíte, tampas cegas de conduíte ou furações para conduítes com outros cabeamentos.

**Cuidado!****Há possibilidade de altas descargas**

O sistema pode ter altas descargas caso você exceda as capacidades de saída máximos ou instalar o transformador em uma tomada que seja desativada rotineiramente. Altas descargas rotineiras podem levar à falha prematura da bateria.

**Aviso!****Use somente baterias de chumbo-ácido seladas.**

O circuito de carregamento é calibrado para baterias de chumbo-ácido. Não use baterias de gel ou de níquel-cádmio.

2 Introdução

Esta seção inclui uma introdução aos documentos para este produto e outras instruções relacionadas ao documento.

2.1 Sobre a documentação

Este documento possui instruções para um instalador treinado para instalar, configurar e operar este painel de controle e dispositivos periféricos opcionais.

(Bosch Security Systems, Inc. recomenda que os instaladores adotem boas práticas de cabeamento como as descritas na NFPA 731, Norma para a Instalação de Sistemas de Segurança de Instalações Eletrônicas.)

Neste documento, a expressão "painel de controle" se refere a todos os painéis de controle compreendidos por este documento (B6512/B5512/B4512/B3512).

Notificações

Este documento usa Notificações, Avisos e Advertências para chamar sua atenção às informações importantes.



Aviso!

Isso inclui observações importantes para a boa operação e programação do equipamento, ou indicar um risco de dano ao equipamento ou meio ambiente.



Cuidado!

Indicam uma situação perigosa que, caso não seja evitada, pode resultar em dano menor ou moderado.



Advertência!

Indicam uma situação perigosa que, caso não seja evitada, pode resultar em morte ou dano sério.

Copyright

Este documento é propriedade intelectual da Bosch Building Technologies B.V. e está protegido por direitos autorais. Todos os direitos reservados.

Marcas registradas

Todos os nomes de produtos de hardware e software usados neste documento provavelmente são marcas registradas e devem ser tratados de acordo.

2.1.1

Documentos relacionados

Documentos do painel de controle

| |
|---|
| Notas de lançamento dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)* |
| Manual de instalação dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)* |
| Manual de operação dos painéis de controle (B9512G/B8512G/B6512/B5512/B4512/B3512)* * |
| Guia de programação dos painéis de controle (B5512/B4512/B3512)* |
| Guia de programação dos painéis de controle (B6512) |
| Manual de instalação da UL dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)* * |

| |
|---|
| Guia de referência rápida da SIA dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)* + |
|---|

| |
|--|
| Manual de instalação do ULC do proprietário dos painéis de controle (B9512G/B8512G/B6512/B5512/B4512/B3512)* |
|--|

| |
|------------------------------------|
| *Enviado com o painel de controle. |
|------------------------------------|

| |
|---|
| +Localizado no CD da documentação enviado com o painel de controle. |
|---|

Documentos do teclado

| |
|--|
| Guia de instalação do teclado básico (B915)* |
|--|

| |
|---|
| Guia de instalação do teclado alfanumérico de duas linhas (B920)* |
|---|

| |
|---|
| Guia de instalação do teclado capacitivo de duas linhas com entradas (B921C)* |
|---|

| |
|---|
| Guia de instalação do teclado alfanumérico estilo ATM (B930)* |
|---|

| |
|---|
| Guia de instalação rápida de teclado branco com tela sensível ao toque B940W* |
|---|

| |
|---|
| Guia de instalação do teclado de tela sensível ao toque (B942/B942W)* |
|---|

| |
|-------------------------|
| *Enviado com o teclado. |
|-------------------------|

Documentos do módulo opcional

| |
|---|
| Guia de instalação e operação do módulo de circuito alimentado de 2 cabos (B201)* |
|---|

| |
|--|
| Guia de instalação e operação do módulo Octo-input (B208)* |
|--|

| |
|---|
| Guia de instalação e operação do módulo Octo-output (B308)* |
|---|

| |
|--|
| Guia de instalação e operação do módulo de comunicação Ethernet Conettix (B426)* + |
|--|

| |
|---|
| Guia de instalação do comunicador de telefone plug-in (B430)* |
|---|

| |
|---|
| Guia de instalação e operação do comunicador de celular GPRS plug-in Conettix (B442)* |
|---|

| |
|--|
| Guia de instalação e operação do comunicador de celular HSPA+ plug-in Conettix (B443)* |
|--|

| |
|--|
| Manual de instalação dos comunicadores celulares Conettix B44x |
|--|

| |
|---|
| Guia de instalação rápida do B444-A B444-V* |
|---|

| |
|--|
| Guia de instalação e operação da interface do comunicador plug-in Conettix (B450)* + |
|--|

| |
|--|
| Guia de instalação e operação da fonte de alimentação auxiliar (B520)* |
|--|

| |
|---|
| Guia de instalação do receptor RADION receiver SD (B810)* |
|---|

| |
|--|
| Guia de instalação do módulo de interface Inovonics SDI2 (B820)* |
|--|

| |
|------------------------|
| *Enviado com o módulo. |
|------------------------|

| |
|---|
| +Localizado no CD da documentação enviado com o módulo. |
|---|

2.2

Datas de fabricação dos produtos da Bosch Security Systems, Inc.

Datas de fabricação

Para verificar as datas de fabricação dos produtos, visite <http://www.boschsecurity.com/datecodes/> e consulte o número de série localizado na etiqueta do produto.

3 Informações gerais do sistema

Esta seção contém as informações seguintes:

- *Lista de partes, página 14*
- *Capacidades do painel de controle, página 14*
- Acessórios
- Recursos

3.1 Lista de partes

Os painéis de controle são enviados montados da fábrica com as seguintes partes:

Documentação

- Manual de instalação da UL dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)
- Manual de operação dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)
- Guia de referência rápida da SIA dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)
- CD da documentação dos painéis de controle (B6512/B5512/B4512/B3512)
- Etiqueta do cabeamento do gabinete (B6512/B5512/B4512/B3512)

Embalagem do HW [Hardware]

- Clipes de montagem
- Resistores EOL [de fim de linha] de 1 kΩ
- Cabos da bateria
- Quatro parafusos autorroscantes nº 6 x 3/4 polegadas

Montagem

- Placa de PC

3.2 Capacidades do painel de controle

| Características | B6512 | B5512 | B4512 | B3512 |
|--|-------|-------|-------|-------|
| Número de usuários | 100 | 50 | 32 | 10 |
| Número de funções personalizadas | 6 | 4 | 2 | 1 |
| Número de áreas | 6 | 4 | 2 | 1 |
| Número de pontos | 96 | 48 | 28 | 16 |
| Número de saídas | 91 | 43 | 27 | 3 |
| Número de teclados | 12 | 8 | 8 | 4 |
| Número de portas | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Número de módulos octo-input (B208) | 9 | 4 | 2 | 0 |
| Número de módulos octo-output (B308) | 9 | 5 | 3 | 0 |
| Número de portas Ethernet integradas | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Número de módulos B426 ou B450 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Números de módulos plug-in (B430, B442/B443/B444-A/B444-V) | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Número de módulos de fonte de alimentação auxiliar (B520) | 4 | 4 | 2 | 2 |
| Número de receptores sem fio (B810/B820) | 1 | 1 | 1 | 1 |

4 Lista de verificação da instalação

Antes de instalar e operar o painel de controle, leia estas instruções. Caso não leia e compreenda estas instruções, você não pode instalar e operar adequadamente o painel de controle. As instruções não eliminam a necessidade de treinamento por pessoal autorizado. Instale, opere, teste e mantenha este dispositivo de acordo com o Guia de Referência do Sistema e Instalação do painel de controle. O descumprimento destes procedimentos pode fazer com que o dispositivo não funcione adequadamente. A Bosch Security Systems, Inc. não é responsável por quaisquer dispositivos instalados, testados ou mantidos de forma inadequada.

O Guia de Referência do Sistema e Instalação do painel de controle não apresenta informações especiais sobre requisitos locais e questões de segurança. As informações sobre tais questões são fornecidas apenas à medida em que forem necessárias para operação do dispositivo. Assegure-se de que você esteja familiarizado com todos os processos e regulamentos relacionados à segurança em sua área. Isso também inclui como agir no caso de um alarme e os passos iniciais a serem tomados em caso de incêndio. As instruções de operação devem sempre estar disponíveis no local. Isso é uma parte necessária do sistema e deve ser dada ao novo proprietário caso o sistema seja vendido.

Instale a etiqueta do cabeamento e gabinete

- *Instalação da etiqueta de cabeamento e gabinete, página 17*

Instale o painel de controle

-

- *Aterramento, página 19*
- *Jumper da SAÍDA A, página 19*

Instale e faça o cabeamento para a comunicação telefônica

- *Comunicações de telefone, página 29*

Instale e faça o cabeamento para comunicações de IP

- *Comunicações IP, página 34*

Instale e faça o cabeamento da bateria e do transformador

- *Fonte de alimentação, página 21*

Comece a carregar a bateria enquanto instala outros dispositivos

-

Instale e faça o cabeamento dos dispositivos de armação

- *Teclados, chaves seletoras, chaveiros e transmissores, página 45*

Instale e faça o cabeamento das saídas

- *Saídas on-board, página 53*
- *Saídas off-board, página 55*

Instale e faça o cabeamento das entradas

- *Pontos on-board, página 58*
- *Pontos off-board, página 61*
- *Módulo Sem Fio, página 66*



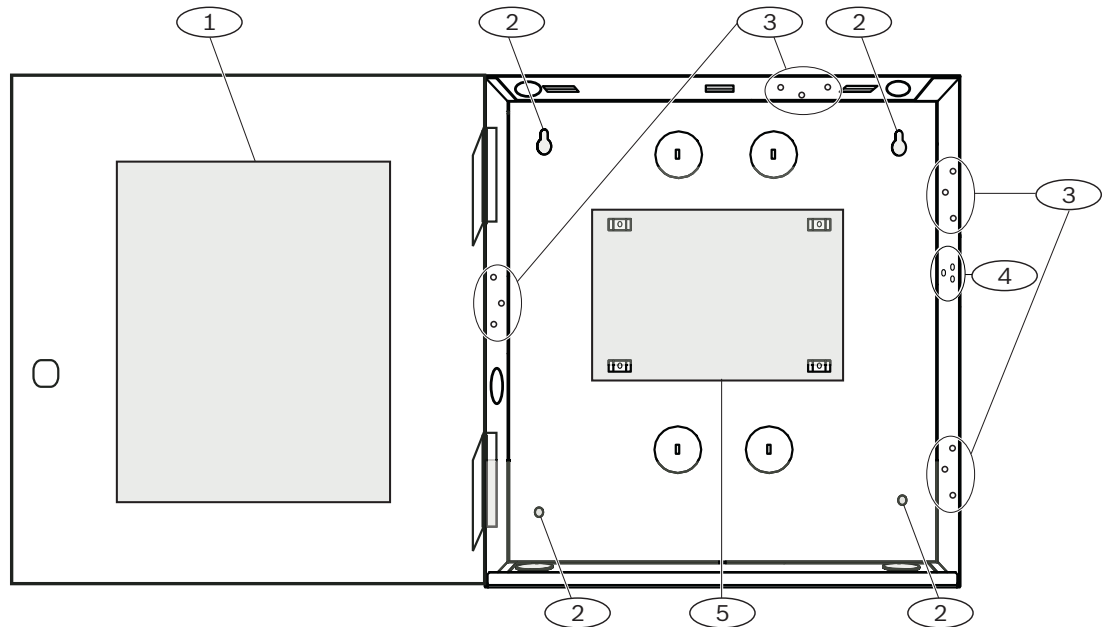
Conclua a instalação

- *Programe e teste o painel de controle, página 73*

5 Instalação do painel de controle

Consulte *Gabinetes, página 94* para determinar se a aplicação exige um gabinete específico.

Visão geral do gabinete



Chamada — Descrição

| |
|---|
| 1 — Etiqueta do cabeamento do painel de controle |
| 2 — Furos de montagem do gabinete (4) |
| 3 — Padrão de três furos para módulos de montagem (4) |
| 4 — Local de montagem para a chave antivolação |
| 5 — Locais de montagem para o painel de controle |

5.1 Instalação da etiqueta de cabeamento e gabinete



Aviso!

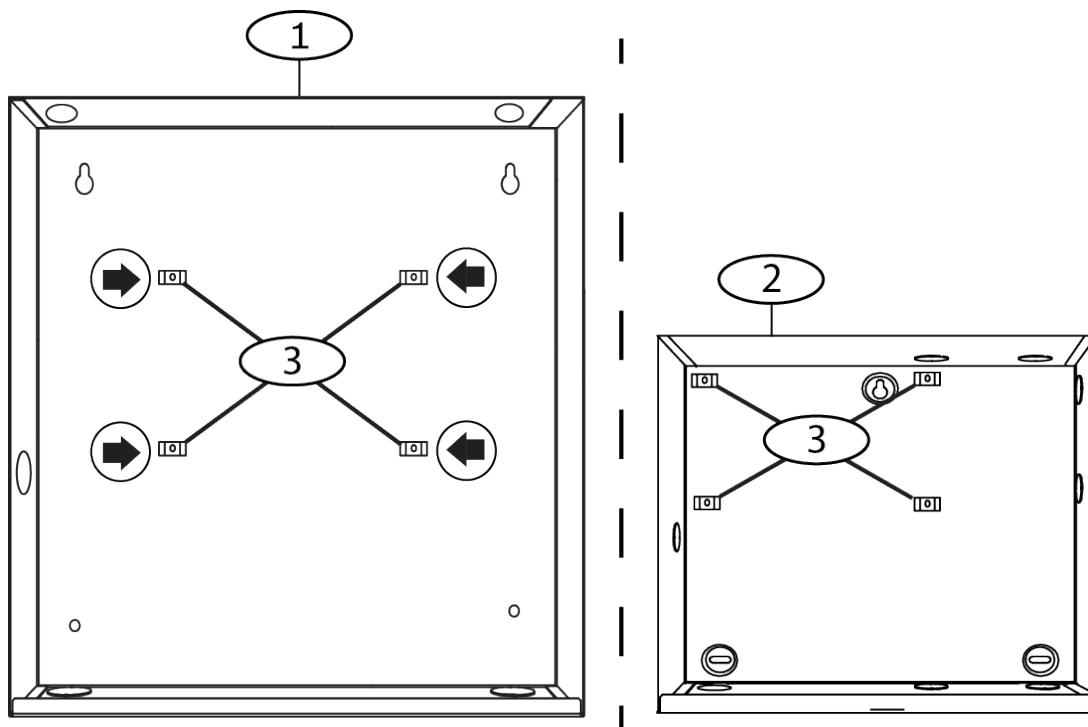
Interferência eletromagnética (EMI)

EMI pode causar problemas em instalações de cabo longo.

1. Remova os tampas cegas.
2. Instale o gabinete. Use todos os furos de montagem do gabinete. Consulte as instruções de montagem fornecidas com o gabinete selecionado.
3. Puxe todos os cabos para dentro do gabinete através das tampas cegas.
4. Coloque a etiqueta do cabeamento do gabinete fornecido no interior da porta do gabinete.

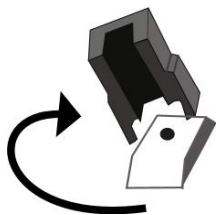
5.2 Instalação do painel de controle

1. Identifique a localização da montagem do painel de controle no gabinete.

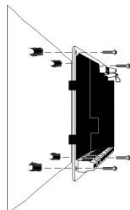


| Chamada — Descrição |
|---|
| 1 — B10 Gabinete médio para painel de controle |
| 2 — B11 Gabinete pequeno para painel de controle |
| 3 — Locais do clipe de montagem para o painel de controle |

- Encaixe os quatro suportes plásticos fornecidos nos quatro postes de suporte do gabinete. Se você instalar um B12, fixe os suportes aos postes do suporte da placa. Não fixe os parafusos do suporte.



- Coloque o painel de controle na parte superior dos suportes.
- Alinhe os furos nos cantos do painel de controle com as aberturas na parte superior de cada suporte.
- Fixe e aperte o painel de controle aos suporte com os parafusos fornecidos.



- Se você instalar um B12, coloque as abas de gancho nos ganchos da placa de montagem dentro do gabinete. Prenda a aba de travamento ao furo de montagem da placa com o parafuso fornecido.

5.2.1

Aterramento

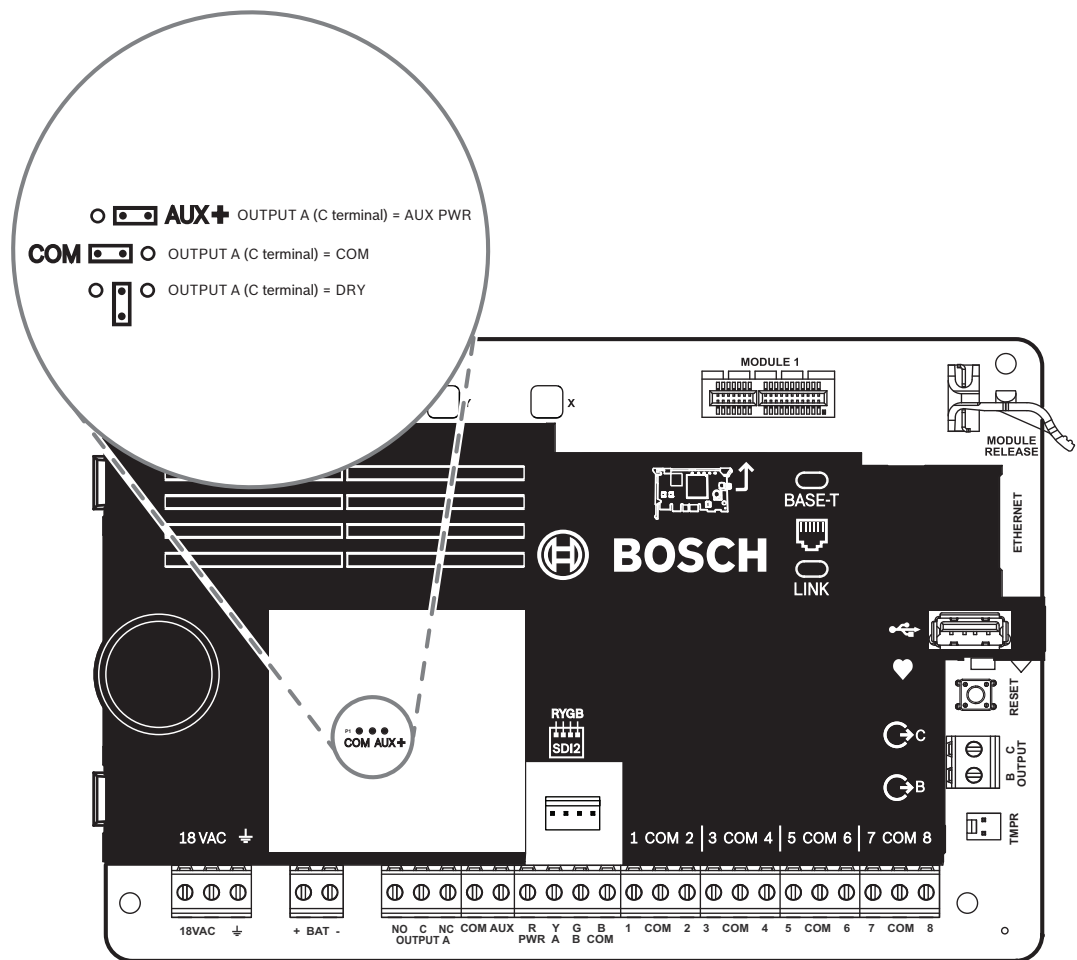
Para ajudar a evitar o dano de descargas eletrostáticas ou outros surtos elétricos transitórios, conecte o sistema ao aterramento antes de fazer outras conexões. O ícone de aterramento identifica o terminal de aterramento. As referências de aterramento recomendadas são uma vara de aterramento ou um cano de água fria. Faça a conexão usando cabos de 14 AWG (1,8 mm) a 16 AWG (1,5 mm).

5.2.2

Jumper da SAÍDA A

A SAÍDA A é um relé formato C.

- ▶ Escolha um dos seguintes usos antes de instalar e configurar a SAÍDA A:
 - +12 VCC (alimentação AUX)
 - Terminal COM (paralelo a todos os terminais COM)
 - Contato seco (sem tensão, incomum)



O painel de controle é enviado com o jumper na posição padrão, alimentação AUX. (SAÍDA A, terminal 'C' fornecendo PWR [alimentação] AUX).

- ▶ Para reconfigurar o terminal 'C' como um terminal COM (paralelo a todos os terminais COM), remova a cobertura dos pinos de jumper, e mova o jumper aos dois pinos à esquerda.
- ✓ O LED da SAÍDA A acende quando a SAÍDA A está ativa.

5.3 Visão geral do cabeamento do painel de controle ao módulo

Você pode usar cabeamento de interconexão ou terminal para conectar dispositivos ao painel de controle.

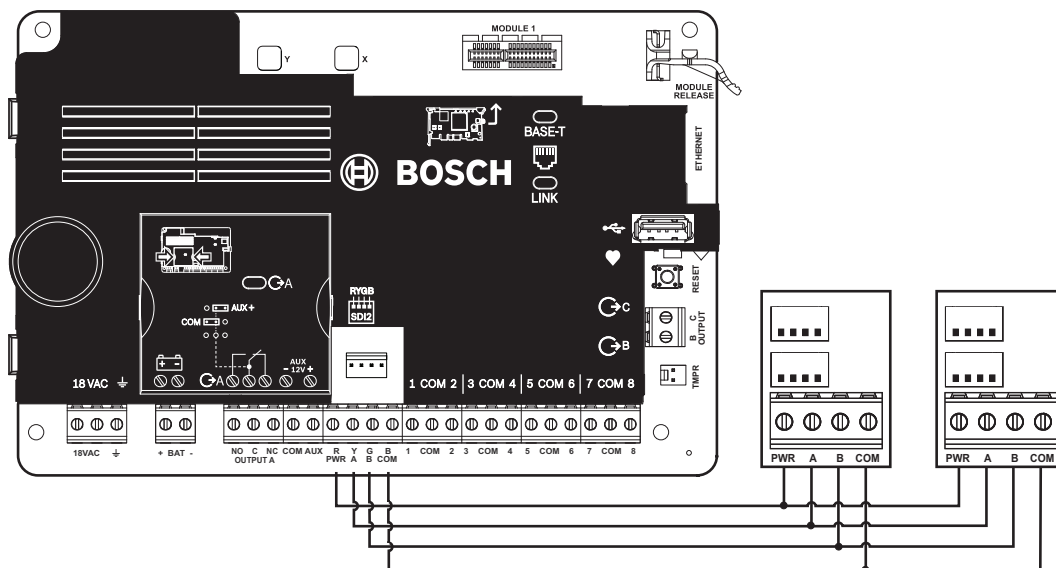
Uso do cabeamento terminal em paralelo



Aviso!

Tamanho do cabo

Para o cabeamento terminal, use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).



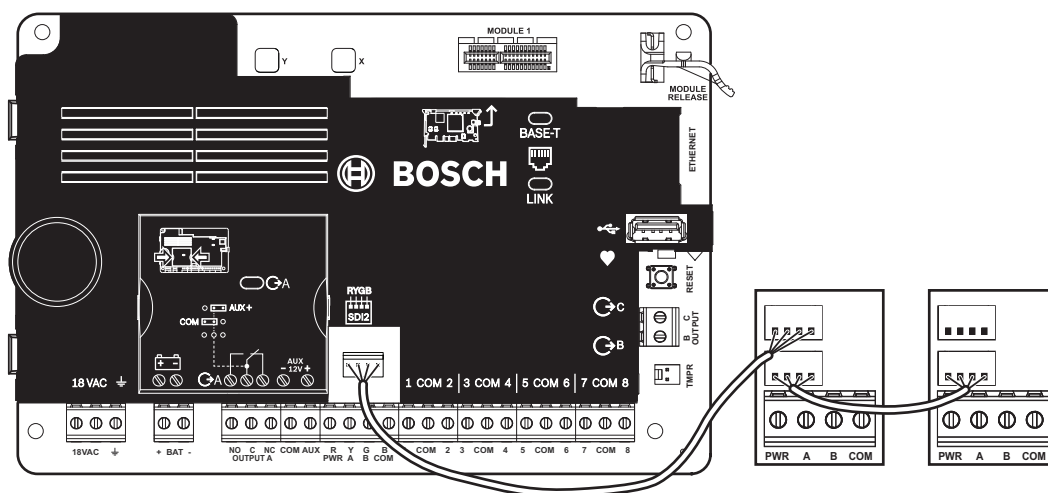
Uso do cabeamento de interconexão



Aviso!

Mais informações

Para mais informações sobre o cabeamento de interconexão, consulte Cabeamento de interconexão SDI2.



6 Fonte de alimentação

Esta seção fornece informações sobre a instalação e manutenção da alimentação principal, baterias e alimentação auxiliar.

6.1 Alimentação principal (de CA) 18VAC

O painel de controle utiliza um transformador com fusível interno de 22 V.A, 18 VCA como fonte de alimentação principal. O painel de controle consome 125 mA quando ocioso e 155 mA quando no estado de alarme. A alimentação auxiliar disponível para dispositivos alimentados é de 800 mA.

Proteção a picos de energia

Os supressores transitórios e as aberturas de centelhamento protegem o circuito contra picos de energia. Essa proteção se baseia na conexão do terra no terminal de aterramento, marcada com o ícone \perp de aterramento. Certifique-se de que conectou o terminal a um terra adequado. Consulte *Aterramento, página 19*.

Falha da alimentação de CA

O sistema indica uma falha de alimentação de CA quando os seguintes terminais não possuem tensão suficiente: VCA: O parâmetro de Tempo de Falha de CA define a quantidade de tempo sem alimentação de CA antes de o painel de controle relatar a falha. Ele também define a quantidade de tempo após a alimentação retornar antes de o painel de controle relatar a alimentação restaurada.

Autodiagnóstico ao ativar e resetar

O sistema realiza uma série de testes de autodiagnóstico de hardware, software e programação ao ativar e resetar. Os testes de autodiagnóstico são concluídos em aproximadamente 10 a 30 segundos.

Se o painel de controle apresentar falha em qualquer teste, uma mensagem de Problema do sistema aparecerá nos teclados.

6.2 Alimentação secundária (CC) + BAT -

Uma bateria recarregável de ácido-chumbo selada de 12 V (como a D126/D1218) fornece energia secundária para manter a operação do sistema durante interrupções da energia principal (de CA).



Aviso!

Use somente baterias de chumbo-ácido seladas.

O circuito de carregamento é calibrado para baterias de chumbo-ácido. Não use baterias de gel ou de níquel-cádmio.

Baterias extras

Para aumentar o tempo de apoio da bateria, ligue uma segunda bateria de 12 V em paralelo à primeira bateria. Use um Arnês de Bateria Duplo D122/D122L para garantir a ligação adequada e segura.

Bateria D1218

A D1218 é uma bateria de 12 V, 18 Ah para uso em aplicações que exigem tempo de espera de bateria estendido. O painel de controle não oferece suporte a mais de 18 Ah.

6.2.1 Instale a bateria

1. Coloque a bateria em posição vertical na base do gabinete.

2. Localize os condutores vermelho e preto fornecidos na embalagem do hardware.
3. Conecte o condutor da bateria preto BAT- .
4. Ligue a outra extremidade ao lado negativo (-) da bateria.
5. Ligue o condutor da bateria vermelho BAT+.
6. Ligue a outra extremidade ao lado positivo (+) da bateria.

Advertência!

É possível que haja arcos de alta corrente

O condutor da bateria positivo (vermelho) e o terminal etiquetado BAT+ podem criar arcos de alta corrente se houver curto com outros terminais ou o gabinete. Tenha cuidado ao encostar o condutor positivo e o terminal etiquetado BAT+. Sempre desconecte o condutor positivo (vermelho) da bateria antes de removê-lo do terminal etiquetado BAT+.



Cuidado!

Os terminais da bateria e o cabo não têm alimentação limitada

Mantenha um espaço de 0,250 pol (6,4 mm) entre os terminais da bateria, o cabeamento da bateria e todos os outros cabeamentos. O cabeamento da bateria não pode compartilhar o mesmo conduíte, tampas cegas de conduíte ou furações para conduítes com outros cabeamentos.

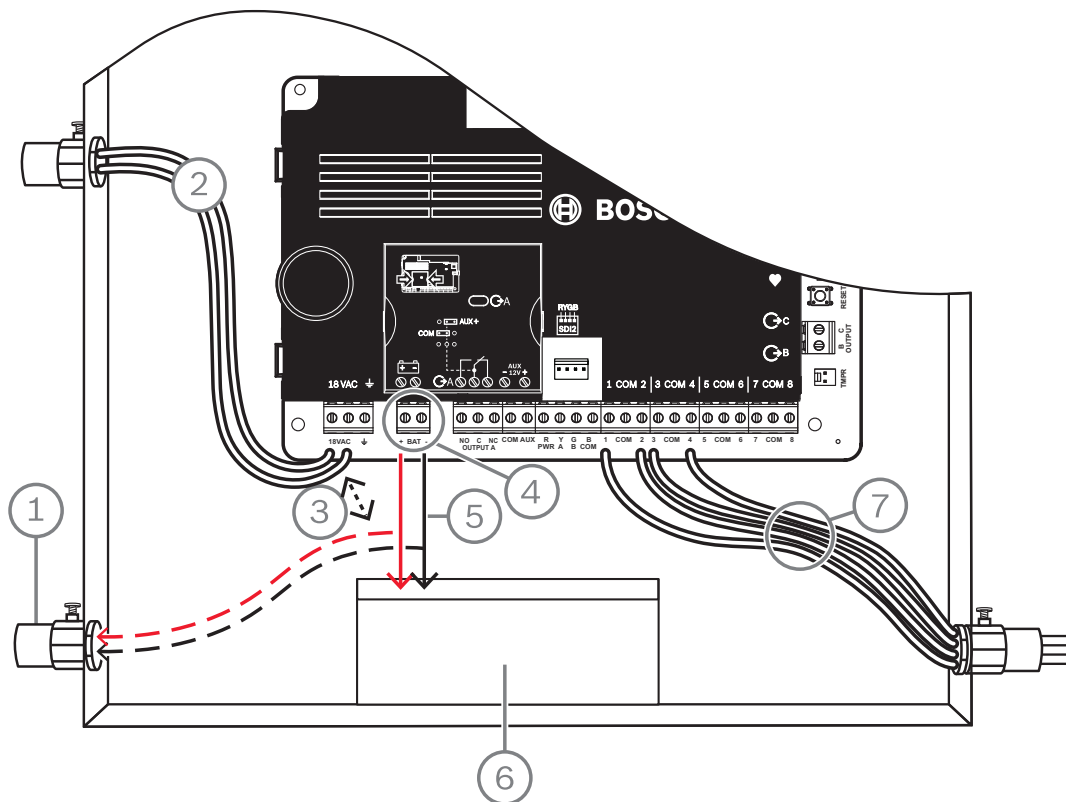


Figura 6.1: Cabeamento sem limite de alimentação (B5512 mostrado)

| Chamada | Descrição |
|---------|--|
| 1 | Necessário conduíte para uso com baterias externas |
| 2 | Para transformador de 18 VCA 22 V.A 60 Hz classe 2 certificado pela UL |
| 3 | 0,25 pol. (6,4 mm) mínimo |

| Chamada — Descrição |
|--|
| 4 — Terminais de bateria. BAT- não tem alimentação limitada |
| 5 — Cabos da bateria |
| 6 — Bateria recarregável de chumbo-ácido selada de 12 V (D126/D1218) |
| 7 — Cabo do loop do sensor |

Carregamento da bateria

1. Conecte a bateria
2. Conecte o transformador.
3. Deixe o painel de controle carregar a bateria enquanto você conclui a instalação.

6.2.2

Manutenção da bateria

Use bateria recarregável de chumbo-ácido selada de 12 VCC (7 Ah or 18 Ah). O painel de controle suporta até 18 Ah de bateria. Se você usar duas baterias, elas devem possuir a mesma capacidade e deve ser usado um D22/D122L para ligá-las.

Substitua as baterias em intervalos de 3 a 5 anos. Se instalar duas baterias, substitua-as ao mesmo tempo.

Registre a data de instalação diretamente na bateria.



Cuidado!

Há possibilidade de altas descargas

O sistema pode ter altas descargas caso você exceda as capacidades de saída máximos ou instalar o transformador em uma tomada que seja desativada rotineiramente. Altas descargas rotineiras podem levar à falha prematura da bateria.

6.2.3

Supervisão da bateria

O nível de carga de flutuação da bateria ocorre a 13,65 VCC. Se a tensão da bateria cair abaixo de 12,1 VCC, o painel de controle enviará um reporte de BATERIA FRACA e mostrará mensagens de teclado, se programado para isso.

O painel de controle (se programado para supervisão de alimentação) enviará um reporte de Bateria fraca no formato Conettix Modem4. Ele envia um relatório de Bateria do sistema baixa (302) no formato Conettix ANSI-SIA Contact ID.

Quando a tensão da bateria volta a 13,4 V, os teclados param de mostrar mensagens de bateria baixa. Se o painel de controle estiver programado para supervisão de alimentação, ele enviará um relatório de RESTAURAÇÃO DE BATERIA no formato Conettix Modem4 ou um relatório de Bateria do painel de controle restaurada ao normal (302) no formato Conettix ANSI-SIA Contact ID.

Se estiver programado para supervisão de alimentação, o painel de controle adiciona um evento de bateria ausente ao log de eventos. Se estiver programado para reportes de falha de bateria, o painel de controle enviará um reporte de Bateria ausente/descarregada no formato Conettix Modem4, ou um reporte Bateria do painel de controle ausente (311) no formato Conettix ANSI-SIA Contact ID.

6.2.4

Programação de descarga e recarga da bateria

Ciclo de descarga

13,65 VCC — Nível flutuante de carregamento

12,1 VCC - Relatório de Bateria Baixa, se programado.

10,2 VCC — Tensão operacional mínima.

Ciclo de recarga

de CA LIGADO — O carregamento da bateria começa e os relatórios de restauração da de CA são enviados.

13,4 V - Relatório de Restauração da Bateria Enviado. Flutuação da bateria carregada.

6.3 Fonte de alimentação auxiliar B520

O opcional B520 fornece até 2 A de alimentação de espera de 12 VCC para aplicações de Incêndio e Invasão. Para aplicações de Invasão, está disponível um adicional de 2 A de alimentação de alarme, permitindo 2 A de corrente de espera e até 4 A de corrente de alarme. Os painéis de controle suportam até o seguinte número de módulos B520:

- B6512. 4
- B5512. 4
- B4512. 2
- B3512. 2

A fonte de alimentação consome aproximadamente 15 mA (+/- 1 mA) do painel de controle. Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

6.3.1 Configurações de endereço SDI2

**Aviso!**

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

Se vários módulos B520 estiverem no mesmo sistema, cada módulo B520 deve ter um endereço único.

6.3.2 Supervisão

O painel de controle supervisiona qualquer B520 no barramento SDI2. Ante qualquer falha em receber uma resposta esperada de um B520, todos os teclados mostra uma falha do sistema. O painel de controle envia um relatório de problema do módulo à estação central (se configurado para relatórios de problema do módulo).

6.3.3 Condições de problema da fonte de alimentação auxiliar

Cada módulo de fonte de alimentação auxiliar no barramento SDI2 monitora varias condições incluindo o status de CA, status da bateria, status de sobrecorrente e entrada antivolação. Cada uma destas condições gera uma condição de problema do sistema única em todos os teclados. O painel de controle envia um relatório de problema do módulo à estação central (se configurado para relatórios de problema do módulo).

6.3.4 Cabeamento do painel de controle e instalação (B520)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board, página 53*.

**Cuidado!**

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.

Instalando o módulo

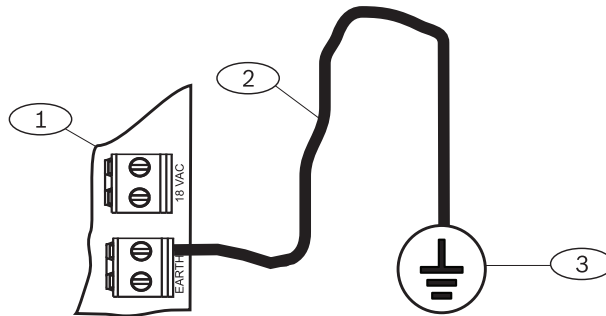
1. Configure o endereço do módulo.
2. Insira os cliques de montagem de plástico nos locais de suporte dentro do gabinete ou em uma saia de montagem, quando necessário.
3. Monte o módulo nos cliques de montagem de plástico.
4. Aperte os parafusos de montagem fornecidos.

Cabeamento ao aterramento

- ▶ Para ajudar a evitar o dano de cargas eletrostáticas ou outros surtos elétricos transitórios, conecte o sistema ao aterramento antes de fazer outras conexões.

**Aviso!****Referência do aterramento**

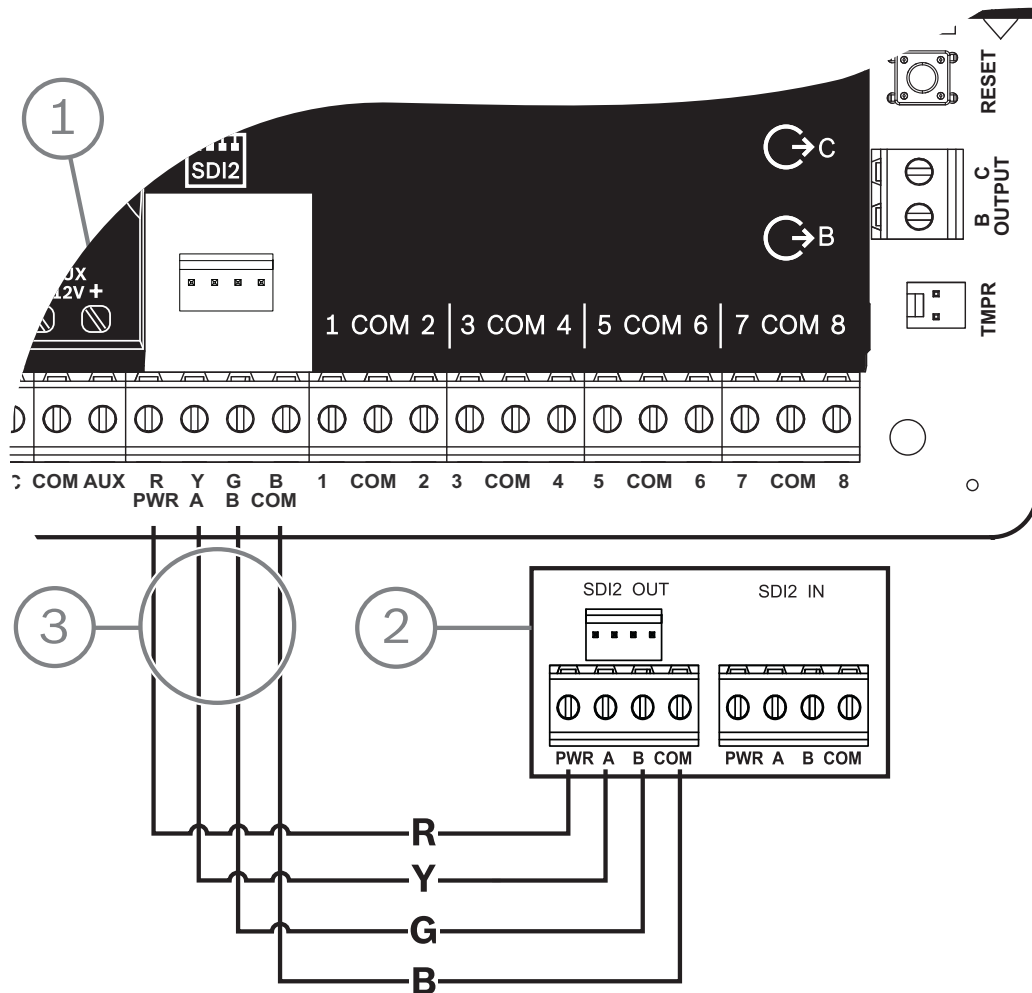
Não use aterramento telefônico ou elétrico para conexões de aterramento. Use cabo de 14 AWG (1,8 mm) a 16 AWG (1,5 mm) ao fazer a conexão. Use uma vara de aterramento ou um cano de água fria. Instale o cabo o mais próximo possível ao dispositivo de aterramento.

**Chamada — Descrição**

| | |
|---|---|
| 1 | — B520 Módulo de Alimentação Auxiliar |
| 2 | — Cabo de 14 AWG - 16 AWG (1,8 mm - 1,5 mm) |
| 3 | — Dispositivo de aterramento (vara de aterramento ou cano de água fria) |

Cabeamento para o painel de controle**Aviso!****Cabeamento de terminais**

Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM para ENTRADA SDI2 para ligar aos terminais SDI2 do painel de controle correspondentes. Não use cabeamento de interconexão. Use cabo de 12 AWG a 22 AWG (2,0 mm a 0,6 mm).



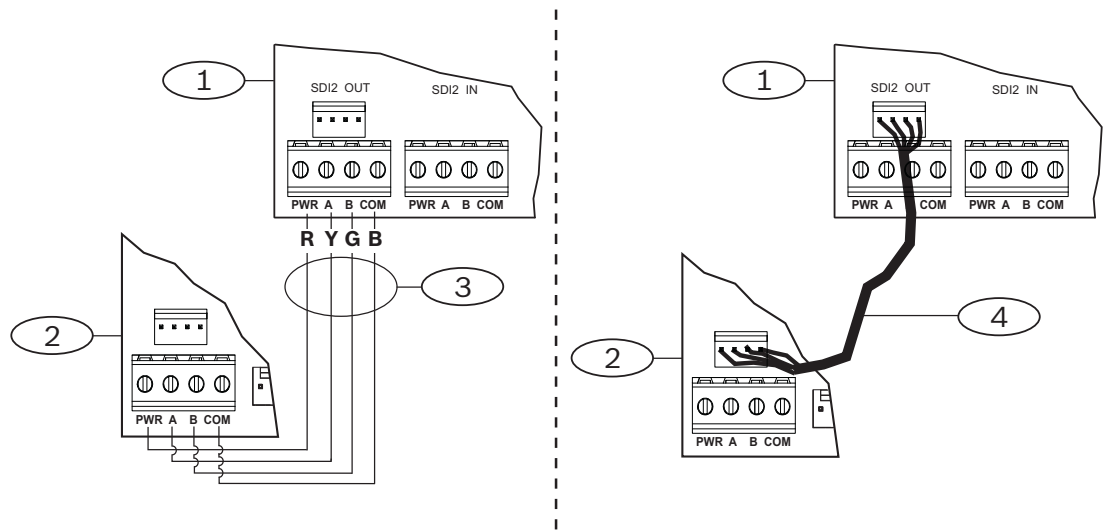
| Chamada | Descrição |
|---------|------------------------------------|
| 1 | Painel de controle |
| 2 | B520 Auxiliary Power Supply Module |
| 3 | Cabeamento do bloco de terminais |

6.3.5

Cabeamento da bateria e dispositivo alimentado

Quando fizer o cabeamento da saída de um B520 a um módulo SDI2, o B520 fornece energia ao módulo enquanto transmite dados entre o painel de controle e o módulo.

Cabeamento dos módulos SDI2



| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — B520 Módulo de Alimentação Auxiliar |
| 2 — Dispositivo alimentado (Módulo SDI2) |
| 3 — Cabeamento do bloco de terminais |
| 4 — Cabeamento de interconexão (P/N: F01U079745) |

1. Faça uma das opções a seguir:

 - Use cabeamento de terminal para conectar o bloco de terminais de SAÍDA SDI2 etiquetado com PWR, A, B e COM no B520 aos terminais etiquetados com PWR, A, B e COM no primeiro módulo.
 - Conecte um cabo de cabeamento de interconexão (incluso) ao conector de interconexão de SAÍDA SDI2 no B520 ao conector de interconexão no primeiro módulo.
2. Conecte módulos adicionais em série com o primeiro módulo.

Cabeamento a baterias

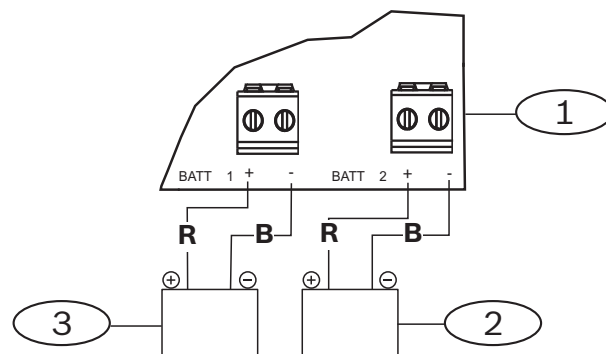
Aviso!

Requisitos de cabeamento de bateria

Você deve fazer o cabeamento da BATT 1. Você deve fazer o cabeamento da BATT 2 se você configurar o B520 para duas baterias.

Quando usar a BATT 2, ambas as baterias devem possuir a mesma capacidade.

A alimentação de espera máxima não pode exceder 36 Ah.



| Chamada — Descrição |
|---|
| 1 — B520 Módulo de Alimentação Auxiliar |
| 2 — Bateria 2 (BATT 2) - (chumbo-ácido de 12 V nominal) |
| 3 — Bateria 1 (BATT 1) - (chumbo-ácido de 12 V nominal) |

7 Comunicações de telefone

O painel de controle suporta comunicações de telefone (PSTN) com o comunicador de telefone plug-in (B430).

7.1 Comunicador de Telefone Plug-in B430

O B430 fornece uma comunicação por PSTN. O módulo fornece um conector de interface de telefone simples RJ-45 para conexão da linha de telefone. O módulo pluga se conecta diretamente no painel de controle sem necessidades de conexões adicionais.

O painel de controle suporta um módulo plug-in conectado diretamente na placa do painel de controle.

O módulo se conecta a um conector e é mantido no lugar com um clipe de retenção do módulo plug-in. O módulo funciona e suporta na parte superior do módulo segura a unidade durante a instalação.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

Notificação

O B430 módulo da Bosch Security Systems, Inc. está registrado junto à Comissão de Comunicação Federal (FCC) sob a Parte 68, para conexão ao sistema de telefonia pública usando um conector de linha telefônica RJ31X ou RJ38X instalado pela companhia telefônica local.

Não conecte o equipamento registrado a telefones operados por moedas ou linhas compartilhadas. Notifique a companhia telefônica local e forneça as seguintes informações antes de conectar o painel de controle à rede telefônica:

- A linha particular à qual você conecta o módulo
- Marca (Bosch Security Systems, Inc.), modelo (B6512/B5512/B4512/B3512), e número de série do painel de controle
- Número de registro da FCC: ESVAL00BB430
- Equivalência de toque: 0,0B

7.1.1 Supervisão

O painel de controle supervisiona a linha telefônica. Você pode configurar o tempo de supervisão usando o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China).

7.1.2 Cabeamento do módulo e instalação (B430)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.



Cuidado!

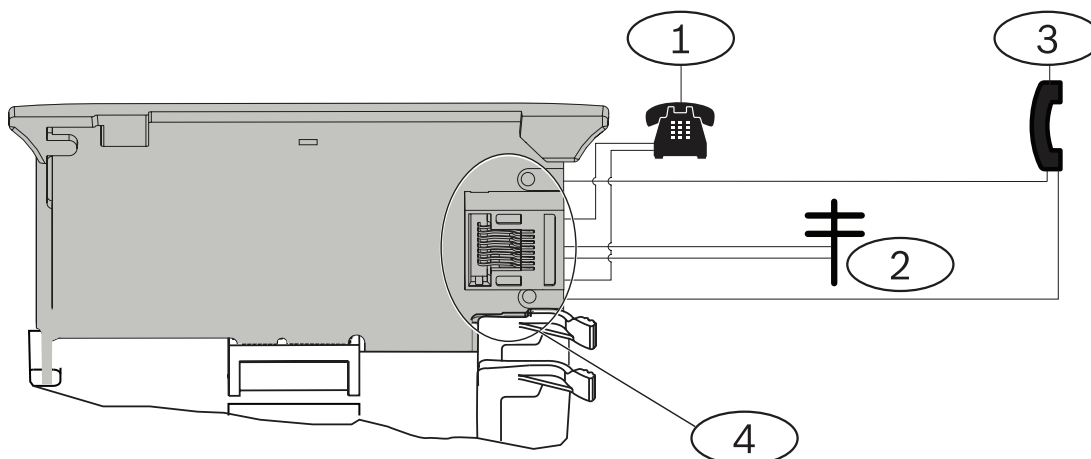
Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.

Instalando o módulo

1. Alinhe o módulo com o conector plug-in on-board no painel de controle.

2. O clipe de retenção possui um dispositivo de travamento para ajudar a manter o cartão na posição. Puxe o dispositivo de travamento para trás.
3. Alinhe os contatos de metal do PCB com o conector on-board.
4. Empurre o módulo no lugar. O clipe de retenção fecha-se para manter o módulo na posição.

Cabeamento à linha de telefone



| Chamada — Descrição |
|---|
| 1 — Telefone das instalações |
| 2 — Entrada de linha da companhia telefônica |
| 3 — Conjunto de teste de telefone do instalador |
| 4 — RJ-45 conector de telefone |

7.1.3

LEDs de diagnóstico

O módulo usa um LED verde para mostrar:

- Se o módulo está no gancho ou fora do gancho.
- Quando a linha toca (entrada de chamada telefônica)

| Padrão de flash | Função |
|-----------------|---|
| DESATIVADO | Espera |
| ATIVADO | Linha ocupada |
| Flash | Detecção de toque (entrada de chamada telefônica) |

Tab. 7.1: Padrões do LED diagnóstico do PTSN

7.2

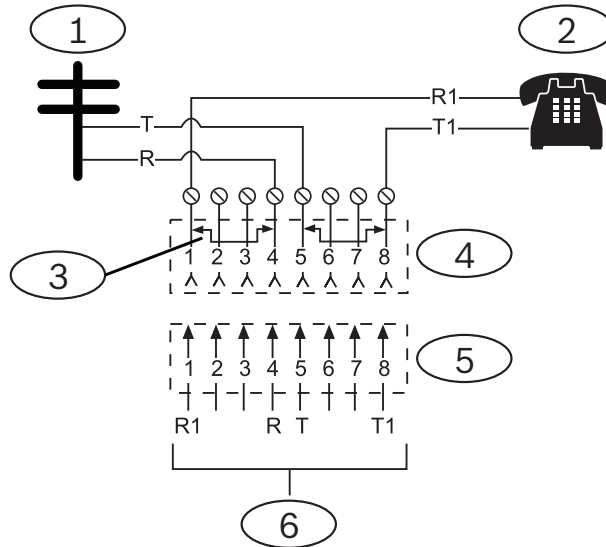
Local da tomada telefônica

Para evitar interferência de sinais, faça o cabeamento do conector RJ31X ou RJ38X antes do sistema de telefonia das instalações para suportar a ocupação da linha. Instale o conector no lado da rua da chave do telefone, com cabeamento à frente de qualquer equipamento de PBX. A ocupação da linha interrompe temporariamente o uso normal do telefone enquanto o painel de controle envia dados. Após a instalação, assegure que o painel de controle:

- Ocupe a linha
- Obtenha um sinal de discagem
- Comunique corretamente ao receptor

- Libere a linha telefônica ao sistema de telefonia interno

Cabeamento RJ31X



| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — Companhia Telefônica Externa |
| 2 — Telefone das instalações |
| 3 — Barra curta removida na inserção do bloco de conector da companhia telefônica - posições 1 e 4 e 5 e 8 |
| 4 — Conector RJ31X |
| 5 — Bloco conector da companhia telefônica |
| 6 — Para o painel de controle |

7.3

Monitor da linha telefônica

O módulo B430 tem um monitor de linha telefônica integrado que testa a linha telefônica quanto a tensão e corrente. A tensão normal em uma linha telefônica é de aproximadamente 48 VCC (24 VCC para alguns sistemas telefônicos).

Se o módulo detectar problema, inicia um temporizador de problema de linha telefônica programável, que continua a funcionar enquanto o monitor detectar o problema. Ele é resetado a zero quando o painel de controle detecta uma linha normal. Se o temporizador atinge o tempo de atraso no item do programa de Supervisão do Telefone, inicia-se uma resposta de problema da linha telefônica. A programação determina qual é a resposta. Para informações da programação, consulte Parâmetros do telefone na Ajuda do RPS ou na Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China).



Aviso!

O teste de linha ruim pode dar resultado OK

O monitor da linha telefônica usa níveis de tensão para testar o status da linha telefônica. Em alguns casos, uma dada linha telefônica pode estar fora de serviço sem afetar a tensão na linha. O monitor da linha telefônica não pode reconhecer esta condição de problema.

7.4 Desconexão do destinatário

As empresas telefônicas fornecem "desconexão do destinatário" para permitir que o destinatário encerre uma chamada. O destinatário deve colocar o telefone no gancho (desligar) por um intervalo fixo antes que se disponibilize um sinal de discagem para nova chamada. Este intervalo varia conforme o equipamento da companhia telefônica. O firmware do painel de controle permite a "desconexão do destinatário" adicionando um intervalo de 35 segundos "no gancho" para a função de detecção de sinal de discagem. Se o painel de controle não detectar um sinal de discagem em 7 segundos, coloca a linha telefônica no gancho por 35 segundos para ativar o "desligamento do destinatário", tira a linha do gancho e inicia uma detecção de sinal de discagem de sete segundos. Caso não se detecte nenhum sinal de discagem, o painel de controle disca o número de qualquer maneira. A cada vez que o painel de controle disca o número, o painel de controle o registra como uma tentativa.

7.5 Falha de comunicação

Um painel de controle pode ter um dispositivo de destino primário e até três de backup configurados por grupo de rotas.

As primeiras dez tentativas de enviar um relatório

Se as duas primeiras tentativas de enviar um relatório ao receptor da central de monitoramento pelo dispositivo de destino primário falharem, o painel de controle alternará para o dispositivo de destino de backup, depois, para o segundo dispositivo de destino de backup e para o terceiro, dependendo de quantos estão configurados, e tentará acessar cada dispositivo de destino de backup duas vezes. Se todos os dispositivos de destino de backup falharem, o painel de controle tentará o dispositivo de destino primário novamente. Durante essas tentativas, nenhum evento é registrado.

Após dez tentativas malsucedidas para enviar um relatório

Após dez tentativas malsucedidas de envio de um relatório ao receptor da central de monitoramento, acontece o seguinte:

- Falha de comunicação
 - O grupo de rotas apresenta uma falha de comunicação e não consegue enviar um relatório.
 - Todos os relatórios na fila serão apagados e marcados como falha.
 - O painel de controle gera um evento de FALHA DE COMUNICAÇÃO que é enviado com os outros grupos de rotas e é mostrado nos teclados. Um sinal sonoro de problema pode ser programado para soar nos teclados.
- Problema de comunicação
 - O painel de controle envia um "heartbeat" pelo menos uma vez por hora aos dispositivos de destino com falha, a partir do dispositivo de destino primário até os dispositivos de destino de backup.
 - Se os dispositivos de destino com falha não devolverem um reconhecimento durante o tempo de espera de reconhecimento configurado e a contagem de repetição, os dispositivos de destino com falha apresentam um problema de comunicação e não são capazes de se comunicar.
 - O painel de controle gera um evento de PROBLEMA DE COMUNICAÇÃO que é enviado com os outros grupos de rotas e é mostrado nos teclados. Um sinal sonoro de problema pode ser programado para soar nos teclados.
- Comunicação restaurada
 - Após o envio bem-sucedido de um relatório de FALHA DE COMUNICAÇÃO, a comunicação será restaurada.

- Um relatório de COMM RSTL é enviado ao receptor da central de monitoramento.

8 Comunicações IP

Comunicação IP

O painel de controle pode usar o IP para se comunicar com o Conettix D6600 ou um receptor/gateway de comunicação Conettix D6100IPv6. Use um dos seguintes para IP:

- Conexão Ethernet integrada
- Módulo de comunicação Ethernet: B426
- Comunicador celular plug-in: B442/B443/B444-A/B444-V

A comunicação IP Conettix oferece um caminho seguro que inclui recursos antirreprodução/antissubstituição e que fornece segurança aprimorada com criptografia AES de até 256-bit (utilizando Cipher Block Chaining [CBC]).

O painel de controle oferece suporte Sistema de Nomes de Domínio (DNS), para programação remota e comunicação da estação central. O DNS oferece facilidade de uso, eliminando a necessidade de usar endereços IP estáticos como seu destino para reportes e aceita uma solução simples para recuperação de desastres da estação central. O painel de controle é compatível com redes IPv6 e IPv4.



Aviso!

Para equipamentos de instalações utilizados na via de comunicação, como roteadores, use apenas equipamento certificado pela UL.

8.1 Conexão Ethernet On-Board

A porta Ethernet integrada aos painéis de controle permitem a conexão de rede sem a necessidade de instalar módulos adicionais. A porta suporta os padrões 10 Base-T (10 Mb) e 100 Base-TX (100 Mb). A porta suporta a comunicação full duplex, half duplex e HP AUTO_MDIX, usando um cabo Ethernet padrão. Você pode usar esta conexão para:

- Relato para a estação central
- Automação
- Programação

8.1.1 Supervisão

O painel de controle supervisiona sua conexão Ethernet integrada nos seguintes casos:

- Ao usar a conexão Ethernet integrada em qualquer um dos quatro grupos de rotas como parte do dispositivo de destino primário ou de um dos três dispositivos de destino de backup.
- Ao usar a conexão Ethernet integrada como um dispositivo de automação.

Se a conexão Ethernet integrada não responder às verificações de supervisão do painel de controle, uma mensagem de falha do sistema aparecerá nos teclados.

8.1.2 Programação local

Use a conexão Ethernet integrada para se conectar localmente com o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China). Este método de conexão exige uma conexão IP direta do computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal à porta Ethernet on-board.

Conexão do painel de controle ao RPS ou à ferramenta de programação Installer Services Portal usando IP Direto:

1. Se o painel de controle não usar Ethernet para comunicação IP, execute os Passos 2 e 3. Se o painel de controle não usar Ethernet para comunicação IP, desligue o painel de controle e remova o cabo Ethernet que conecta o painel de controle à rede.

2. Conecte o painel de controle ao computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal usando as portas Ethernet e um cabo Ethernet padrão e forneça energia ao painel de controle, se aplicável. Dentro de 2 minutos, o computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal atribuirá um endereço IP usando AutoIP.
3. No RPS ou na ferramenta de programação Installer Services Portal, abra a conta do painel de controle e clique no botão Conectar. Na lista suspensa Conectar via selecione IP Direto. Clique em Conectar. Uma vez conectado, faça as tarefas necessárias e desconecte quando terminar.
4. Reconecte o cabo usado para a comunicação IP, se aplicável.

Para mais informações sobre o uso de AutoIP, consulte *AutoIP*, página 155.

8.1.3

LEDs de diagnóstico de Ethernet On-board

O painel de controle inclui os seguintes LEDs on-board para auxiliar a solução de problemas da conexão Ethernet on-board.

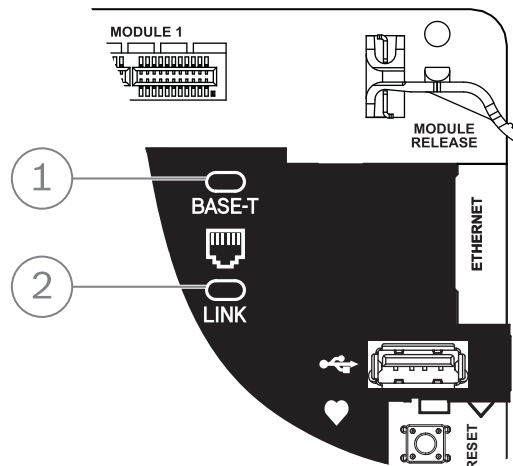





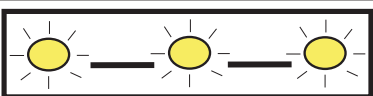

Figura 8.1: LEDs e Ethernet On-board (B5512 mostrado)

| Chamada | Descrição |
|---------|-----------------------|
| 1 | LED 100BASE-T (verde) |
| 2 | LED LINK (amarelo) |

► Consulte as seguintes tabelas para obter informações sobre LEDs 100BASE-T e LINK.

| Padrão de flash | Função |
|--|-----------------------|
|  Aceso continuamente | Comunicação a 100 Mb. |
|  Desligado | Comunicando a 10 Mb. |

Tab. 8.2: Descrições do LED 100BASE-T

| Padrão de flash | Função |
|--|--|
|  <p>Aceso continuamente</p> | Conectado a uma rede Ethernet. |
|  <p>Piscando</p> | Comunicação em progresso. |
|  <p>Desligado</p> | Desconectado de uma rede Ethernet, ou a rede Ethernet não está disponível. |

Tab. 8.3: Descrições do LINK LED

8.2

Módulos de Celular Plug-in Conettix

Os módulos celulares plug-in fornecem comunicação entre o painel de controle e as estações de monitoramento centralis, o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) usando uma rede celular. O módulo envia e recebe mensagens SMS para notificação pessoal ou configuração do sistema.

O painel de controle suporta um módulo de celular plug-in.

Conecte um módulo usando o conector do módulo plug-in ou usando um B450 (consulte *Interface de Comunicador Plug-in Conettix B450, página 40*).

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

8.3

Módulo de Comunicação Ethernet B426

O B426 é um dispositivo SDI2 alimentado de quatro cabos com porta Ethernet para conectividade IP.

Consulte a documentação de instalação do módulo para obter mais informações.

O painel de controle suporta um módulo.

O módulo se conecta ao barramento SDI2 no painel de controle usando os terminais SDI2 ou usando o conector de cabeamento de interconexão SDI2.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

8.3.1

Configurações de emulação e endereço



Aviso!

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

Defina a chave de endereço para 1.

8.3.2

Supervisão

O painel de controle supervisiona de duas maneiras:

- Supervisão do módulo. O painel de controle supervisiona o módulo por meio de verificação. Se o módulo não responder às verificações do painel de controle, o painel de controle declara que o dispositivo está ausente.
- Supervisão da comunicação. O painel de controle supervisiona a via de comunicação pela verificação do receptor da estação central. Se a verificação retornar erro de qualquer lado, uma falha de comunicação é declarada no painel de controle e no receptor da estação central.

8.3.3

Falhas do módulo B426

Com um B426 instalado, vários serviços são disponibilizados ao painel de controle. Qualquer interrupção na conexão Ethernet a um B426 supervisionado resulta em uma falha do sistema aos teclados indicando problema de Cabo aberto.

Se um Domain Name Server (DNS) [Servidor de Nome de Domínio] estiver disponível na rede, uma falha em resolver um hostname [nome do host] individual do Endereço de rede resulta em falha do sistema nos teclados indicando ERRO DE DNS ##. O número do erro representa a combinação do destino e módulo de comunicação que falharam. Para detalhes sobre as combinações de módulo/destino de comunicação, consulte a Ajuda do RPS ou a Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China). O teclado mostra uma falha para resolver o nome do domínio usado para o Endereço de rede do RPS.

Se um B426 falhar todas as comunicações com o DNS, um erro de falha do sistema será mostrado em todos os teclados e o painel de controle enviará um evento de problema às estações centrais, se habilitado.

8.3.4

Cabeamento do painel de controle e instalação (B426)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.



Cuidado!

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.



Aviso!

Requisito

Instale o módulo no gabinete com o painel de controle ou em um gabinete adjacente que não esteja a mais de que 1000 pés (305 m) do painel de controle. Use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).

Instalando o módulo

1. Configure o endereço do módulo.
2. Segure os suportes de montagem do módulo no interior do gabinete. Faça coincidir os furos do suporte com um padrão de montagem de 3 furos no gabinete
3. Use os parafusos de montagem fornecidos para prender o módulo.

Cabeamento do módulo ao painel de controle

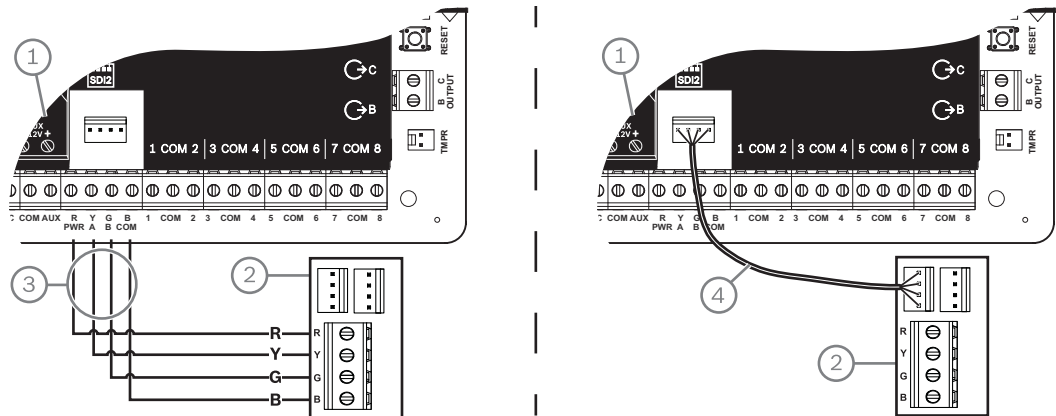
Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para passar o cabeamento aos terminais SDI2 etiquetados no painel de controle, ou use o conector de cabeamento de interconexão e o cabo de interconexão incluso.

Para o cabeamento terminal, use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).



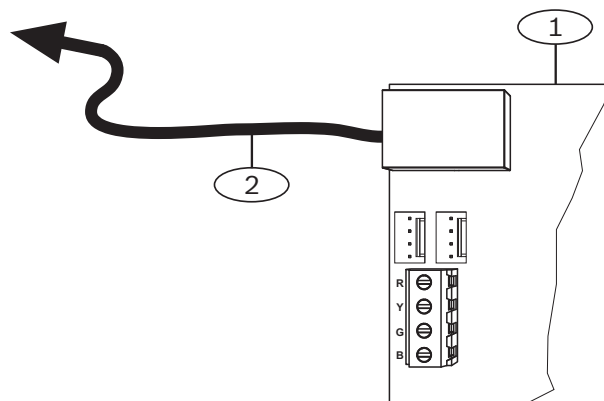
Aviso!

Use o cabeamento de bloco de terminais ou o cabeamento de interconexão ao painel de controle. Não use ambos. Quando conectar vários módulos, você pode combinar os conectores de cabeamento de interconexão e bloco de terminais em paralelo.



| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Módulo |
| 3 — Cabeamento do bloco de terminais |
| 4 — Cabo de interconexão (P/N: F01U079745) (incluso) |

Conexão do módulo à rede



| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — B426 módulo |
| 2 — Cabo de Ethernet ao conector de rede |





1. Conecte um cabo Ethernet à porta Ethernet no módulo.
2. Conecte o cabo Ethernet ao conector de rede RJ-45.

8.3.5

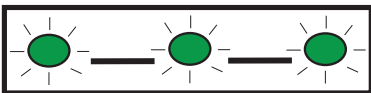

LEDs de diagnóstico

O módulo possui os seguintes LEDs on-board para auxiliar a solução de problemas:





- Heartbeat (status do sistema).
- RX (recepção).
- TX (transmissão).

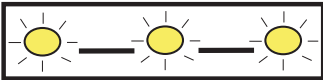





| Padrão de flash | Função |
|---|---|
|  Pisca a cada 1 s | Estado normal. Indica estado de operação normal. |
|  3 piscadas rápida a cada 1 s | Estado de erro de comunicação. Indica erro de comunicação de barramento. O módulo não está recebendo comando do painel de controle. |
|  Aceso continuamente | Estado de problema. Indica a existência de uma condição de problema. |
|  Desligado | Estado de falha de LED. O módulo não está ativado, ou alguma outra condição de problema proíbe o módulo de controlar o LED heartbeat LED. |

Tab. 8.4: Descrições do LED Heartbeat

| Padrão de flash | Função |
|--|---|
|  RX (Recepção) Piscando | Ocorre quando o módulo recebe uma mensagem pela conexão de rede – UPD, TCP, ou DNS. |
|  TX (Transmissão) Piscando | Ocorre quando o módulo envia uma mensagem pela conexão de rede – UPD, TCP, ou DNS. |

Tab. 8.5: Descrições dos LEDs RX e TX

| padrão do LED de LINK (amarelo) | Padrão do LED de 100Mb (verde) | Função |
|--|--|-------------------|
|  Desligado |  Desligado | Sem link Ethernet |
|  Aceso continuamente |  Desligado | 10Base-T link |

| padrão do LED de LINK (amarelo) | Padrão do LED de 100Mb (verde) | Função |
|--|--|----------------------|
|  Piscando |  Desligado | 10Base-T atividade |
|  Aceso continuamente |  Aceso continuamente | 100Base-TX link |
|  Piscando |  Aceso continuamente | 100Base-TX atividade |

Tab. 8.6: Descrições dos LEDs de Link da Ethernet

8.3.6

Programação local

Use o recurso de conexão de IP Direto B426 para se conectar localmente com o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China).

Conexão do B426 ao RPS ou à ferramenta de programação Installer Services Portal usando IP Direto:

1. Se o módulo não usar Ethernet para comunicação IP, pule para o próximo passo. Se o módulo não usa Ethernet para comunicação IP, desligue o módulo e remova o cabo Ethernet que o conecta à rede.
2. Conecte um cabo Ethernet ao módulo.
3. Conecte o mesmo cabo Ethernet ao computador em que você instalou o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal.
4. Forneça energia ao módulo, se aplicável. Dentro de 2 minutos, o computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal atribuirá um endereço IP com AutoIP.
5. No RPS ou na ferramenta de programação Installer Services Portal, abra a conta do painel de controle e clique no botão Conectar.
6. Na lista suspensa Conectar via selecione IP Direto. Clique em Conectar. Assegure-se de reconectar o cabo usado para a comunicação IP, se aplicável. Para mais informações sobre o uso de AutoIP, consulte *AutoIP*, página 155.

8.4

Interface de Comunicador Plug-in Conettix B450

O B450 segura um módulo de celular plug-in de modo que possa se conectar ao painel de controle com cabeamento de terminais SDI2 ou cabeamento de interconexão SDI2.

O B450 oferece suporte a um módulo de celular plug-in.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

8.4.1 Configurações de endereço SDI2

**Aviso!**

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

O painel de controle suporta um módulo. Defina a chave de endereço para 1.

8.4.2 Supervisão

O painel de controle supervisiona de duas maneiras:

- Supervisão do módulo. O painel de controle supervisiona o módulo por meio de verificação. Se o módulo não responder às verificações do painel de controle, o painel de controle declara que o dispositivo está ausente.
- Supervisão da comunicação. O painel de controle supervisiona a via de comunicação pela verificação do receptor da estação central. Se a verificação retornar erro de qualquer lado, uma falha de comunicação é declarada no painel de controle e no receptor da estação central.

8.4.3 Cabeamento do painel de controle e instalação (B450)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.

**Cuidado!**

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.

Instalação do módulo de celular

1. Instale um cartão SIM, se necessário pelo módulo de celular.
2. Empurre o módulo de celular plug-in para dentro do B450 até ouvir o módulo fazer o "clique" indicando que está na posição correta.

Instalando o módulo

1. Configure o endereço do módulo.
2. Segure os suportes de montagem do módulo no interior do gabinete. Faça coincidir os furos do suporte com um padrão de montagem de 3 furos no gabinete
3. Use os parafusos de montagem fornecidos para prender o módulo.

Cabeamento da antena.

1. Prenda o cabo da antena na parte externa do gabinete.
2. Passe o cabo da antena por uma tampa cega de fio na parte superior do gabinete.
3. Conecte o cabo da antena ao módulo de celular.

Cabeamento para o painel de controle

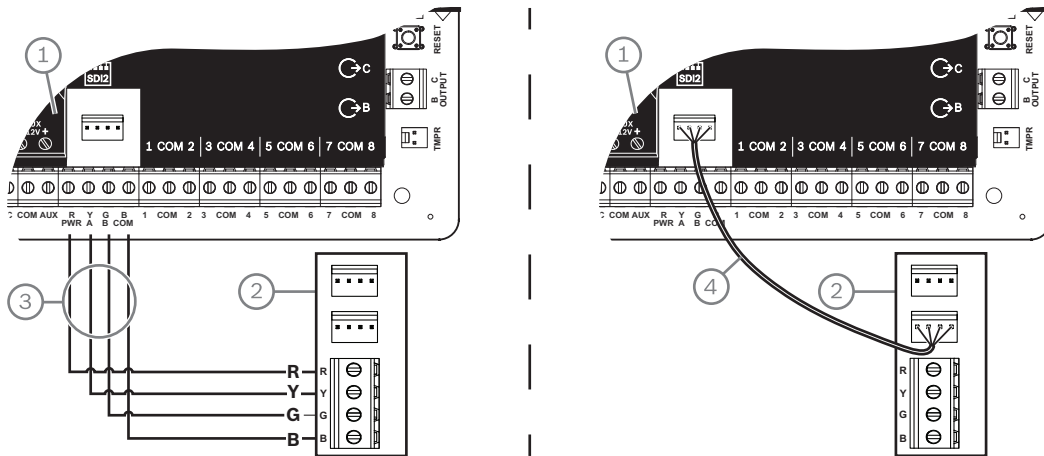
Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para passar o cabeamento aos terminais SDI2 etiquetados no painel de controle, ou use o conector de cabeamento de interconexão e o cabo de interconexão incluso.

Para o cabeamento terminal, use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).



Aviso!

Use o cabeamento de bloco de terminais ou o cabeamento de interconexão ao painel de controle. Não use ambos. Quando conectar vários módulos, você pode combinar os conectores de cabeamento de interconexão e bloco de terminais em paralelo.



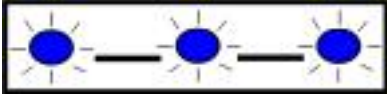
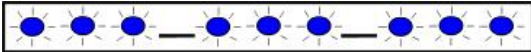


8.4.4

LEDs de diagnóstico

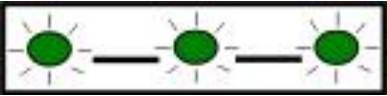
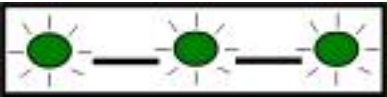
O módulo inclui os seguintes LEDs integrados para auxiliar na resolução de problemas:

- Heartbeat (status do sistema)
- RX (recepção)
- TX (transmissão)

O módulo conectável também inclui LEDs para status e resolução de problemas.

| Padrão de flash | Indicação |
|--|---|
|  <p>Pisca a cada 1 segundo</p> | Estado normal. |
|  <p>Três piscadas rápidas a cada um segundo</p> | Estado de erro de comunicação. Erro no barramento entre o módulo e o painel de controle. |
|  <p>Aceso continuamente</p> | Estado de problema. Examine os outros LEDs para determinar a condição do problema. |
|  <p>Desligado</p> | Estado de falha de LED. O módulo não está recebendo energia ou falhou. Verifique se a instalação está adequada. |

Tab. 8.7: Descrições do LED Heartbeat

| Padrão de flash | Função |
|--|--|
| RX (recepção)  Piscando | Ocorre sempre que um pacote é recebido pelo ar. |
| TX (transmissão)  Piscando | Ocorre sempre que um pacote é transmitido pelo ar. |

Tab. 8.8: Descrições dos LEDs RX e TX

Consulte o Guia de Instalação e Operação do módulo para mais informações sobre os LEDs e solução de problemas.

8.5 Receptores compatíveis para comunicação IP

Formato Conettix Modem4

Ao configurar o painel de controle para enviar relatórios no formato Conettix Modem4, o software de programação do gateway/receptor da estação central Conettix e do D6200CD Receptor pode necessitar de uma atualização.

- ▶ Atualize o seu dispositivo de acordo com esta tabela:

| Receptor/Gateway | Versão da CPU | Versão do D6200CD |
|--|---------------|-------------------|
| D6600 Receptor da estação central, 32 linhas (somente com D6641 Placa da linha telefônica instalada) | 01.10.00 | 2.10 |
| D6100IPV6-LT Receptor da estação central, 2 linhas, IP | 01.10.00 | 2.10 |

Formato Conettix ANSI-SIA Contact ID

Ao configurar o painel de controle para enviar relatórios no formato Contact ID Conettix ANSI-SIA, o software de programação do gateway/receptor da estação central Conettix e do D6200CD Receptor pode necessitar de uma atualização.

- ▶ Atualize o seu dispositivo de acordo com esta tabela:

| Receptor/Gateway | Versão da CPU | Versão do D6200 |
|--|---------------|-----------------|
| D6600 Receptor da estação central, 32 linhas (somente com D6641 Placa da linha telefônica instalada) | 01.03.02 | 1.35 |
| D6100IPV6-LT Receptor da estação central, 2 linhas, IP | 61.10.00 | 2.10 |

Formato de relatório em conformidade com ULC-S304 e ULC-S559



Aviso!

Formato de relatório em conformidade com ULC-S304 e ULC-S559

Para formatos de relatórios em conformidade com ULC-S304 e ULC-S559, o software de programação do gateway/receptor da estação central Conettix e do D6200CD Receptor precisa usar a versão da tabela.

- ▶ Atualize o seu dispositivo de acordo com esta tabela:

| Receptor/Gateway | Versão da CPU | Versão do D6200 |
|--|---------------|-----------------|
| D6600 Receptor da estação central, 32 linhas (somente com D6641 Placa da linha telefônica instalada) | 01.11.00 | 2.20 |
| D6100IPV6-LT Receptor da estação central, 2 linhas, IP | 61.11.00 | 2.20 |

Formato ANSI-SIA DC-09

O uso do formato ANSI-SIA DC-09 requer um receptor de estação central que seja compatível com este formato de comunicador IP. Atualmente, os receptores de estação central Conettix da Bosch não são compatíveis com esse formato.

**Aviso!**

Aplicações UL e ULC LISTED

O formato ANSI-SIA DC-09 não está disponível para aplicações UL e ULC LISTED.

9 Teclados, chaves seletoras, chaveiros e transmissores

Para armar e desarmar áreas, os usuários e o sistema podem usar uma ou uma combinação das seguintes opções:

- *Teclados, página 45*
- *Chaves seletoras, página 50*
- *Chaveiros RADION transmissores tipo pingente Inovonics, página 51*

Os painéis de controle fornecem até o seguinte número de áreas:

- B6512. 6
- B5512. 4
- B4512. 2
- B3512. 1

Consulte Áreas e contas para ver uma descrição das áreas.

9.1 Teclados

Os teclados são dispositivos alimentados de quatro cabos usados para operar o sistema e mostrar o status do sistema.

Os painéis de controle fornecem até o seguinte número de teclados:

- B6512. 12
- B5512. 8
- B4512. 8
- B3512. 4

Os teclados SDI2 se conectam ao barramento SDI2 nos painéis de controle usando os terminais PWR, A, B e COM.

Você pode conectar mais de um teclado ao painel de controle ligando-os em série.

O painel de controle envia um relatório de problema se perder comunicação com um teclado.

Uma mensagem aparece em todos os teclados.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

9.1.1 Visão geral dos teclados

B940W

O teclado possui uma interface gráfica para controle do sistema e teclas de tela sensível ao toque para entrada de dados e comandos.

B942/B942W

O teclado possui um leitor de credencial, um sensor de presença, uma saída, quatro entradas supervisionadas, uma interface gráfica para controle do sistema e teclas de tela sensível ao toque para entrada de dados e comandos.

Cada loop de sensor é designado a um número de ponto. O teclado transmite o status do loop do sensor ao painel de controle individualmente. O painel de controle detecta condições de circuito aberto, em curto, e normal nos loops de sensor do teclado.

B930

O teclado possui um visor luminoso de cinco linhas e oito teclas de funções. Ele possui botões de função dedicados para comandos comuns.

B926F

O teclado é um dispositivo SDI2 totalmente supervisionado para aplicações de incêndio. O display do teclado e a sirene alertam para um alarme de incêndio, um problema de incêndio ou eventos de supervisão de incêndio na medida em que ocorrem. O teclado inclui indicadores de status do incêndio e teclas de função de incêndio.

B925F

O teclado é um dispositivo SDI2 totalmente supervisionado para aplicações de incêndio e de incêndio/invasão combinados. O display do teclado e a sirene alertam para um alarme de incêndio, um problema de incêndio ou eventos de supervisão de incêndio na medida em que ocorrem. O teclado inclui indicadores de status do incêndio, indicadores de invasão, e teclas de função de incêndio e invasão.

B921C

O teclado apresenta teclas capacitivas e quatro entradas supervisionadas.

Cada loop de sensor é designado a um número de ponto. O teclado transmite o status do loop do sensor ao painel de controle individualmente. O painel de controle detecta condições de circuito aberto, em curto, normal e falha do aterramento nos loops de sensor do teclado.

Cada loop de sensor é designado a um número de ponto. O teclado transmite o status do loop do sensor ao painel de controle individualmente. O painel de controle detecta condições de circuito aberto, em curto, e normal nos loops de sensor do teclado.

B920

O display do teclado mostra duas linhas com 18 caracteres por linha. Cada teclado tem 10 teclas numéricas e sete teclas de funções, e uma ajuda no display.

B915/B915I

Os teclados oferecem a mesma estrutura de comandos e menu que outros teclados de intrusão SDI2, com texto ou ícones básicos.

Idiomas de interface do usuário

A tabela a seguir mostra os idiomas disponíveis por tipo de teclado.

| | B915/B915I | B920 | B921C | B930 | B940W/ B942/B942W |
|-----------|-------------------|-------------|--------------|-------------|------------------------------|
| Inglês | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Chinês | ✓ | | | | ✓ |
| Holandês | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Francês | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Alemão | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Grego | ✓ | | | | ✓ |
| Húngaro | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Italiano | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Polonês | ✓ | | | | ✓ |
| Português | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Espanhol | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Sueco | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

Teclados SDI

O painel de controle suporta os seguintes teclados SDI no barramento SDI_x (quando programado para SDI no RPS ou na ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China)).

- D1255/D1255B/D1255RB/D1255W. Display alfanumérico de 16 caracteres para uso geral.
- D1256RB. Teclado com display de texto com teclas designadas para controle de alarme de incêndio local.
- D1257RB. Teclado com display de texto para anúncio de incêndio.
- D1260/D1260B: teclado com display LCD de 4 linhas por 20 caracteres de leitura fácil com oito teclas de função programáveis. Endereçável aos endereços SDI 1 a 8.

9.1.2

Teclado Capacitivo de Duas Linhas com Entradas B921C

9.1.3

Atalhos e funções personalizadas

Os teclados de intrusão SDI2 possuem um recurso de Atalhos. Você pode atribuir funções usadas normalmente ou personalizadas a um menu de Atalhos. Use o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) para criar e atribuir atalhos e funções personalizadas.

Funções personalizadas

As funções personalizadas permitem combinar várias funções em uma única função. Designe funções personalizadas a um Atalho de teclado para que os usuários possam ativar facilmente a função a partir do teclado.

O usuário deve ter o nível de autoridade adequado habilitado para usar a função personalizada.

Para mais informações, consulte a Ajuda do RPS ou a Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China).

9.1.4

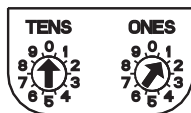
Configurações de endereço

O painel de controle usa a configuração de endereço do teclado para supervisão do barramento e comunicação.

Se há vários teclados no mesmo sistema, cada teclado deve possuir um endereço único, mesmo quando estiverem em barramentos diferentes.

Teclados B94x/B93x/B92x

Teclados B93x e B92x usam duas chaves de endereço de hardware. Os teclados B94x usam duas chaves virtuais (na tela) que simulam as chaves de hardware. Para os endereços de dígito único de 1 a 9, defina as chaves de dezena como 0. A imagem mostra as chaves do teclado definidas para 1:



9.1.5

Supervisão

O painel de controle supervisiona todos os teclados SDI2 habilitados.

Se o painel de controle não receber uma resposta esperada de um teclado, todos os teclados no sistema mostram um erro de teclado ausente. É possível configurar o painel de controle para enviar um relatório de ausência de teclado para a estação central.

9.1.6

Cabeamento do painel de controle e instalação (teclados) Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.

Instalação de um teclado

1. Abra o teclado.
2. Defina o endereço do teclado usando as chaves de endereço
3. Use as escoras e os parafusos fornecidos para montar o a base do teclado na parede.
4. Puxe o cabeamento necessário pela placa de montagem. Consulte *Instale o cabo no painel de controle*, página 48.
5. Instale o teclado na base.

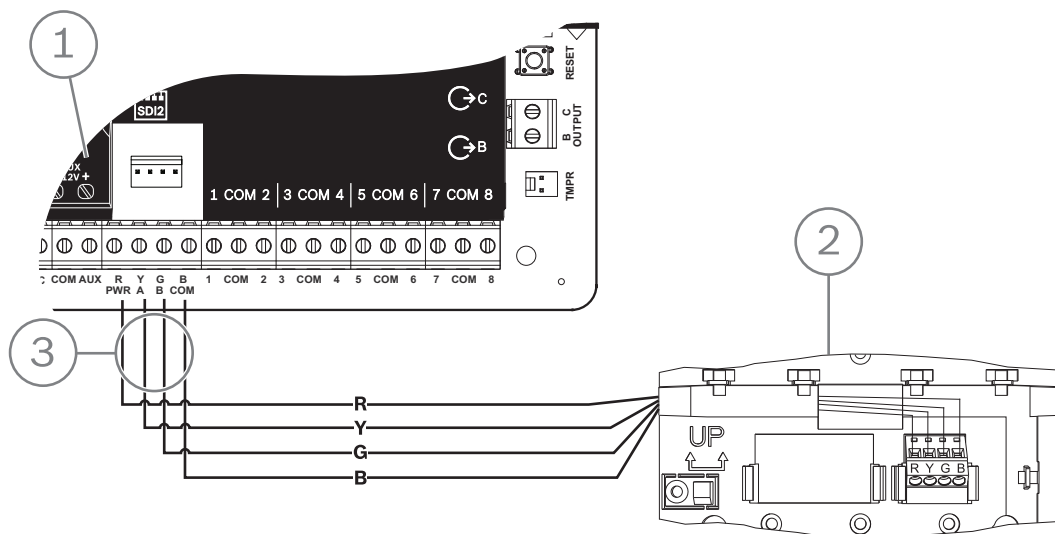
Instale o cabo no painel de controle



Aviso!

Observações de instalação

Conecte os teclados SDI2 ao barramento SDI2 por meio de encaminhamento paralelo de cabos entre o painel de controle e cada teclado, fiação de teclado a teclado, ou uma combinação dos dois. Use um cabo de, no máximo, 2286 m (7500 pés) de 22 AWG (0,65 mm) para todos os dispositivos conectados ao barramento SDI2 combinado.



| | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Painel de controle |
| 2 | Teclado |
| 3 | Cabeamento do bloco de terminais |

Consulte

- *Instale o cabo no painel de controle*, página 48

9.1.7

Cabeamento e visão geral dos loops do sensor (B921C/B942/B942W apenas)

O teclado detecta três estados (Aberto, Supervisionado, Em Curto) em seus loops de sensor e envia as condições ao painel de controle. Cada loop de sensor tem um número de ponto designado.

Use cabos de par trançado para os loops de sensor do módulo para evitar problemas de interferência eletromagnética. Instale os cabos longe do cabeamento de CA e telefones das instalações.

Para ligar os cabos dos dispositivos de detecção às entradas do teclado, conecte-os aos terminais do teclado etiquetados para COM, e 1, 2, 3 ou 4. A resistência do cabo em cada loop de sensor deve ser menor que 100 Ω com os dispositivos de detecção conectados. O bloco de terminais suporta cabos de 12 a 22 AWG (0,65 a 2 mm).

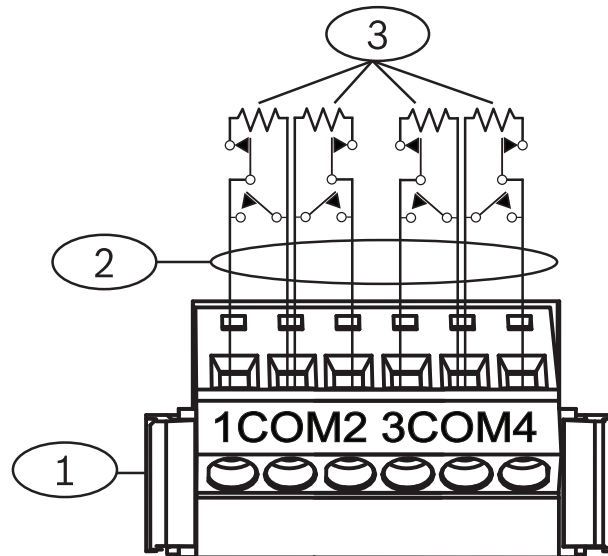


Figura 9.1: Cabeamento das entradas do teclado (B921C mostrado)

| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — Bloco de terminais do teclado |
| 2 — Loop de sensor |
| 3 — Resistor EOL de 1 k Ω (P/N: F01U026703) |

9.1.8 Cabeamento de saída (B942/B942W apenas)

O teclado fornece uma saída NO (normalmente aberta). (Ela inclui terminais NO e C (COMUM). Quando a saída está em estado ativo (energizada), o NO tem continuidade com o terminal C.

9.1.9 Resolução de problemas

Os teclados mostram uma mensagem de Ligue para o suporte quando não podem se comunicar com o painel de controle. Os casos mais comuns são:

1. A chave de endereço no teclado está definida para um endereço que não está programado no painel de controle. Mude a chave de endereço para o endereço adequado ou programe o painel de controle usando o RPS, a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) ou um teclado diferente.
2. Se seus teclados não são alimentados a partir do painel de controle, o painel de controle pode ter perdido a alimentação. Confirme que o painel de controle possui alimentação.
3. O cabeamento do teclado ao painel de controle não está correto ou falhou. Resolva os problemas com o cabeamento.

9.2 Chaves seletoras

Você pode conectar uma chave seletora contínua ou temporária para deixar uma área Totalmente ativada (armada) ou Desativada (desarmada). Conecte a chave de seletora a um sensor de loop de ponto on-board ou off-board. Você pode programar saídas para ativar LEDs de status de estado armado. Consulte Saídas na Ajuda do RPS ou a Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China).

9.2.1 Operação

Contato contínuo

Para pontos conectados à chave seletora e programados para um contato contínuo, uma abertura no loop do sensor deixa a área Totalmente ativada (armada). O painel de controle arma à força todos os pontos com falha, independentemente da entrada no item do programa FA Bypass Max. O retorno do circuito ao normal desativa a área.

Contato temporário

Para pontos conectados à chave seletora e programados para um contato temporário, deixar o loop de sensor de armamento em curto-circuito alterna o estado de armamento da área entre Totalmente Ativada (armada) e Desativada (desarmada). O painel de controle arma à força todos os pontos com falha, independentemente da entrada no item do programa FA Bypass Max.

Consulte Parâmetros de área e Atribuições de ponto na Ajuda do RPS ou na Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China).

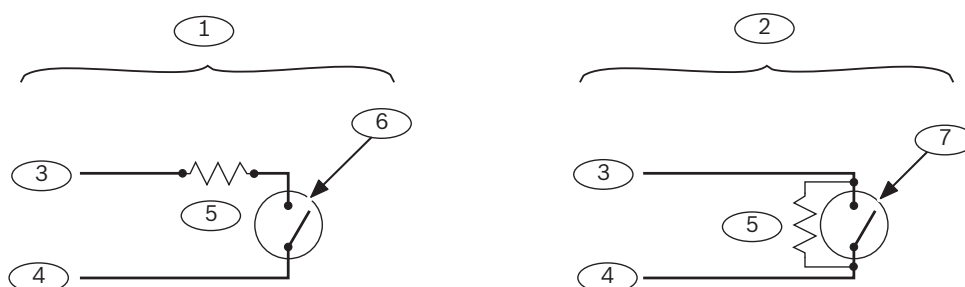
Silenciar a campainha

Para silenciar a campainha (interromper a saída da Campainha do alarme), se o sistema estiver Ativado (armado), opere a chave seletora para desativar a área. Se a área estiver desarmada, alterne a chave seletora uma vez para começar o processo de armamento. Ativar a chave seletora uma segunda vez interrompe o processo de armar e silencia a campainha.

9.2.2 Cabeamento e instalação do painel de controle (chaves seletoras)

Para chaves contínuas, conecte o resistor EOL para o ponto em que a chave seletora de modo que a chave abra o circuito quando colocado em operação. Um curto-circuito produz um alarme se a área estiver armada e um problema se estiver desarmada.

Para chaves seletoras temporárias, conecte o resistor EOL no ponto da chave seletora de modo que quando a chave seletora é colocada em operação, ela deixa o resistor em curto-circuito. Um circuito aberto produz um alarme se a área estiver ativada (armada) e um problema se estiver desativada (desarmada).



| Chamada — Descrição | Chamada — Descrição |
|-------------------------------|---|
| 1 — Chave seletora contínua | 5 — resistor EOL (de Fim de Linha) |
| 2 — Chave seletora temporária | 6 — O circuito aberto arma a área |
| 3 — Comum | 7 — O curto-circuito temporário alterna o estado do armamento |
| 4 — Entrada do ponto | |

**Aviso!****Requisito da UL**

As chaves seletoras não se destinam ao uso em sistemas listados pela UL.

9.3**Chaveiros RADION transmissores tipo pingente Inovonics****Aviso!**

Requisitos da UL 985 para Unidades de sistema doméstico de aviso de incêndio

Os tempos de espera para todos os equipamentos no caminho de transmissão (alarme, problema, supervisão e outros sinais) devem ter uma capacidade de energia de reserva de 24 horas.

O painel de controle suporta um chaveiro RADION e um transmissor tipo pingente Inovonics para cada usuário que o painel de controle suporta.

- B6512. Até 10 chaveiros RADION sem fio ou 100 transmissores tipo pingente Inovonics.
- B5512. Até 50 chaveiros RADION sem fio ou 50 transmissores tipo pingente Inovonics.
- B4512. Até 32 chaveiros RADION sem fio ou 32 transmissores tipo pingente Inovonics.
- B3512. Até 10 chaveiros RADION sem fio ou 10 transmissores tipo pingente Inovonics.

O painel de controle suporta dois modelos de chaveiro RADION, RKF-FB-A e RKF-TB-A, que se comunicam com o painel de controle usando o receptor sem fio B810.

RADION keyfob FB

Os chaveiros de quatro botões RADION keyfob FB são projetados para armar (ícone de bloqueio) e desarmar (ícone de desbloqueio) remotamente o sistema. Você pode configurar os botões programáveis no painel de controle para obter a funcionalidade de controle adicional. Para operar os botões programáveis, basta pressionar e segurar um dos botões por, pelo menos, um segundo para que o recurso desejado funcione.

- Botões para armar e desarmar codificados exclusivamente
- Alarme de pânico
- Indicador LED
- Botões de opção programável

RADION keyfob TB

Os chaveiros de dois botões RADION keyfob TB são projetados para armar (ícone de bloqueio) e desarmar (ícone de desbloqueio) remotamente o sistema. Para operar esses botões, basta pressionar e segurar um dos botões por, pelo menos, um segundo para que o recurso desejado funcione.

- Botões para armar e desarmar codificados exclusivamente
- Alarme de pânico
- Indicador LED

**Aviso!**

Para obter instruções de instalação e operação específicas, consulte o Guia de instalação do chaveiro RADION (RFKF-FB-TB/RFKF-FB-TB-A) e o Guia de referência do sistema do receptor RADION receiver SD (B810).

Funções personalizadas e o chaveiro RADION FB

Usando o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China), você pode atribuir duas funções personalizadas a um chaveiro RADION FB, permitindo ao usuário iniciar as funções por conexão sem fio. Para mais informações, consulte a Ajuda do RPS ou a Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal.

10 Saídas on-board

o painel de controle fornece duas saídas on-board de coletor aberto e uma configurável (alimentação, comum, seco).

10.1 Proteção do circuito

As saídas alimentadas são acompanhadas por um proteção do circuito.

Três disjuntores autorresetadores protegem o painel de controle de curto-circuitos nas alimentações de saída contínuas e programáveis. Cada disjuntor protege um terminal separado:

- Terminal AUX (alimentação auxiliar).
- Terminal C da SAÍDA A.
- Terminal PWR/R (alimentação) do bloco de terminais SDI2.



Aviso!

Requisito da UL

Supervisiona dispositivos alimentados de uma saída de alimentação.

10.2 Alimentação disponível total

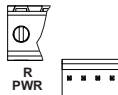
O painel de controle produz até 800 mA de alimentação combinada a 12,0 VCC nominais para alimentar os dispositivos periféricos. As saídas listadas abaixo e a SAÍDA A compartilham a alimentação disponível.

Terminal AUX (alimentação auxiliar)



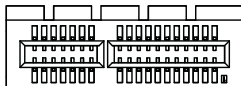
Alimenta os dispositivos que exigem alimentação contínua (por exemplo, detectores de movimento).

Terminal R/PWR e saída de alimentação do conector de interconexão (alimentação SDI2)



Alimenta dispositivos SDI2 como teclados e módulos octo-input.

Conector de módulo plug-in



Conecte módulos plug-in, como o B444-A ou B444-V.

SAÍDA A



Configure a Saída A como um contato seco (a capacidade do contato é de 3 amperes), comum comutado (corrente consumida) ou uma saída alimentada. Como uma saída de alimentação, ele pode fornecer alimentação de alarme ou alimentação auxiliar comutada. A configuração padrão para a Saída A a torna uma saída alimentada que fornece energia ao alarme. Use os PARÂMETROS DE SAÍDA no RPS ou na ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) para configurar saídas programáveis.

10.3 Saídas de coletor aberto

SAÍDA B e C



As saídas B e C são saídas de coletor aberto que podem consumir até 50 mA de energia (+12 VCC), quando ativada.

Como exemplo, a figura abaixo mostra o uso das Saída B e C para disparar os relés de um D134.

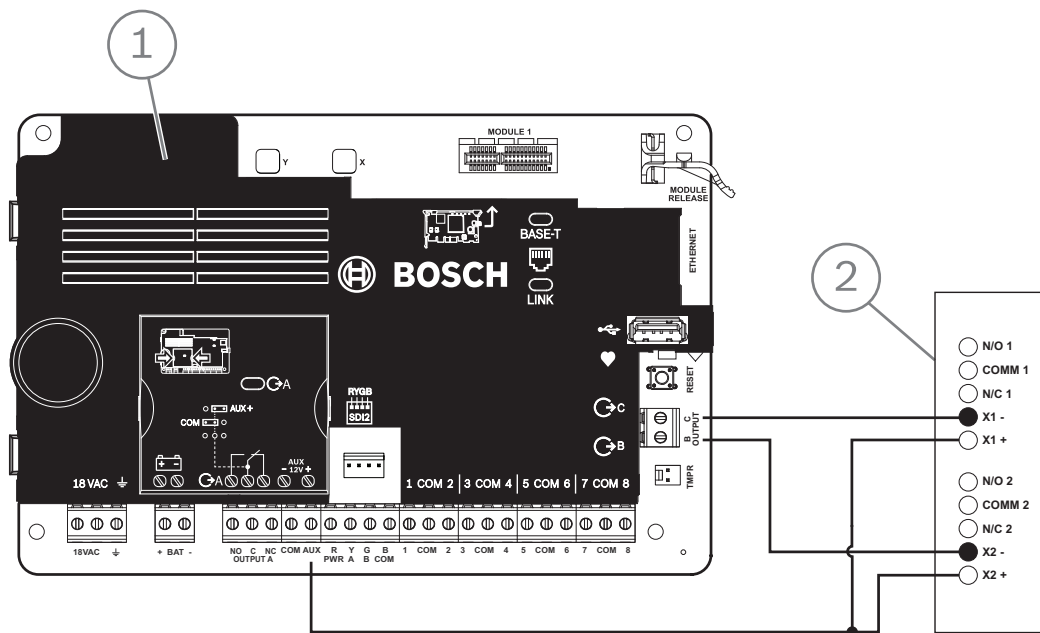


Figura 10.1: Cabeamento da SAÍDA B e C (B5512 mostrado)

| Chamada | Descrição |
|---------|---------------------------|
| 1 | Painel de controle |
| 2 | D134 Módulo de Relé Duplo |

- ▶ Use os PARÂMETROS DE SAÍDA no RPS ou na ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) para configurar saídas programáveis.

11 Saídas off-board

O painel de controle suporta saídas off-board com o B308.

11.1 Módulo de octo-output B308

O B308 é um dispositivo de expansão de oito saídas que se conecta ao painel de controle através do barramento SDI2. Ele fornece oito saídas controladas independentemente. Cada saída pode funcionar como normalmente aberta ou normalmente fechada.

Você pode configurar a função para cada saída no módulo individualmente. Consulte os Parâmetros de saída na Ajuda do RPS ou na Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China).

Os painéis de controle fornecem até o seguinte número de módulos:

- B6512. 9 (72 saídas)
- B5512. 5 (40 saídas)
- B4512. 3 (24 saídas)
- B3512. Não suportado

O módulo se conecta ao barramento SDI2 no painel de controle usando os terminais SDI2 ou usando o conector de cabeamento de interconexão SDI2. Você pode conectar mais de um módulo ao painel de controle ligando-os em série.



Aviso!

Dispositivos de intrusão e incêndio comerciais da UL

Não conecte dispositivos de incêndio e não de incêndio ao mesmo B308.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

Visão geral das saídas

Cada saída do módulo fornece um contato seco em Formato C com capacidade para 0,001 a 1,0 A a 5 até 24 VCC (carga resistiva). Terminais normalmente abertos, comuns e normalmente fechados estão disponíveis para cada saída de relé. Quando uma saída individual está ativada, há continuidade entre os terminais normalmente abertos e comuns. Quando a saída não está ativada, há continuidade entre os terminais normalmente fechados e comuns.

11.1.1 Configurações de endereço SDI2



Aviso!

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

Se vários módulos B308 estiverem no mesmo sistema, cada módulo B308 deve ter um endereço único.

O número de saídas permitidas pelo painel de controle determina os endereços válidos. Para números de saída válidos, consulte *Configurações de endereço do B308, página 138*.

11.1.2 Supervisão

O painel de controle permite supervisão dos módulos B308 nos barramentos SDI2 quando a Fonte de Saída de uma saída off-board está definida para Octo-output.

Ante qualquer falha em receber uma resposta esperada do módulo, todos os teclados mostram uma falha do sistema. O painel de controle envia um relatório de problema do módulo à estação central (se configurado para relatórios de problema do módulo).

11.1.3

Cabeamento do painel de controle e instalação (B308)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.



Cuidado!

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.



Aviso!

Gabinete

Instale o módulo no gabinete com o painel de controle ou em um gabinete adjacente que esteja dentro das distâncias classificadas para o módulo: 400 pés (137 m) com cabo de 22 AWG (0,6 mm) ou 1000 pés (305 m) com cabo de 18 AWG (1,0 mm).

Instalando o módulo

1. Configure o endereço do módulo.
2. Segure os suportes de montagem do módulo no interior do gabinete. Faça coincidir os furos do suporte com um padrão de montagem de 3 furos no gabinete
3. Use os parafusos de montagem fornecidos para prender o módulo.

Cabeamento para o painel de controle

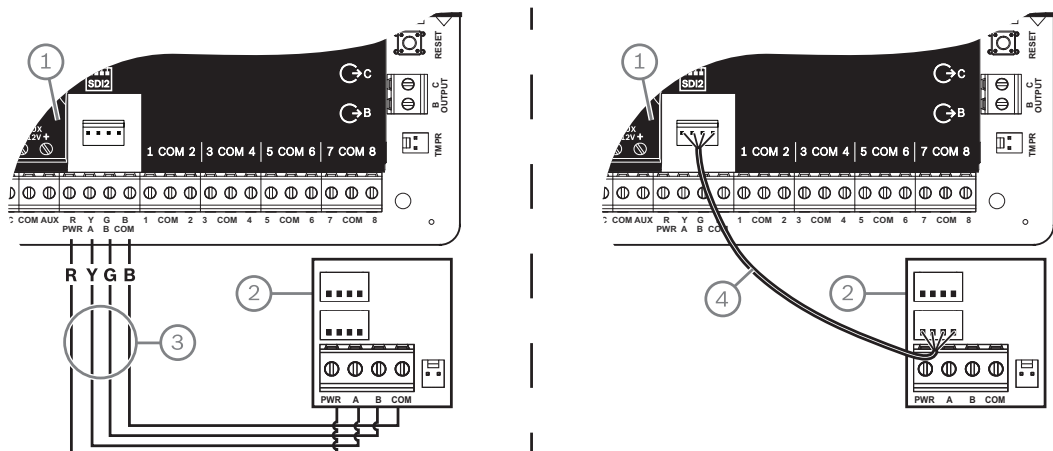
Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para passar o cabeamento aos terminais SDI2 etiquetados no painel de controle, ou use o conector de cabeamento de interconexão e o cabo de interconexão incluso.

Para o cabeamento terminal, use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).



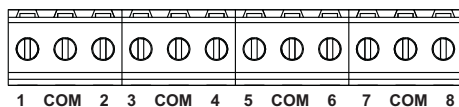
Aviso!

Use o cabeamento de bloco de terminais ou o cabeamento de interconexão ao painel de controle. Não use ambos. Quando conectar vários módulos, você pode combinar os conectores de cabeamento de interconexão e bloco de terminais em paralelo.



| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Módulo |
| 3 — Cabeamento do bloco de terminais |
| 4 — Cabo de interconexão (P/N: F01U079745) (incluso) |

12 Pontos on-board



O painel de controle fornece oito pontos on-board . Cada ponto funciona de forma independente e não interfere na operação das outras. O painel de controle monitora os loops de sensor para as seguintes condições entre um terminal de entrada e qualquer dos terminais comuns do ponto.

- Normal
- Em curto
- Aberto

A programação para o ponto determina como o painel de controle responde a tais condições. O painel de controle ignora os loops de sensor (on-board e off-board) por 60 segundos após a inicialização para assegurar que qualquer dispositivo conectado se estabilize.



Cuidado!

Os pontos programados como pontos de supervisão de incêndio estão travados. Um ponto travado exige que você o confirme antes de poder eliminá-lo.

12.1 Loops de sensor de ponto

Você pode configurar cada loop de sensor para um resistor EOL simples ou resistores EOL duplos. O resistor EOL simples é o padrão. Para resistores EOL duplos, defina o Perfil de ponto > parâmetro do Estilo do circuito para duplo.



Aviso!

Você não precisa instalar o resistor EOL para pontos não utilizados (o parâmetro do Perfil de ponto é definido como 0 [zero]).

A UL não permite loops normalmente fechados para aplicações de incêndio comerciais.



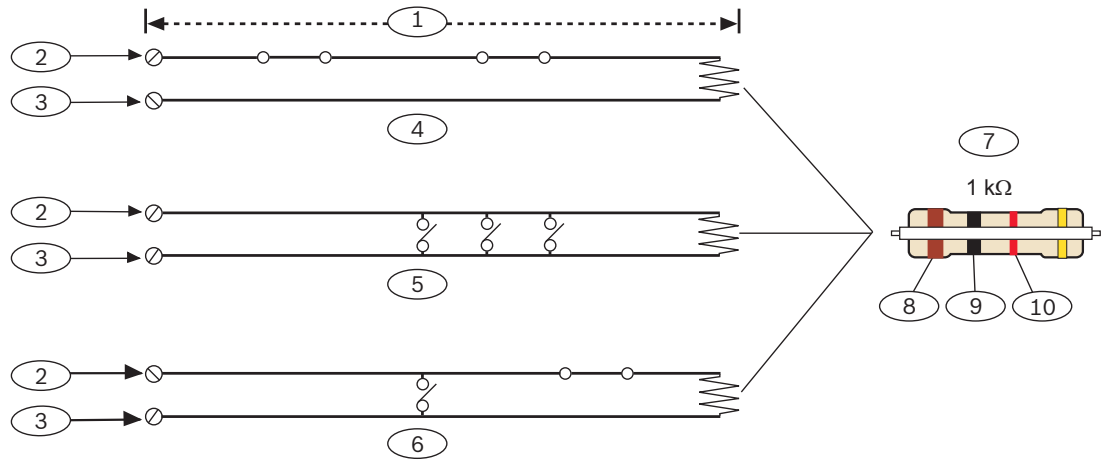
Aviso!

Opcionalmente, use estes pontos para aplicações de incêndio domésticos. Você pode conectar detectores a quatro cabos para estes pontos, por exemplo.

12.1.1 Estilo de circuito de resistor EOL (e não EOL) simples

Para o estilo de circuito de resistor EOL simples, instale o resistor na extremidade do loop de sensor para fornecer uma referência para supervisão. Você pode conectar dispositivos de detecção de contato seco em série (normalmente fechado ou em paralelo (normalmente aberto) a qualquer destes loops.

O número de dispositivos de detecção normalmente abertos e normalmente fechados que cada loop pode supervisionar é limitado apenas pela resistência no loop. A resistência total para o comprimento do fio e dos contatos, excluindo-se o resistor de fim de linha (EOL), não deve exceder 100 Ω .



| Chamada | Descrição |
|---------|--|
| 1 | 100 Ω máximo |
| 2 | Terminal de entrada do ponto |
| 3 | Comum |
| 4 | Contatos normalmente fechados (NC) |
| 5 | Contatos normalmente abertos (NO) |
| 6 | Combinação: contatos normalmente abertos e contatos normalmente fechados (NO/NC) |
| 7 | Resistor EOL de 1 kΩ (ICP-1K22AWG-10) |
| 8 | Marrom |
| 9 | Preto |
| 10 | Vermelho |

Parâmetros de tensão do ponto

Consulte *Especificações*, página 135.

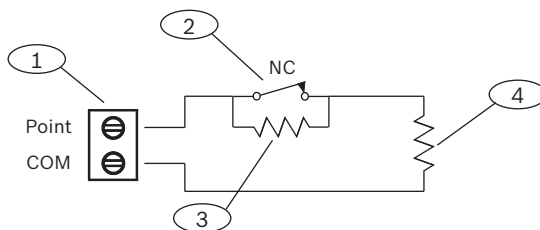
12.1.2 Estilo de circuito de resistor EOL duplo



Aviso!

Resistores EOL

Para o estilo de circuito de resistor EOL duplo solicite ICP-1K22AWG-10, pacote de 10 resistores EOL de 1,0 kΩ.



| Indicação | Descrição |
|-----------|--|
| 1 | Terminais de loop de sensor do ponto |
| 2 | Dispositivo normalmente fechados (contato) |

| Indicação - Descrição |
|--|
| 3 - Resistor de 1.0 kΩ no dispositivo |
| 4 - Resistor de 1,0 kΩ no EOL (fim da linha) |

12.2 Tempo de resposta do ponto

O painel de controle escaneia os loops de sensor de ponto on-board e off-board a cada 250 milissegundos. No RPS ou na ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China), o parâmetro de Ressonância na seção Atribuição de ponto define o tempo de resposta do ponto. Defina o período de tempo em que o painel de controle escaneia o ponto antes que o painel de controle envie um alarme.

O tempo de ressonância pode variar de 250 milissegundos a 6,15 segundos. O padrão para o Ressonância é 820 ms.



Aviso!

Antes de aumentar o tempo de Ressonância

O aumento do tempo de Ressonância pode causar falhas de alarmes. Se você aumentar o tempo de Ressonância, os dispositivos de detecção podem ativar o alarme e resetar sem exceder o tempo de resposta do ponto.

O Ressonância não se aplica aos pontos com a Fonte do ponto configurada como Sem fio, Saída ou Câmera IP.

13 Pontos off-board

O painel de controle suporta pontos off-board usando o B208.

13.1 Módulo de Octo-input B208

O B208 é um dispositivo de expansão Octo-input que se conecta ao painel de controle através do barramento SDI2. Esse módulo é supervisionado e comunica todas as mudanças de status de ponto ao painel de controle. Os pontos do módulo funcionam da mesma forma que os pontos no painel de controle.

Os painéis de controle fornecem até o seguinte número de módulos:

- B6512. 9
- B5512. 4
- B4512. 2
- B3512. Não suportado

O módulo se conecta ao barramento SDI2 no painel de controle usando os terminais SDI2 ou usando o conector de cabeamento de interconexão SDI2. Você pode conectar mais de um módulo ao painel de controle ligando-os em série.



Aviso!

Dispositivos de invasão e incêndio comerciais da UL

Não conecte dispositivos de incêndio e aqueles que não são de incêndio ao mesmo B308.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

13.1.1 Configurações de endereço SDI2



Aviso!

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

Se vários módulos B208 estiverem no mesmo sistema, cada módulo B208 deve ter um endereço único.

O modelo do painel de controle determina o número de pontos permitidos e os endereços válidos.

Para os números endereço e ponto válidos, consulte *Configuração de endereço do B208*, página 138.

13.1.2 Supervisão

O painel de controle habilita automaticamente a supervisão do B208 no barramento SDI2 quando um ponto associado possui sua fonte programada para Octo-input.

Ante qualquer falha em receber uma resposta esperada do módulo, todos os teclados mostram uma falha do sistema. O painel de controle envia um relatório de problema do módulo à estação central (se configurado para relatórios de problema do módulo).

13.1.3 Cabeamento do painel de controle e instalação (B208) Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.

**Cuidado!**

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.

Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para passar o cabeamento aos terminais SDI2 etiquetados no painel de controle, ou use o conector de cabeamento de interconexão e o cabo de interconexão incluso.

Para o cabeamento terminal, use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).

**Aviso!**

Use o cabeamento de bloco de terminais ou o cabeamento de interconexão ao painel de controle. Não use ambos. Quando conectar vários módulos, você pode combinar os conectores de cabeamento de interconexão e bloco de terminais em paralelo.

**Aviso!****Gabinete**

Instale o módulo no gabinete com o painel de controle ou em um gabinete adjacente que esteja dentro das distâncias classificadas para o módulo: 1000 pés (305 m) com cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 a 0,6 mm).

Instalando o módulo

1. Configure o endereço do módulo.
2. Segure os suportes de montagem do módulo no interior do gabinete. Faça coincidir os furos do suporte com um padrão de montagem de 3 furos no gabinete
3. Use os parafusos de montagem fornecidos para prender o módulo.

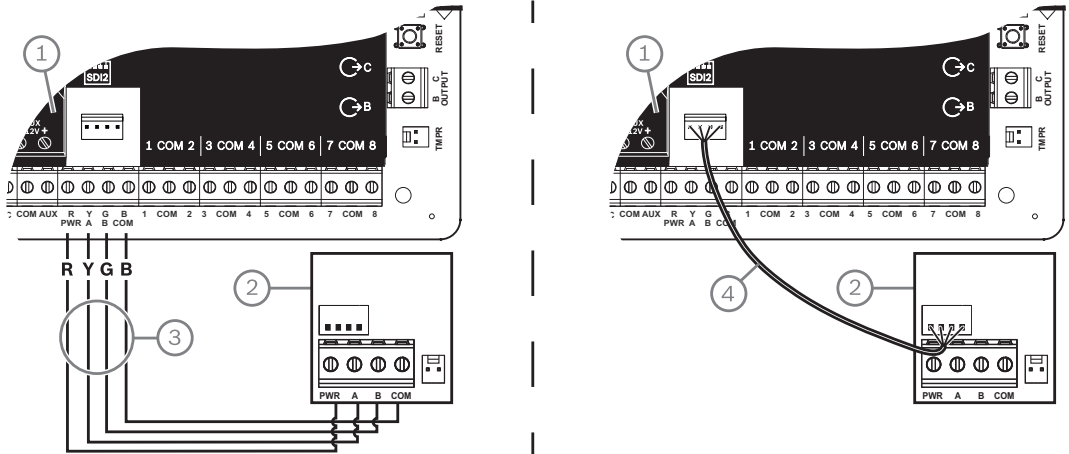
Cabeamento para o painel de controle

Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para passar o cabeamento aos terminais SDI2 etiquetados no painel de controle, ou use o conector de cabeamento de interconexão e o cabo de interconexão incluso.

Para o cabeamento terminal, use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).

**Aviso!**

Use o cabeamento de bloco de terminais ou o cabeamento de interconexão ao painel de controle. Não use ambos. Quando conectar vários módulos, você pode combinar os conectores de cabeamento de interconexão e bloco de terminais em paralelo.



Chamada — Descrição

| |
|--|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Módulo |
| 3 — Cabeamento do bloco de terminais |
| 4 — Cabo de interconexão (P/N: F01U079745) (incluso) |

13.1.4

Cabeamento e visão geral dos loops do sensor

A resistência no loop define o número de dispositivos de detecção normalmente abertos ou normalmente fechados que cada loop pode supervisionar. A resistência em cada loop de sensor deve ser menor que 100Ω com os dispositivos de conexão conectados.

O módulo detecta condições do circuito no seus loops de sensor e envia as condições ao painel de controle. Cada loop de sensor tem um número de ponto designado.

Use cabos de par trançado para os loops de sensor do módulo para evitar problemas de interferência eletromagnética. Instale os cabos longe do cabeamento de CA e telefones das instalações.

Os terminais de loop de sensor são etiquetados de 1 a 8. Os terminais 1 e 2, 3 e 4, 5 e 6, e 7 e 8 compartilham terminais comuns. Os terminais comuns para cada par são iguais etiquetados como COM.

Você pode configurar cada loop de sensor para um resistor EOL simples ou resistores EOL duplos. O resistor EOL simples é o padrão. Para resistores EOL duplos, defina o Perfil de ponto > parâmetro do Estilo do circuito para duplo.



Aviso!

Você não precisa instalar o resistor EOL para pontos não utilizados (o parâmetro do Perfil de ponto é definido como 0 [zero]).

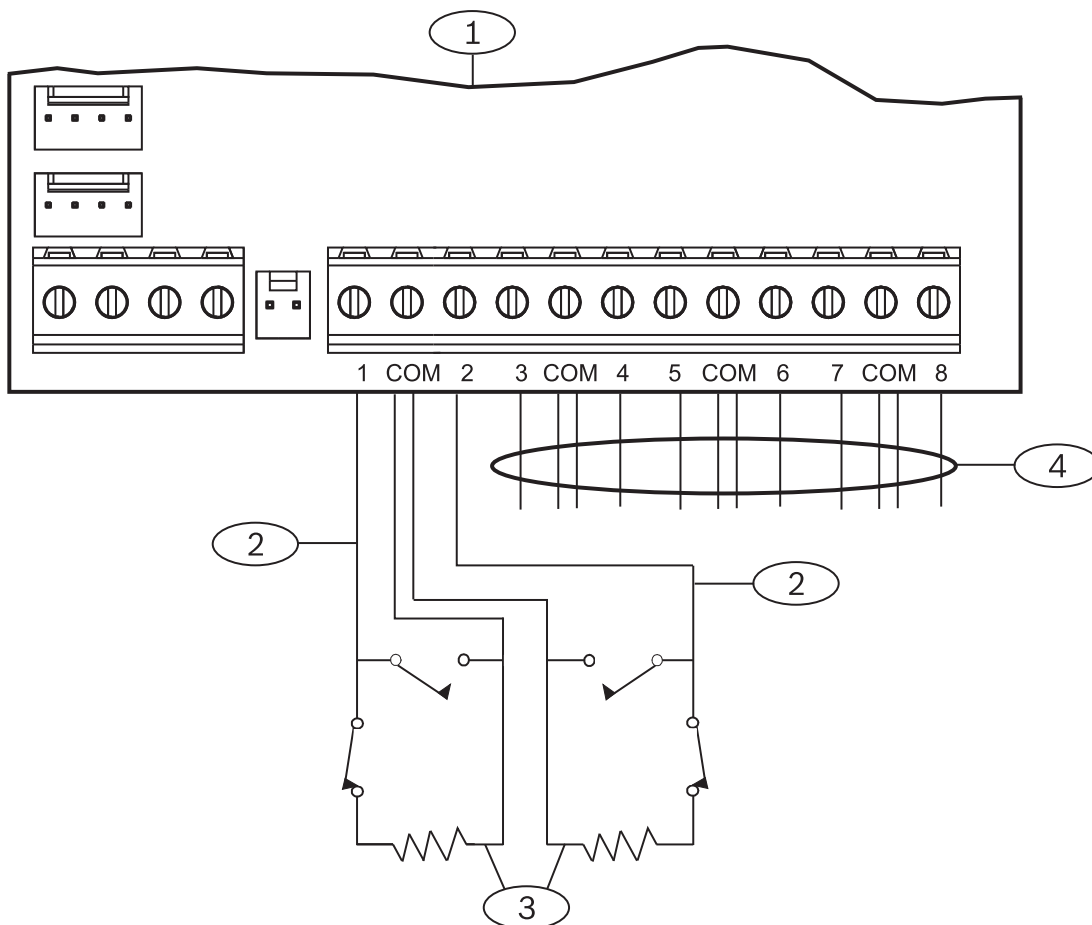
A UL não permite loops normalmente fechados para aplicações de incêndio comerciais.



Aviso!

Opcionalmente, use estes pontos para aplicações de incêndio domésticos. Você pode conectar detectores a quatro cabos para estes pontos, por exemplo.

Estilo de circuito de resistor EOL simples



| Chamada — Descrição |
|---|
| 1 — Módulo |
| 2 — Loop de sensor |
| 3 — Resistor EOL – 1,0 kΩ (2,0 kΩ e Não EOL opcional) |
| 4 — Cabeamento para loops de sensor adicional |

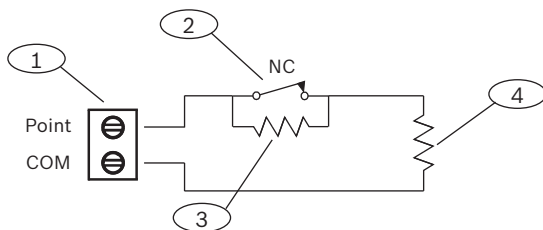
Estilo de circuito de resistor EOL duplo



Aviso!

Resistores EOL

Para o estilo de circuito de resistor EOL duplo solicite ICP-1K22AWG-10, pacote de 10 resistores EOL de 1,0 kΩ.



| Indicação - Descrição |
|--|
| 1 - Terminais de loop de sensor do ponto |
| 2 - Dispositivo normalmente fechados (contato) |
| 3 - Resistor de 1.0 kΩ no dispositivo |
| 4 - Resistor de 1,0 kΩ no EOL (fim da linha) |

13.2 Teste de pontos off-board

Use a função Teste Percurso do Serviço para verificar se todos os pontos off-board estão em funcionamento correto.



Aviso!

O teste de inspeção não mostra pontos extra

Se você definir as chaves de endereço nos módulos do ponto off-board, o painel de controle pode criar pontos ausentes e extra. Se as chaves em dois ou mais módulos estiverem definidas para o mesmo endereço, os pontos associados com tal endereço não é testado corretamente.

13.3 Eventos de Ponto Extra

O painel de controle gera eventos de Ponto extra quando detecta uma falha para um ponto atribuído com seu Perfil de ponto definido como 0 (desabilitado).

O ponto a cano é considerado designado quando sua Fonte do Ponto é definida a Entrada Octo (SDI2).

Um ponto sem fio SDI2 é considerado atribuído quando sua Fonte do ponto é Sem fio e possui uma RFID atribuída.

Pontos on-board não podem gerar eventos de Ponto extra. Pontos que são Desabilitados do serviço não podem gerar eventos de Ponto extra.

13.4 Condições de Ponto Ausente

A programação do ponto e o estado da área em que o ponto está define como o painel de controle funciona. Por exemplo:

- Um detector de movimento interior está ausente e a área está desativada (desarmada). O painel de controle produz um evento de Problema de Ausência.
- Um detector de movimento interior está ausente e a área está ativada (armada). O painel de controle produz um evento de Alarme Ausente.

Pontos 24 horas que não se destinam a incêndio sempre produzem um evento de Alarme Ausente. Pontos de incêndio sempre produzem um evento de Problema de Incêndio Ausente.

14 Módulo Sem Fio

O painel de controle suporta um B810 ou um B820. Use o módulo para adicionar sensores sem fio ao sistema.

14.1 Receptor B810

O B810 é um receptor sem fio que suporta dispositivos sem fio RADION e o repetidor RADION. O receptor suporta até:

- 504 dispositivos de ponto sem fio
- 1.000 chaves
- 8 repetidores

O módulo se conecta ao barramento SDI2 no painel de controle usando terminais SDI2.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

14.1.1 Configurações de endereço SDI2



Aviso!

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

O painel de controle suporta apenas o endereço 1.

14.1.2 Supervisão

O painel de controle permite supervisão do módulo quando você inscreve ao menos um dispositivo RF. Os dispositivos RF disponíveis no painel de controle incluem Repetidores RF, pontos sem fio ou chaves do usuário. Qualquer falha em receber uma resposta esperada de um módulo SDI2 resulta em uma exibição de falha do sistema em todos os teclados e um evento de falha é enviado à estação central.

14.1.3 Cabeamento do painel de controle e instalação (B810)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.



Cuidado!

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.

Instalando o módulo



Aviso!

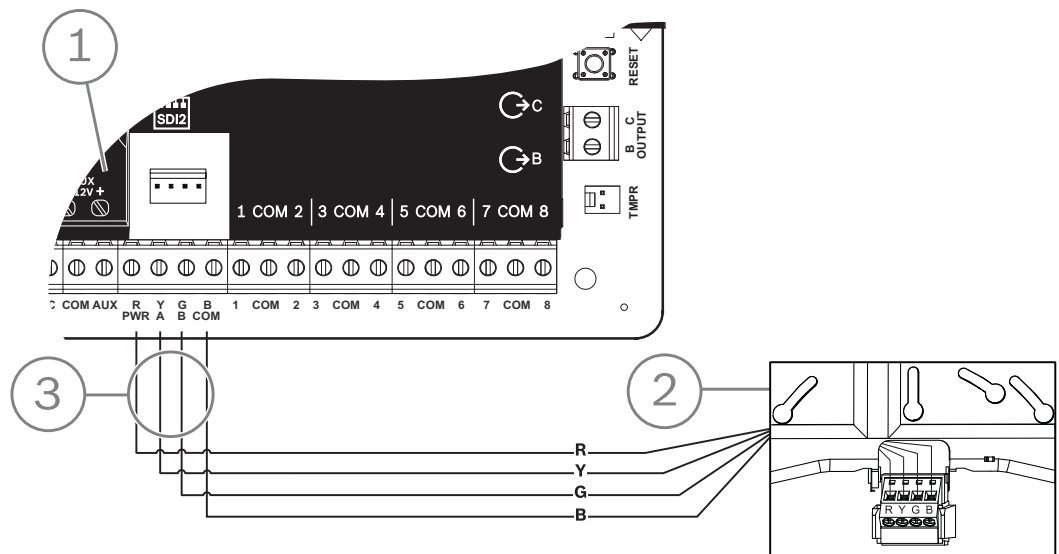
Instale o receptor em um local longe de objetos metálicos, próximo aos transmissores

Objetos metálicos (tubulações, telas metálicas, caixas de metal) reduzem o alcance de RF. Para obter os melhores resultados de recepção para o receptor, instale o receptor próximo aos transmissores.

1. Abra o módulo.
2. Use a chave de endereço para definir o módulo ao endereço 1.
3. Use as escoras e os parafusos fornecidos para montar a base do módulo na parede.
4. Puxe o cabeamento pela placa de montagem.
5. Posicione o módulo na base.

Cabeamento para o painel de controle

Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para ativar os terminais SDI2 etiquetados no painel de controle. Faça o cabeamento do módulo dentro das distâncias classificadas para o módulo: 600 pés (183 m) com cabo de 22 AWG (0,6 mm) ou 1000 pés (305 m) com cabo de 18 AWG (1,0 mm).



| Chamada — Descrição |
|--------------------------------------|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Módulo |
| 3 — Cabeamento do bloco de terminais |

14.2

Módulo de Interface Inovonics SDI2 B820

O B820 é um módulo para conectar um painel de controle com um Receptor Serial EchoStream EN4200 Inovonics.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

14.2.1

Configurações de endereço SDI2



Aviso!

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

O painel de controle suporta apenas o endereço 1.

14.2.2

Supervisão

O painel de controle permite supervisão do módulo quando você inscreve ao menos um dispositivo RF. Os dispositivos RF disponíveis no painel de controle incluem Repetidores RF, pontos sem fio ou chaveiros do usuário. Qualquer falha em receber uma resposta esperada de um módulo SDI2 resulta em uma exibição de falha do sistema em todos os teclados e um evento de falha é enviado à estação central.

14.2.3

Cabeamento do painel de controle e instalação (B820)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.



Cuidado!

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.

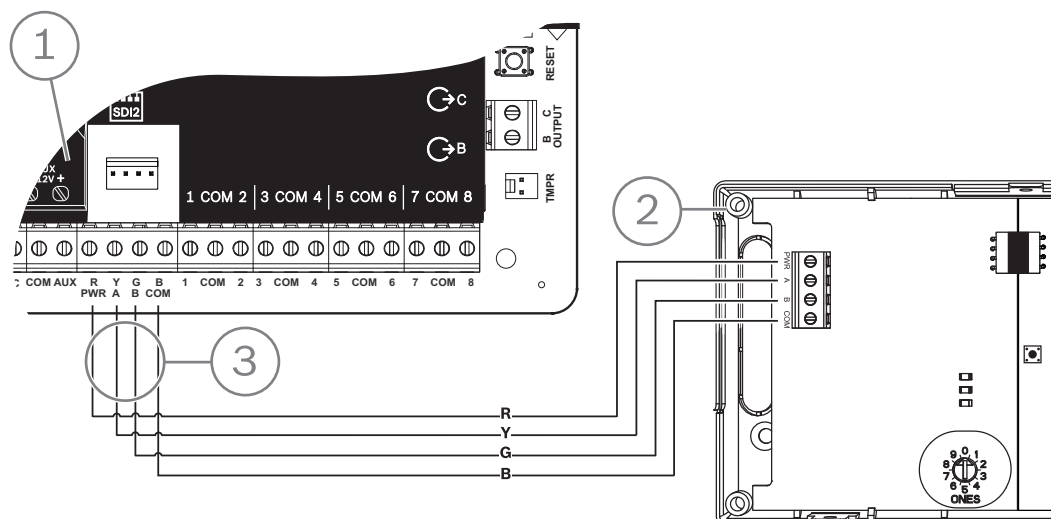
Instalando o módulo

1. Defina o endereço do módulo usando a chave de endereço antes de instalá-lo no compartimento do EN4200.
2. Use a chave de endereço para definir o endereço do módulo.
3. Use uma chave de fenda para pressionar as abas de liberação do compartimento e abri-lo.
4. Remova a proteção de um lado da peça de Velcro fornecida para mostra o adesivo de Velcro.
5. Coloque o lado adesivo do Velcro na parte traseira do módulo.
6. Remova a outra proteção do Velcro.
7. Insira o módulo no compartimento.
8. Conecte as portas seriais no B820 e EN4200.
9. Empurre suavemente no B820 para assegurar que o Velcro seja colado.
10. Consulte as Instruções de Instalação do Receptor Serial EchoStream EN4200 para instruções de montagem e cabeamento para o receptor.

Cabeamento para o painel de controle

Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para ativar os terminais SDI2 etiquetados no painel de controle. Faça o cabeamento do módulo dentro das distâncias classificadas para o módulo: 600 pés (183 m) com cabo de 22 AWG (0,6 mm) ou 1000 pés (305 m) com cabo de 18 AWG (1,0 mm).

- ▶ Passe o cabeamento pelo gabinete do painel de controle e através do compartimento do EN4200.



| Chamada — Descrição |
|--------------------------------------|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Módulo |
| 3 — Cabeamento do bloco de terminais |

15 Controle de acesso

O painel de controle do B6512 suporta até 4 módulo B901 ou D9210C. Use o módulo para adicionar o controle de acesso ao sistema.

Qualquer das seguintes opções podem conceder acesso:

- Dispositivo de controle de acesso Wiegand (leitor de cartão) conectado ao módulo do controle de acesso
- Entrada de solicitação para entrar (RTE) ou de solicitação para sair (REX)
- Comando de destravamento em um teclado SDI2 (a exceção de teclados de incêndio)

Os recursos de controle de acesso do painel de controle podem negar acesso quando o sistema estiver Ativado (armado). O painel de controle também pode conceder acesso apenas a determinados usuários autorizados dependendo de se área está totalmente ativado, parte ativada, ou desativado. Você também pode programar o sistema para desativar (desarmar) automaticamente para usuários autorizados.

O recurso de Autenticação Dupla pode exigir que um usuário insira um código e apresente uma cartão ou token para acesso.

15.1 Controlador de porta B901

O Módulo de interface de controle de acesso B901 é um dispositivo de barramento SDI/SDI2 endereçável e totalmente supervisionado que permite a integração de controle de acesso para os painéis de controle compatíveis da Bosch. Esse módulo oferece 14 níveis programáveis de autoridade de acesso. A autoridade para acesso é controlada pelo nível de usuário, o grupo do usuário, a hora do dia, o estado da porta e o estado armado pela área. Controle cada restrição de autoridade por meio de funções automáticas e manuais.

Uma porta liberada automaticamente pelo painel de controle exigirá reativação manual para voltar ao normal.

Em um sistema de incêndio/intrusão combinado, o B901 não deve ser usado para trancar as portas usadas para saída de emergência a menos que essas portas possuam um mecanismo de liberação mecânica.

O módulo se conecta a um barramento SDI2 B6512 ou usando o conector do cabeamento de interconexão. Você pode conectar mais de um módulo ao painel de controle cabeando-os em paralelo. Esta seção inclui as instruções de instalação básica.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.

15.1.1 Configurações de endereço



Aviso!

O módulo lê a configuração da chave de endereço apenas durante a inicialização do módulo. Se você alterar a configuração após aplicar energia ao módulo, você deve ciclar a alimentação ao módulo para que a nova configuração tenha efeito.

Se vários módulos de controle de acesso estiverem no mesmo sistema, cada módulo de controle de acesso deve ter um endereço único.

Para endereços válidos, consulte *Configurações de endereço do B901, página 139*.

15.1.2

Supervisão

Ante qualquer falha em receber uma resposta esperada do módulo, todos os teclados mostram uma falha do sistema. O painel de controle envia um relatório de problema do módulo à estação central (se configurado para relatórios de problema do módulo).

15.1.3

Cabeamento do painel de controle e instalação (B901)

Calcule o consumo de energia

Assegure que há energia suficiente para o módulo e os dispositivos alimentados que você deseja conectar ao sistema.

Consulte *Saídas on-board*, página 53.



Cuidado!

Remova toda a alimentação (CA e bateria) antes de realizar qualquer conexão. Não fazer isso poderá resultar em ferimentos pessoais e/ou danos ao equipamento.

Instalando o módulo

1. Configure o endereço do módulo.
2. Segure os suportes de montagem do módulo no interior do gabinete. Faça coincidir os furos do suporte com um padrão de montagem de 3 furos no gabinete
3. Use os parafusos de montagem fornecidos para prender o módulo.

Cabeamento para o painel de controle

Use o bloco de terminais etiquetado com PWR, A, B e COM no módulo para passar o cabeamento aos terminais SDI2 etiquetados no painel de controle, ou use o conector de cabeamento de interconexão e o cabo de interconexão incluso.

Para o cabeamento terminal, use cabo de 18 AWG a 22 AWG (1,0 mm a 0,6 mm).



Aviso!

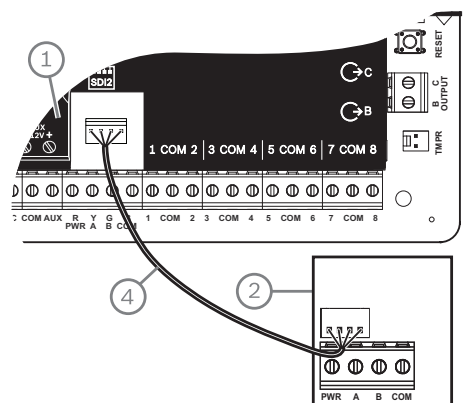
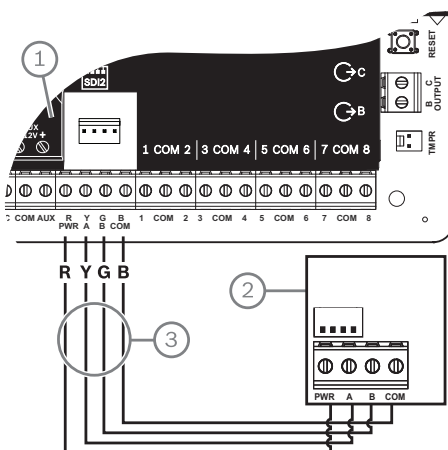
Use o cabeamento de bloco de terminais ou o cabeamento de interconexão ao painel de controle. Não use ambos. Quando conectar vários módulos, você pode combinar os conectores de cabeamento de interconexão e bloco de terminais em paralelo.



Aviso!

Suporte apenas a B6512

Apenas o B6512 suporta o B901. Não conecte o B901 a um B5512/B4512/B3512.



| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Módulo |
| 3 — Cabeamento do bloco de terminais |
| 4 — Cabo de interconexão (P/N: F01U079745) (incluso) |

15.2

Cabeamento do leitor de cartão

Para fazer o cabeamento do módulo de controle de acesso a um leitor de cartão, consulte as instruções do leitor de cartão impressas ou enviadas com o leitor.

16 Programe e teste o painel de controle



Aviso!

Após a instalação do sistema e qualquer programação do painel de controle, realize um teste completo do sistema. Um teste completo do sistema inclui testar o painel de controle, todos os dispositivos e os destinos de comunicação quanto à operação adequada.

16.1 Programe o painel de controle

Use o RPS, a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) ou um teclado para programar o painel de controle.

A tabela a seguir mostra os idiomas disponíveis para o RPS e a ferramenta de programação Installer Services Portal.

| | Ferramenta de programação Installer Services Portal | Programação do RPS | Texto* personalizado do RPS |
|-----------|---|--------------------|-----------------------------|
| Inglês | ✓ | ✓ | ✓ |
| Chinês | ✓ | | |
| Holandês | ✓ | | ✓ |
| Francês | ✓ | | ✓ |
| Alemão | ✓ | | ✓ |
| Grego | ✓ | | |
| Húngaro | ✓ | | ✓ |
| Italiano | ✓ | | ✓ |
| Polonês | ✓ | | |
| Português | ✓ | | ✓ |
| Espanhol | ✓ | | ✓ |
| Sueco | ✓ | | ✓ |

* Texto personalizado RPS é aquele que pode ser inserido no RPS e depois, será exibido nos teclados e no aplicativo móvel.

16.1.1 Programe o painel de controle com o RPS

Como criar uma conta do painel RPS

1. Acesse a página de produto do RPS, baixe e instale o RPS v6.06 ou superior.
2. Siga as instruções do Assistente de conta do RPS para criar uma nova conta do painel de controle.

Como conectar o painel de controle usando o RPS

1. Conecte um computador com o RPS instalado. Conexões diretas do RPS podem ser feitas através de uma conexão USB ou Ethernet.
2. Para uma conexão direta USB, use um cabo USB B99.
O Assistente de conta do RPS é iniciado automaticamente quando você cria uma nova conta.

Como configurar e enviar para o painel de controle usando o RPS

1. Programe suas informações de configuração usando o Assistente de conta do RPS.

2. Clique **para fechar o Assistente de conta e conecte-se ao painel de controle**.
 3. A janela Comunicação do painel abre.
 4. Clique em **Conectar** e envie a programação de configuração ao painel de controle.
 5. Clique em **Desconectar** quando a programação estiver concluída.
- Para mais informações, consulte a Ajuda do RPS.

16.1.2 Programe o painel de controle com a ferramenta de programação Installer Services Portal

A ferramenta de programação Installer Services Portal está disponível na Europa, no Oriente Médio, na África e na China.

Como criar uma conta do painel da ferramenta de programação Installer Services Portal

1. Registre-se no Installer Services Portal em: <https://sp.boschsecurity.com>.
2. Verifique se o painel de controle está conectado à rede.
3. Acesse a ferramenta de programação Installer Services Portal.
4. Para criar uma conta do painel, clique em **Novo** e selecione **Dispositivo**.
5. Adicione as informações da conta do painel.
6. Ative a CloudID.
A ferramenta de programação Installer Services Portal busca uma ID registrada no banco de dados.
7. Clique em **Ativar**.
8. Clique em **Adicionar painel**.

Como conectar e enviar usando a ferramenta de programação Installer Services Portal

1. Busque ou selecione um dispositivo para conectar a um painel de controle.
2. Para localizar uma nova conta, digite o nome da conta do painel no campo Pesquisar.
3. Selecione a conta do painel.
4. Clique em **Conectar**.
5. Clique em **Configuração**.
6. Programe as informações de configuração.
7. Para enviar programação, clique nos três pontos verticais e selecione **Enviar alterações pendentes para o painel**.
8. Clique em **Desconectar** quando a programação estiver concluída.

Para mais informações, consulte a Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal.

16.1.3 Programar o painel de controle com um teclado

Consulte o *Menu do Instalador do Teclado*, página 102.

16.2 Testes de percurso

Ao fazer um teste de inspeção, o painel de controle testa os pontos designados a áreas no âmbito do teclado. Durante um teste de inspeção, os pontos não funcionarão normalmente. Os pontos apenas mostrarão que foram testados.

Você pode realizar quatro tipos diferentes de testes de percurso neste sistema. Os testes são encerrados após 20 minutos de inatividade.

Toda verificação de ponto é desabilitada para todos os pontos durante qualquer teste de inspeção.

O painel de controle envia relatórios de Início de teste de inspeção e Fim de teste de inspeção ao receptor da estação central.

16.2.1 teste de inspeção de incêndio

Um teste de inspeção de incêndio permite que você teste **todos** os pontos 24 horas visíveis.

Um teste de inspeção de incêndio inclui vários tipos de ponto. Os pontos devem cumprir com os seguintes critérios:

- Ter uma fonte do ponto diferente de Não atribuída
- Ter um perfil do ponto não definido como Desabilitado (deve ser diferente de zero)
- Não serem desabilitados do serviço
- Não serem pontos invisíveis
- Ter um tipo de ponto de Chave seletora contínua, Chave seletora temporária, Abrir/fechar ponto, Incêndio, Supervisão de CA Aux, ou Gás

Realização de um teste de inspeção de incêndio

1. Escolha um teclado para realizar o teste. Assegure-se de que todas as áreas estejam desativadas (desarmadas).
2. Abra **Menu Principal** e em seguida vá a [3] **Menu de Ações** > [3] **Teste** > [1] **Teste de Caminhada** > [1] **Incêndio**.
3. O teclado exibe o número de pontos que restam ser testados.
4. Para visualizar a lista de pontos, pressione **Inserir** ou **Ver pts n testados**. Para descer pela lista de pontos, use **←/Anterior** ou **→/Próximo**.
5. Quando um ponto apresenta falha (pressione o botão de teste em um detector de fumaça, por exemplo), o teclado emite um sinal sonoro breve e mostra o nome do ponto.



Aviso!

Vários detectores

Se o loop do ponto tiver vários detectores, o teclado emitirá um sinal sonoro como confirmação para cada falha detectada.

16.2.2

Teste de inspeção de invasão

Um teste de inspeção de intrusão deve cumprir os seguintes critérios:

- Ter uma fonte do ponto diferente de Não atribuída
- Ter um perfil do ponto não definido como Desabilitado (deve ser diferente de zero)
- O tipo de ponto deve ser para um Ponto controlado; Ativação parcial, Interior; ou Seguidor interior
- Não serem desabilitados do serviço
- Não serem pontos invisíveis

Um ponto controlado pode ser programado para problema quando desarmado.

Realização de um teste de inspeção de invasão

1. Escolha um teclado para realizar o teste. Assegure-se de que todas as áreas estejam desativadas (desarmadas).
2. Abra **Menu Principal** e em seguida vá a [3] **Menu de Ações** > [3] **Teste** > [1] **Teste de Caminhada** > [1] **Intrusão**.
3. O teclado exibe o número de pontos que restam ser testados.
4. Para visualizar a lista de pontos, pressione **Inserir** ou **Ver pts n testados**. Para descer pela lista de pontos, use **←/Anterior** ou **→/Próximo**.
5. Quando um ponto apresenta falha (abrir uma porta, por exemplo), o teclado emite um sinal sonoro breve e mostra o nome do ponto e o que foi testado (por exemplo, Pt-4: Seguimento do P4 testado).

16.2.3

teste de inspeção do serviço

Um teste de inspeção de serviço permite que você teste o percurso de todos os pontos atribuídos a qualquer tipo de ponto. O âmbito da área do teclado que inicia o teste de inspeção determina quais pontos são incluídos no teste. Todos os pontos são incluídos quando o âmbito do teclado for todo o painel, incluindo aqueles com um Perfil de ponto de 0.



Um teste de inspeção do serviço inclui os pontos:

- com uma fonte do ponto diferente de Não atribuída
- que estejam desabilitados (perfil do ponto definido como 0), além daqueles que estejam habilitados (Perfil de ponto diferente de zero)
- que tenham sido desabilitados do serviço

Durante um teste de inspeção do serviço:

- O alarme resumido e incêndio resumido permanecem desativados, por não haver condições de alarme de Incêndio ou Invasão para resumir.
- O teste não gera quaisquer problemas de Ponto extra.
- O teste não registra quaisquer eventos de Ponto extra.

Realização de um teste de inspeção de serviço

1. Escolha um teclado para realizar o teste. Assegure-se de que todas as áreas estejam desativadas (desarmadas).
2. Abra **Menu Principal** e em seguida vá a [3] **Menu de Ações** > [3] **Teste** > [1] **Teste de Caminhada** > [1] **Serviço**.
3. O teclado exibe o número de pontos que restam ser testados.
4. Para visualizar a lista de pontos, pressione **Inserir** ou **Ver pto n testados**. Para descer pela lista de pontos, use /Anterior ou /Próximo.
5. Quando um ponto apresenta falha (movimento em frente de um sensor de movimento, por exemplo), o teclado emite um sinal sonoro breve e mostra o nome e as informações do ponto (por exemplo, Área 1, Ponto 7: Onboard: Curto-circuito).

16.2.4



teste de inspeção invisível

Um teste de inspeção invisível permite que você teste os pontos controlados e os pontos 24 horas. Pontos atribuídos a Perfis de ponto como o parâmetro do Ponto invisível definido como Sim.

Um teste de inspeção invisível inclui os pontos que cumprem com os seguintes critérios:

- Ter uma fonte do ponto diferente de Não atribuída
- Ter um perfil do ponto não definido como Desabilitado (deve ser diferente de zero)
- Ter um perfil de ponto configurado com o tipo de ponto de 24 horas, Ativação parcial, Interior, ou Seguidor interior
- Não serem desabilitados do serviço

Realização de um teste de inspeção invisível

1. Escolha um teclado para realizar o teste. Assegure-se de que todas as áreas estejam desativadas (desarmadas).
2. Insira sua senha e pressione **Inserir**. O teclado exibe o número de pontos que restam ser testados.
3. O teclado exibe o número de pontos que restam ser testados.
4. Para visualizar a lista de pontos, pressione **Inserir** ou **Ver pto n testados**. Para descer pela lista de pontos, use /Anterior ou /Próximo.
5. Quando um ponto apresenta falha (abrir uma porta, por exemplo), o teclado emite um sinal sonoro breve e mostra o nome do ponto.

17 Visão geral da placa do painel de controle

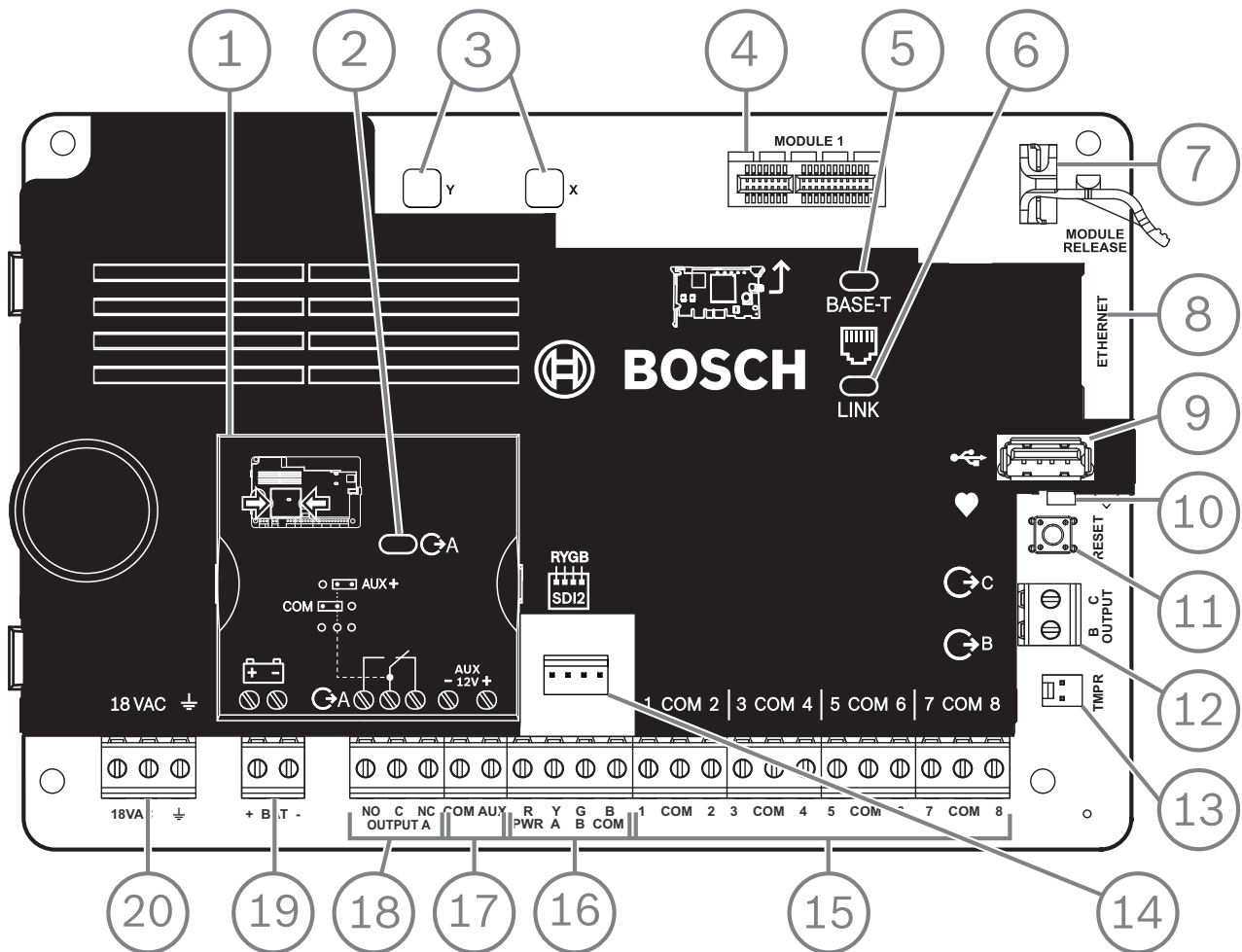


Figura 17.1: Visão geral da placa do painel de controle (B5512 mostrado)

| Chamada — Descrição | Para mais informações, consulte: |
|---|--|
| 1 — Jumper para configurar a SAÍDA A | <i>Jumper da SAÍDA A, página 19</i> |
| 2 — LED da SAÍDA A | |
| 3 — Furos para estabilização de módulos plug-in | <i>Cabeamento do módulo e instalação (B430), página 29 ou Cabeamento do módulo e instalação (B44x)</i> |
| 4 — Conector de módulo plug-in | |
| 5 — LED 100BASE-T Verde | <i>LEDs de diagnóstico de Ethernet On-board, página 35</i> |
| 6 — LED LINK Amarelo | |
| 7 — Clipe de retenção do módulo plug-in | <i>Cabeamento do módulo e instalação (B430), página 29 ou Cabeamento do módulo e instalação (B44x)</i> |
| 8 — Conexão Ethernet on-board | <i>Conexão Ethernet On-Board, página 34</i> |
| 9 — Conector USB | Programação |
| 10 — LED de Heartbeat (azul) | <i>Menu do Instalador do Teclado, página 102</i> |
| 11 — Botão RESET | |

| Chamada — Descrição | Para mais informações, consulte: |
|--|--|
| 12 — Terminais para Saída B e Saída C | <i>Saídas de coletor aberto, página 54</i> |
| 13 — Conector da chave antivolação | <i>Instalação da etiqueta de cabeamento e gabinete, página 17</i> |
| 14 — conector de cabeamento de interconexão SDI2 | Cabeamento de interconexão SDI2 |
| 15 — Terminais de loop de sensor para pontos 1 a 8 | <i>Pontos on-board, página 58</i> |
| 16 — Terminais SDI2 (alimentação e dados) | <i>Cabeamento do sistema geral de dispositivos SDI2, página 84</i> |
| 17 — Terminais de alimentação auxiliar | <i>Saídas on-board, página 53</i> |
| 18 — Terminais para a SAÍDA A | <i>Jumper da SAÍDA A, página 19</i> |
| 19 — Terminais da bateria | <i>Alimentação secundária (CC), página 21</i> |
| 20 — Terminais de entrada de alimentação 18 VCA | <i>Alimentação principal (de CA), página 21</i> |

18 Diagramas do cabeamento do sistema

18.1 Visão geral do cabeamento do sistema

Aviso!

Contas Certificadas pela UL

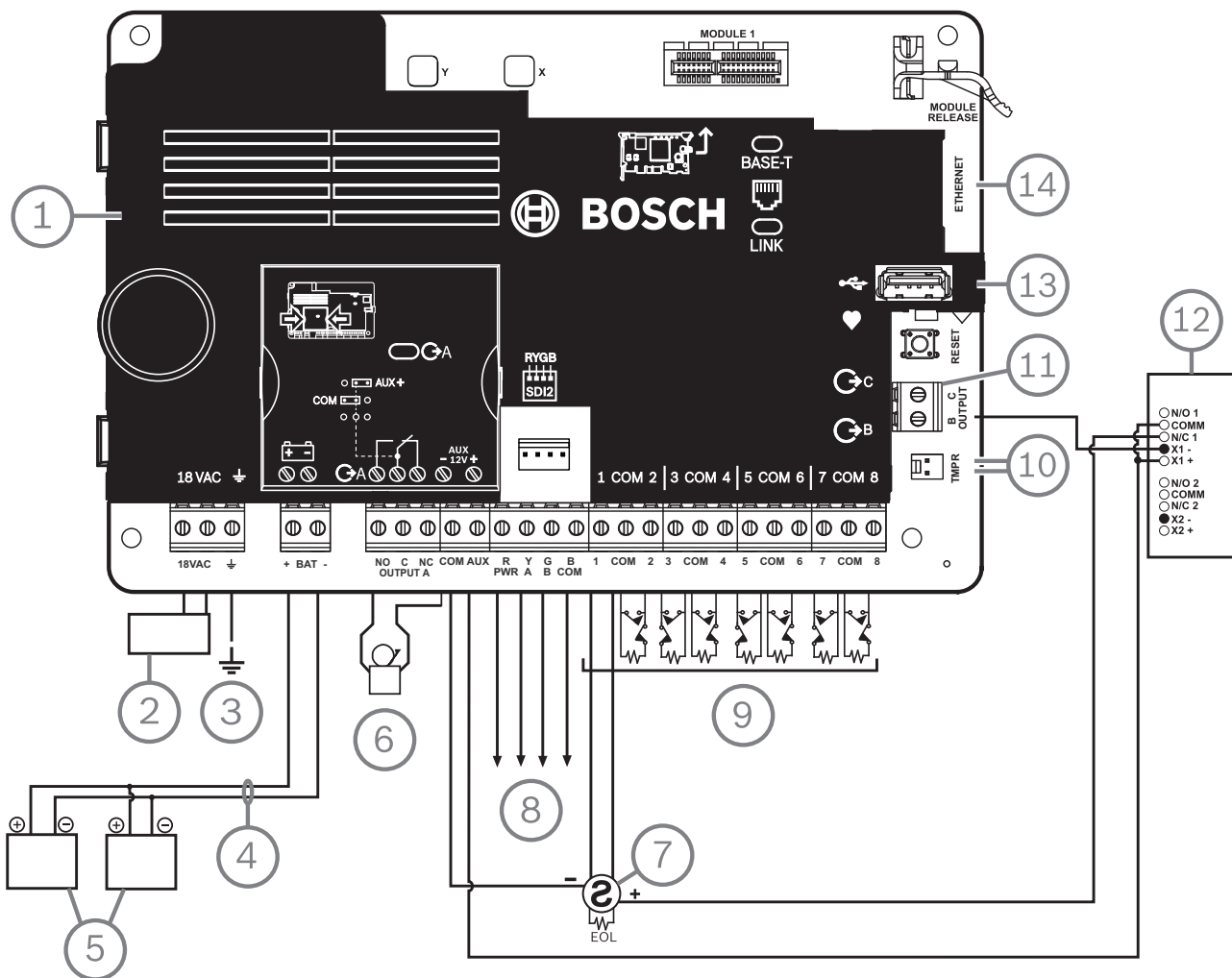


Pode-se obter alimentação adicional usando-se apenas uma fonte de alimentação limitada auxiliar de 12,0 VCC certificada pela UL B520.

Todos os terminais são de alimentação limitada, exceto BAT+ (positivo da bateria).

Todos os terminais são supervisionados, exceto as SAÍDA A, SAÍDA B e SAÍDA C.

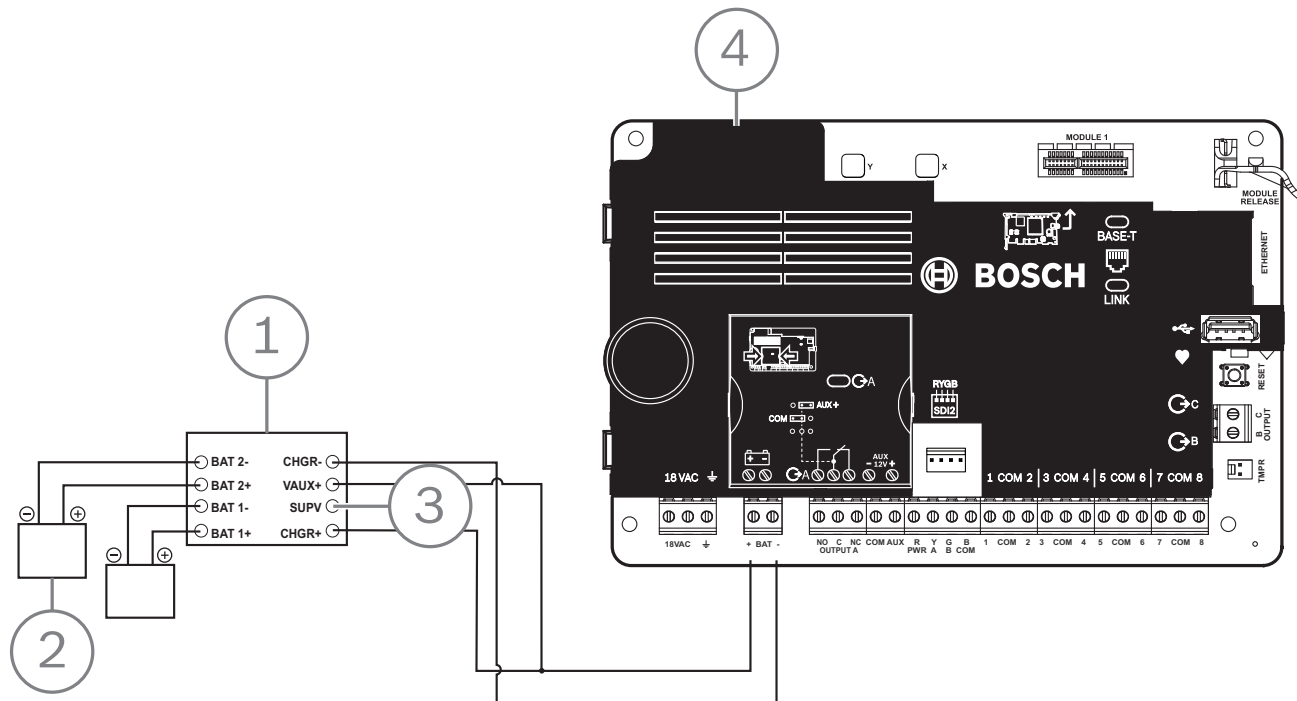
Para supervisão adequada, não enrole o cabo debaixo dos terminais. Interrompa a instalação do cabo para fornecer supervisão das conexões.



| Chamada — Descrição | Chamada — Descrição |
|---|---|
| 1 — Painel de controle | 8 — Cabeamento SDI2 |
| 2 — Transformador Classe 2 de 18 VCA, 22 V.A, 60 Hz (Canadá: um Transformador Plug-in ICP-TR1822-CA de 120 VCA primário, 18 VCA, 22 V.A secundário) | 9 — Loops de sensor supervisionados, pontos 1 a 8 (Circuitos de Inicialização do Dispositivo) |
| 3 — Para aterramento | 10 — Para ICP-EZTS Tamper Switch |

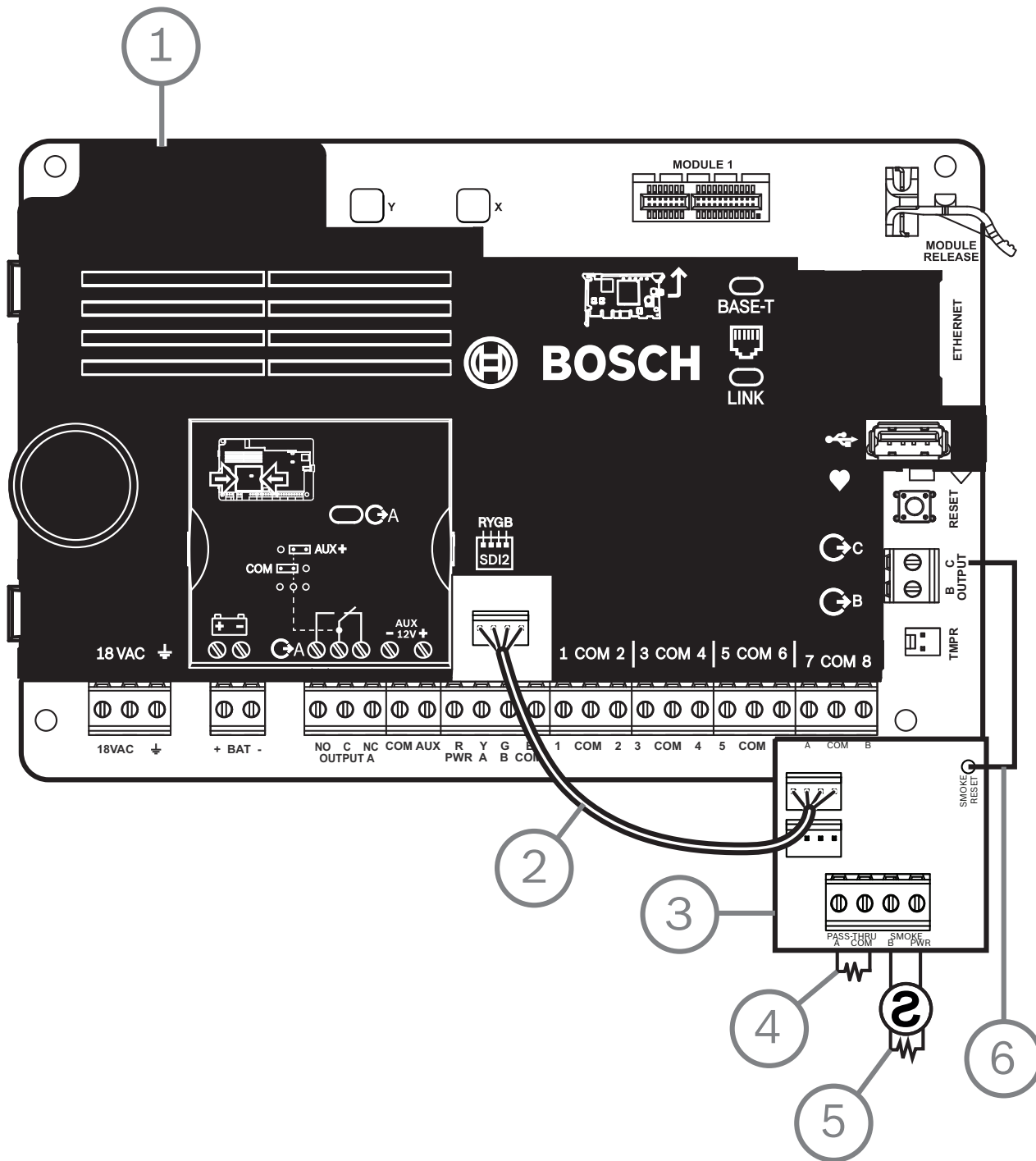
| Chamada — Descrição | Chamada — Descrição |
|--|--|
| 4 — D122/D122L, conforme exigido | 11 — Saídas programáveis |
| 5 — Baterias (não supervisionadas) | 12 — Relé externo |
| 6 — Dispositivo de sinalização audível | 13 — Conector USB |
| 7 — Detectores de fumaça de quatro fios com resistor de fim de linha (EOL), certificados pela UL . | 14 — Conector modular RJ-45 para Ethernet (opcional) |

18.2 Cabeamento de supervisão do cabo da bateria



| Chamada — Descrição |
|--|
| 1 — Módulo de supervisão D113, condutor de bateria, se exigido |
| 2 — Baterias |
| 3 — Para o ponto de supervisão |
| 4 — Painel de controle |

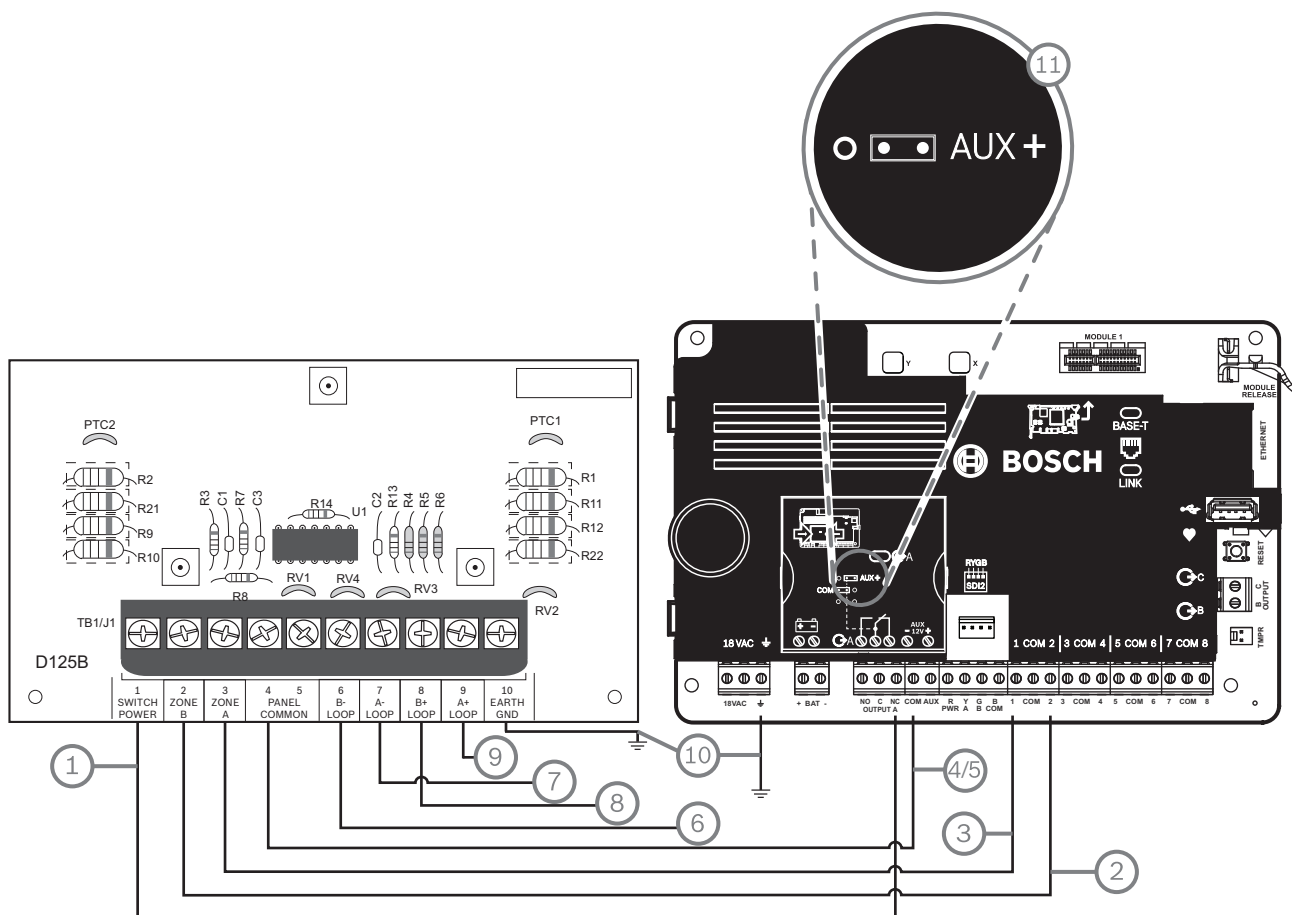
18.3 Cabeamento de fumaça de dois cabos (B201)



| Chamada — Descrição |
|--------------------------|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Cabo de interligação |
| 3 — B201 |
| 4 — Resistor EOL |

| Chamada — Descrição |
|--|
| 5 — Resistor EOL de 1,8 kΩ (P/N: F01U009011) (incluso no módulo) |
| 6 — Cabo de reset de fumaça |

18.4 Cabeamento de fumaça de dois cabos (D125B)



| Chamada — Descrição | Chamada — Descrição |
|--|---|
| 1 — Alimentação auxiliar comutada da Saída A (NC) ¹ do painel de controle | 7 — Detector de fumaça supervisionado ao LOOP A negativo |
| 2 — Conexão de um ponto on-board no painel de controle à Zona B | 8 — Detector de fumaça supervisionado ao LOOP B positivo |
| 3 — Conexão de um ponto on-board no painel de controle à Zona A | 9 — Detector de fumaça supervisionado ao LOOP A positivo |
| 4/5 — Conexão para unir no painel de controle (uma conexão apenas) | 10 — Aterramento |
| 6 — Detector de fumaça supervisionado ao LOOP B negativo | 11 — Jumper da Saída A (sob a tampa) configurado para PWR AUX |

¹ Você também pode usar a Saída B ou C em conjunto com um módulo de relé D133 ou D134.

18.5 Cabeamento do circuito do dispositivo de notificação

O painel de controle não possui um NAC on-board. Para sistemas que exigem um NAC, use um D192G.



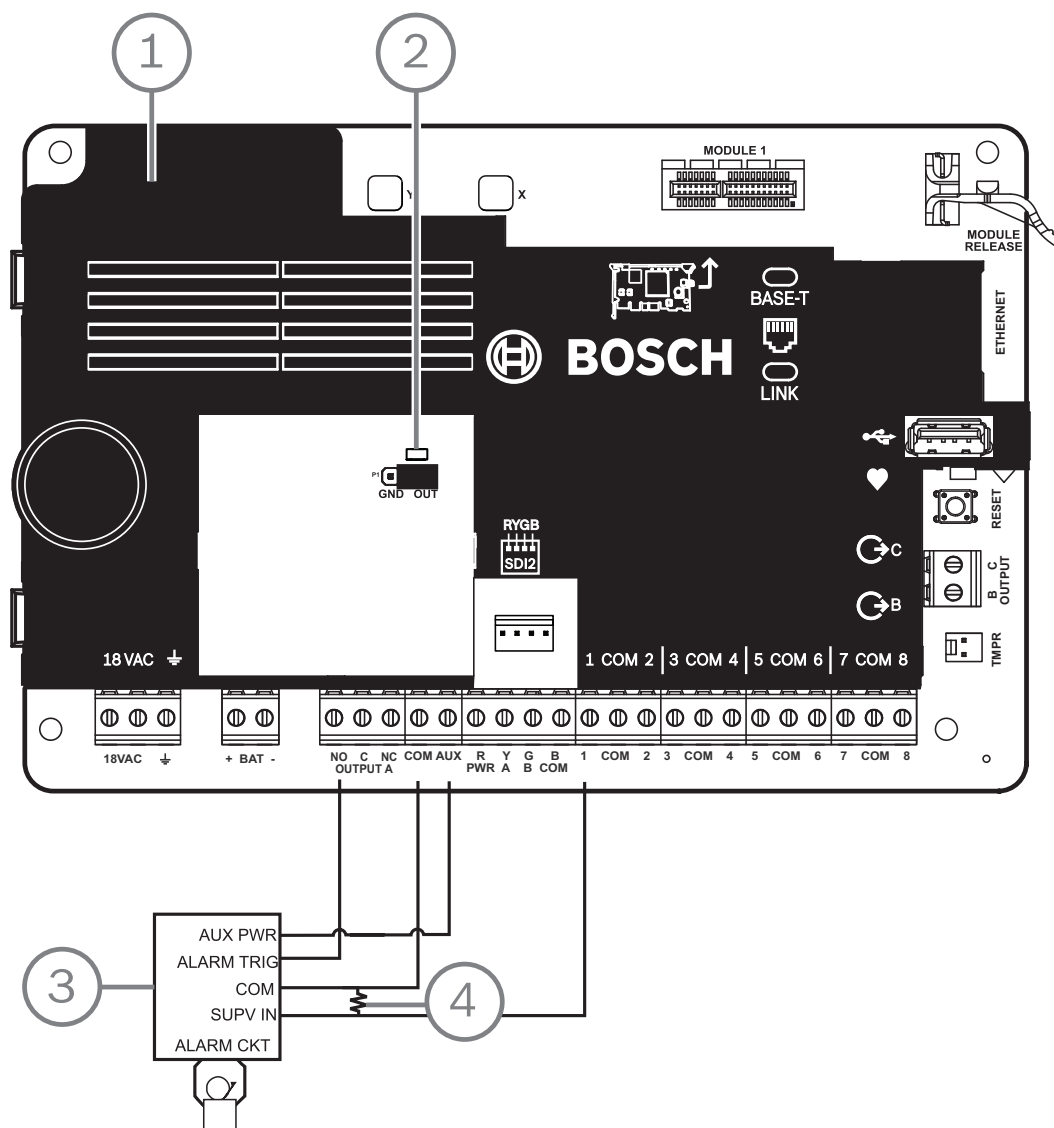
Aviso!

Requisito da UL

Para aplicações de alarme de incêndio Listados pela UL, instale um D192G.

Para obter informações adicionais sobre os periféricos suportados, consulte a documentação técnica desses periféricos.

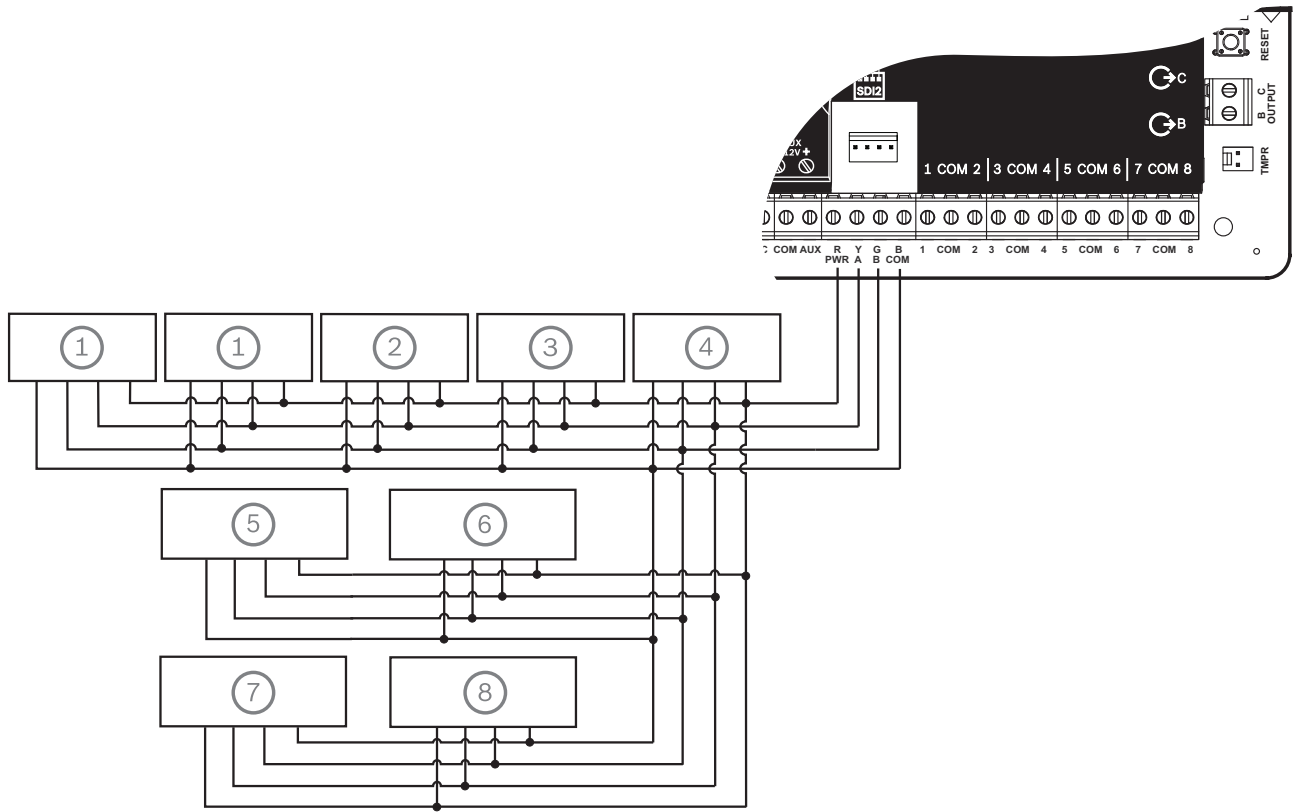
Ao usar vários NACs, a energia de cada D192G para suportar dispositivos de notificação deve ter sua própria energia limitada e energia isolada de uma fonte listada na UL864, de modo que um NAC não impeça outro NAC de fornecer sua operação de notificação de alarme.



| Chamada — Descrição |
|------------------------|
| 1 — Painel de controle |

| |
|--|
| 2 — Jumper de saída definido para configurar o terminal C da SAÍDA A para ALIMENTAÇÃO AUX (tampa do jumper removida) |
| 3 — D192G |
| 4 — Resistor EOL de 1 kΩ (P/N: F01U033966) |

18.6 Cabeamento do sistema geral de dispositivos SDI2



| Texto explicativo — Descrição | Capacidade do B6512 | Capacidade do B5512 | Capacidade do B4512 | Capacidade do B3512 |
|-------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 — B208 | 9 | 4 | 2 | 0 |
| 2 — B308 | 9 | 5 | 3 | 0 |
| 3 — B426 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 4 — B450 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 5 — B520 | 4 | 4 | 2 | 2 |
| 6 — B810 ou B820 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 7 — Teclados compatíveis | 12 | 8 | 8 | 4 |
| 8 — B901 | 4 | 0 | 0 | 0 |



Aviso!

O terminal de alimentação SDI2 (R/PWR) tem alimentação limitada. Os terminais SDI2 são supervisionados.

18.6.1

Recomendações de cabeamento de barramento SDI2

Use as seguintes recomendações de cabeamento do barramento SDI2 para a instalação do SDI2. O painel de controle e os módulos SDI2 usam o barramento SDI2 para se comunicarem entre si.

Você pode fazer o cabeamento dos módulos por cabeamento estrela, em cascata ou derivação em T simples no barramento SDI2.

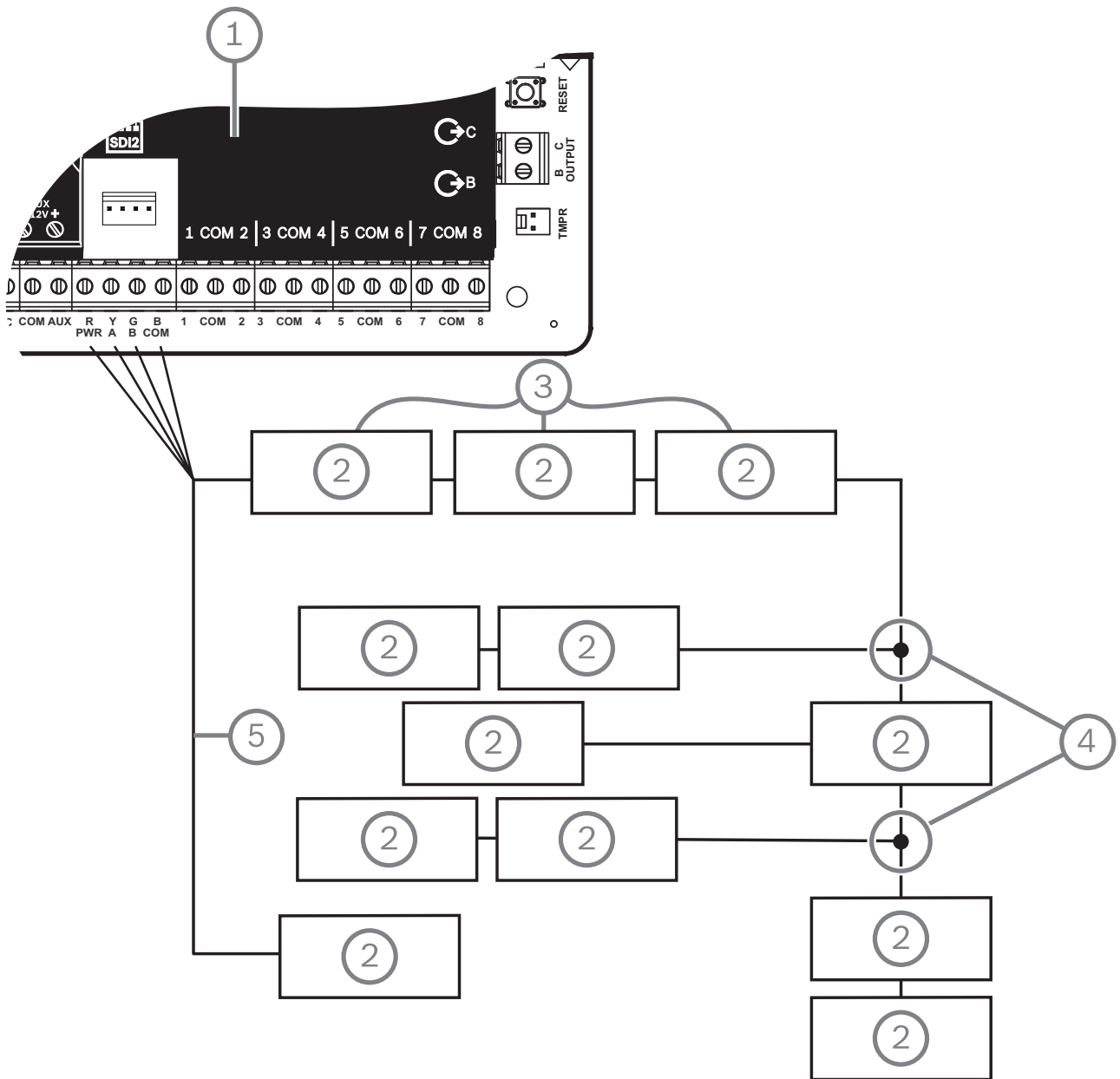


Figura 18.1: Recomendações de cabeamento de barramento SDI2 (B5512 mostrado)

Chamada — Descrição

| |
|---|
| 1 — Painel de controle |
| 2 — Dispositivo SDI2 (módulo ou teclado) |
| 3 — Cabeamento em cascata |
| 4 — Cabeamento de derivação em T de nível simples |
| 5 — Cabeamento estrela |

**Aviso!**

Pode haver uma diferença de apenas 2 volts (máximo) entre os terminais de alimentação AUX do painel de controle ou fonte de alimentação e o dispositivo para os módulos e teclados para que funcionem adequadamente em todas as condições.

Comprimentos máximos dos cabos

Siga estas regras ao fazer o cabeamento do barramento SDI2:

- O barramento SDI2 requer o uso de cabo **não blindado** de 12 AWG a 22 AWG (0,65 mm a 2 mm).
- Consulte a documentação do dispositivo ou teclado SDI2 para verificar a distância máxima permitida a partir do painel de controle.
- Os comprimentos do cabo gerais máximos estão listados na tabela a seguir:

| Capacitância do cabo pF/pé | Comprimento total do cabo | | Capacitância do cabo pF/pé | Comprimento total do cabo | |
|-------------------------------|---------------------------|------|-------------------------------|---------------------------|------|
| | pé | m | | pé | m |
| < 17 | 7500 | 2286 | 27 | 5185 | 1580 |
| 18 | 7500 | 2286 | 28 | 5000 | 1524 |
| 19 | 7350 | 2240 | 29 | 4828 | 1472 |
| 20 | 7000 | 2134 | 30 | 4700 | 1433 |
| 21 | 6666 | 2032 | 31 | 4516 | 1376 |
| 22 | 6363 | 1939 | 32 | 4400 | 1341 |
| 23 | 6086 | 1855 | 33 | 4242 | 1293 |
| 24 | 5800 | 1768 | 34 | 4100 | 1250 |
| 25 | 5600 | 1707 | 35 | 4000 | 1219 |
| 26 | 5385 | 1641 | 36 | 3800 | 1158 |


Tabela 18.9: Comprimento máximo do cabo

**Aviso!**

Use somente cabo não blindado.

Capacitância máxima de 140 nF (140.000 pF) por sistema. Entre em contato com o fabricante do cabo para obter as classificações de capacitância do cabo em uso.

18.7 Etiqueta de cabeamento



BOSCH

B6512/B5512/B4512/B3512

Este equipamento deve ser instalado de acordo com a NFPA 70 (Código Elétrico Nacional), a NFPA 72 (Código Nacional de Alarme de Incêndio), e a autoridade local detentora da jurisdição. Dependendo da aplicação, a instalação deve estar de acordo com uma ou mais das seguintes regras UL: UL681 Instalação e Classificação de Sistemas de Alarme Antifurto para Lojas e Bancos; UL1076 – Sistemas e Unidades de Alarme Antifurto à Propriedade; UL1641 Instalação e Classificação de Sistemas Residenciais de Alarme Antifurto. Informações impressas que descrevem a instalação, a operação, os testes, a manutenção, o serviço de reparo e a resposta adequados a um alarme são fornecidas com este equipamento.

Aviso: Instruções de uso ao proprietário: Não devem ser retiradas por ninguém que não for o ocupante.

A Bosch Security Systems, Inc. recomenda o teste do sistema completo, pelo menos, uma vez por semana e sua inspeção por um técnico qualificado no mínimo uma vez a cada 3 anos.

Requisitos mínimos do sistema para Classificação de acordo com ANSI/SIA CP-01-2010
 Unidade de controle listada e classificada pela UL, modelos B5512, B4512 ou B3512;
 Teclado listado e classificado pela UL, modelos B915/B915i, B920, B921C, B930, B940W, B942 ou B942W
 Campanha local listada pela UL.

Compatível com as seguintes aplicações: 1) Unidades de sistema doméstico de alarme antifurto. 2) Unidades de sistema doméstico de aviso de incêndio. 3) Sistemas de alarme em instalações comerciais conectados à delegacia de polícia, sistema de alarmes de cofres de lojas e bancos. Para todas as aplicações em delegacias de polícia, o modelo D8106A de gabinete resistente a ataques com um dispositivo sonoro local listado na UL é necessário. 4) Sistema de alarme local para instalações comerciais e sistema de alarme para cofres de lojas e bancos. 5) Estação central, adequado como um sistema de transmissão de linha de sinal duplo. 6) Intrusão em propriedade. 7) Unidades e sistemas de alarme de contenção.

Esse equipamento foi testado por tipo e está em conformidade com as especificações da Parte 15 das regras da FCC para dispositivos de informática de Classe B. A operação está sujeita às seguintes duas condições (1) este dispositivo não pode causar nenhuma interferência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquela capaz de causar sua operação indesejada.

REQUISITOS DE ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA
 A fonte de alimentação fornece no máximo 800 mA ao painel de controle e a todos os dispositivos acessórios.
 Todas as conexões externas são basicamente de alimentação limitada, Classe 2. Os requisitos de tempo de espera da bateria podem reduzir a saída permitida.

O modelo número B430 está em conformidade com a Parte 68 das regras da FCC. Número de registro da FCC: ESVAL00B430 Equivalência de dispositivo de chamada: 0,08

O modelo número B430 está em conformidade com a CS-03, regras IC, IC: 1249A-B430

REN 0.0

Para instalações ULC, consulte as instruções de instalação do Guia ULC.

Erros na fiação podem danificar este equipamento.

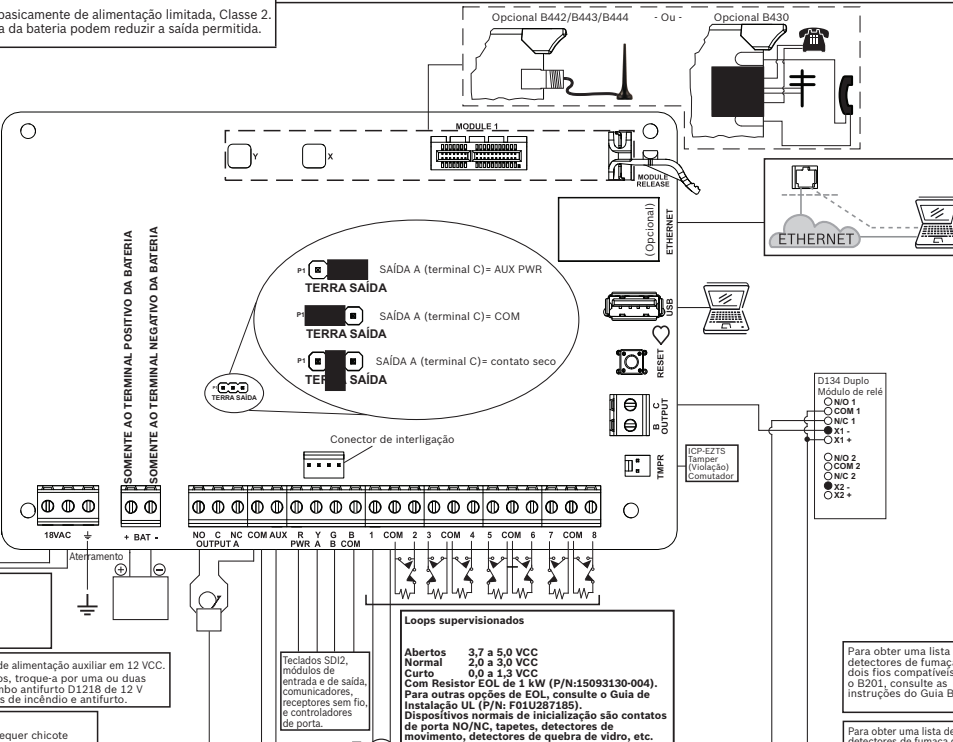
Não conecte a um receptáculo controlado por um comutador. Não compartilhe com outro equipamento.

B6512/B5512/B4512/B3512 use um transformador CX4010 listado pela UL, de Classe 2 18 VCA, 60 HZ, 22 VA, ou, no Canadá, um Transformador ICP-TR1822-CAN Plug-in de 120 VCA primário, de 18 VCA, 22 VA secundário.

CUIDADO!
 Evite danos ao painel. Não conecte 24 V a terminais.

A corrente de carga máxima é de 1 A de alimentação auxiliar em 12 VCC. BATERIA: Em intervalos de 3 a 5 anos, troque-a por uma ou duas D126 ou por baterias de ácido-chumbo antifurto D1218 de 12 V ou por uma combinação de sistemas de incêndio e antifurto.

AVISO!
 A instalação de múltiplas baterias requer chicote (ou cabo) para bateria duplo modelo D122 ou D122L. A instalação inadequada pode implicar risco de incêndio.



Loops supervisionados

| | |
|---------|---------------|
| Abertos | 3,7 a 5,0 VCC |
| Normal | 2,0 a 3,0 VCC |
| Curto | 0,0 a 1,3 VCC |

Com Resistor EOL de 1 kW (P/N: 15093130-004).
 Para outras opções de EOL, consulte o Guia de Instalação UL (P/N: F01U287185).
 Dispositivos normais de inicialização são contatos de porta NO/NC, tapetes, detectores de movimento, detectores de quebra de vidro, etc.

Podem ser necessário um módulo de supervisão de alimentação EOL para uso com detectores de fumaça de 4 fios.

AVISO
 ESTA UNIDADE INCLUI UM RECURSO DE VERIFICAÇÃO DE ALARMES QUE RESULTARÁ EM UM ATRASO DO SINAL DE ALARME DO SISTEMA PROVENIENTE DOS CIRCUITOS INDICADOS.
 O ATRASO TOTAL (PAINEL DE CONTROLE MAIS OS DETECTORES DE FUMAÇA) NÃO DEVE EXCEDER 60 SEGUNDOS.
 NENHUM OUTRO DETECTOR DE FUMAÇA DEVE SER CONECTADO A ESSES CIRCUITOS, A MENOS QUE APROVADO POR UMA AUTORIDADE LOCAL COM JURISDIÇÃO.

| * Circuito (ponto) | Painel de controle atraso, segundos | Detector de fumaça | |
|--------------------|-------------------------------------|--------------------|------------------|
| | | Modelo | Atraso, segundos |
| | | | |
| | | | |

Inclua os dados do detector ou a declaração a seguir, ou uma equivalente: "Use o tempo de atraso (inicialização) marcado no diagrama de fiação da instalação do detector de fumaça ou no(s) detector(es) de fumaça instalado(s)".

Dispositivos Auxiliares Alimentados 11,5 a 12,4 VCC. Abaixo de 10,2 VCC, o B6512/B5512/B4512/B3512 deixa de processar entradas de circuito.

Este equipamento deve ser instalado de acordo com o CSA, C22.1, Código Elétrico Canadense, Parte 1, Norma de segurança para Instalações Elétricas.

B6512_B5512_B4512_B3512_ULL0-05

Comunicação:
 Segurança de Linha Padrão: Celular ou IP
 A4: Celular ou IP
 P3: DACT

F.01U.357.913-01

Bosch Security Systems B.V.

Manual de instalação

2020-06 | 20 | F.01U.361.455

19 Aplicações aprovadas

A Tabela do Sistema da UL cita os componentes que são avaliados e listados pela UL quanto à compatibilidade com B6512/B5512/B4512/B3512. Estes componentes atendem aos requisitos de sistema básicos para o padrão aplicável.

Consulte *Componentes compatíveis listados pela UL*, página 95.

Os diagramas de cabeamento do sistema mostram o relacionamento entre o painel de controle e os componentes acessórios.

Consulte *Diagramas do cabeamento do sistema*, página 79.

19.1 Equipamentos compatíveis opcionais

Você pode usar os componentes Listados pela UL que não necessitam de avaliação quanto à compatibilidade elétrica em muitas aplicações quando instaladas de acordo com as instruções do fabricante.

19.1.1 Aplicações de invasão

Você pode usar os componentes Listados pela UL que não necessitam de avaliação quanto à compatibilidade elétrica em aplicações de invasão. Em alguns casos, você deve usar um módulo de interface Listado pela UL com os sensores. Consulte os documentos de instalação e especificação do componente individual para determinar a adequabilidade.

19.1.2 Aplicações de cofre e caixa-forte de banco

Você deve usar o Gabinete resistente a ataques D8108A para atender ao Padrão 681 da UL. Consulte *Visão Geral da Campanha de Alta Segurança Rothenbuhler 5110/4001-42*, página 89 para obter instruções e diagramas de cabeamento.

Requisitos do gabinete do painel de controle

A Norma UL 681 para Instalação e classificação de sistemas de alarme de invasão de banco e comércio exige revestimento de chapa ou proteção equivalente do gabinete da unidade de controle. O Gabinete resistente a ataque D8108A não possui revestimento de chapa, mas a proteção aceitável é oferecida pela montagem dos sensores de vibração eletrônicos dentro do gabinete.



Aviso!

Alarmes de proximidade

Não use alarmes de proximidade (capacitância) para proteger o gabinete do painel de controle.

1. Instale os mesmos sensores de vibração eletrônica no D8108A que são usados para proteger o cofre ou a caixa-forte.
2. Monte o sistema eletrônico de detecção de vibração (EVD) Sentrol 5402, Potter EVD-S ou Arrowhead S-3810 dentro do D8108A para atender aos requisitos da UL 681.
3. Instale e teste o sensor EVD de acordo com as instruções do fabricante.
4. Monte o sensor EVD diretamente dentro do gabinete de metal do D8108A.



Cuidado!

Instalação do EVD

Não instale o sensor EVD dentro de 6,4 mm (0,25 polegada) dos componentes ou marcas da montagem do circuito impresso.

Conexões da bateria

1. Usando um Cabo duplo de bateria D122, conecte duas baterias de 12 V 7 Ah no gabinete do painel de controle.

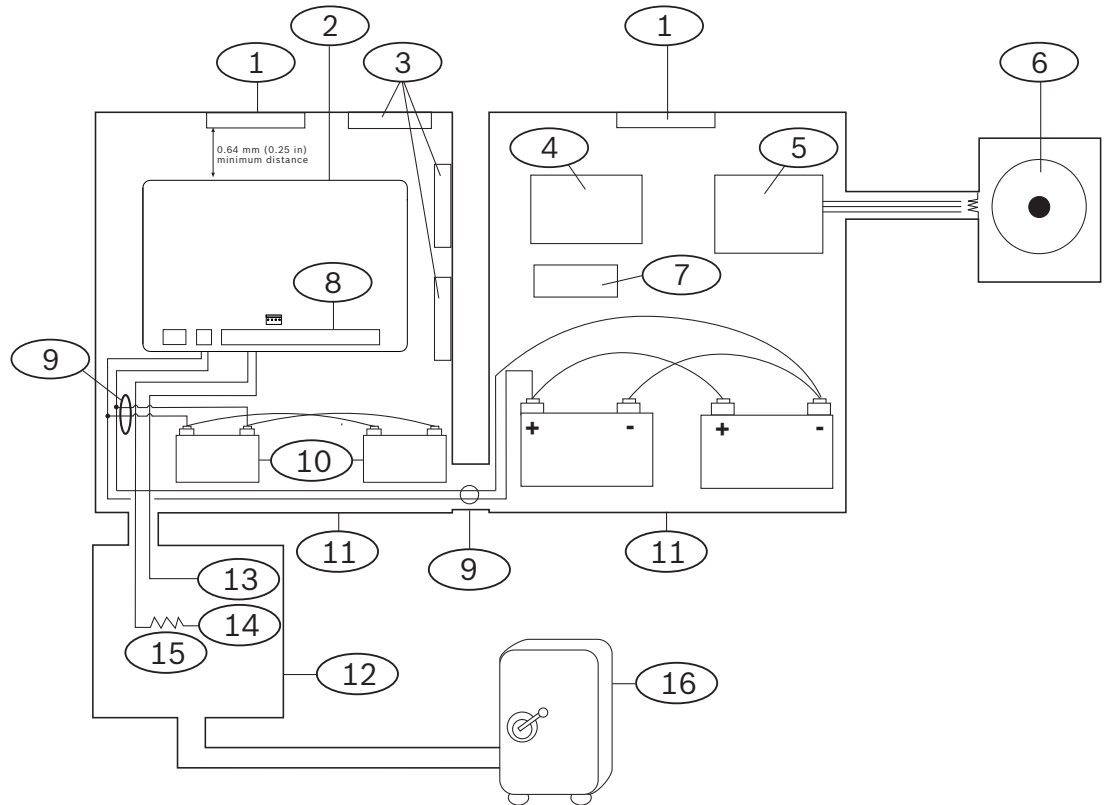
- Use um D8108A separado para as duas baterias de 12 V 7 Ah. Ao usar um cabo duplo de bateria D122L, faça a ligação das baterias em paralelo e conecte o cabo aos terminais BAT+ e BAT- do painel de controle.

Requisitos da campanha

Use os módulos de linha equilibrada e campanha Rothenbuhler seguintes com o painel de controle:

- Campanha Modelo 5110 Listada pela UL
- Balanceador de Linha Externa Modelo 4001-42 Listada pela UL

Visão Geral da Campanha de Alta Segurança Rothenbuhler 5110/4001-42



| Chamada — Descrição | Chamada — Descrição |
|--|--|
| 1 — Sensor de vibração listado pela UL auto independente | 9 — D122/D122L ² |
| 2 — Painel de controle | 10 — Bateria do D126 |
| 3 — Módulos acessórios | 11 — Gabinete do D8108A |
| 4 — Módulo de segurança de alta linha | 12 — Unidade de proximidade/controladora |
| 5 — Módulo de Linha Equilibrada 4001-42 | 13 — Normalmente aberto (NO) |
| 6 — Campanha 5110 | 14 — Normalmente fechada (NC) |
| 7 — Relé D133 | 15 — resistor de fim de linha (EOL) |
| 8 — Ponto de entrada de alarme ¹ | 16 — Cofre |

¹Use os Terminais 1 a 8. (Selecione apenas um).
²Use um Módulo de Supervisão do Condutor da Bateria D113 para supervisionar as conexões da bateria.

Cabeamento da Campainha de Alta Segurança 5110/4001-42 Rothenbuhler ao painel de controle

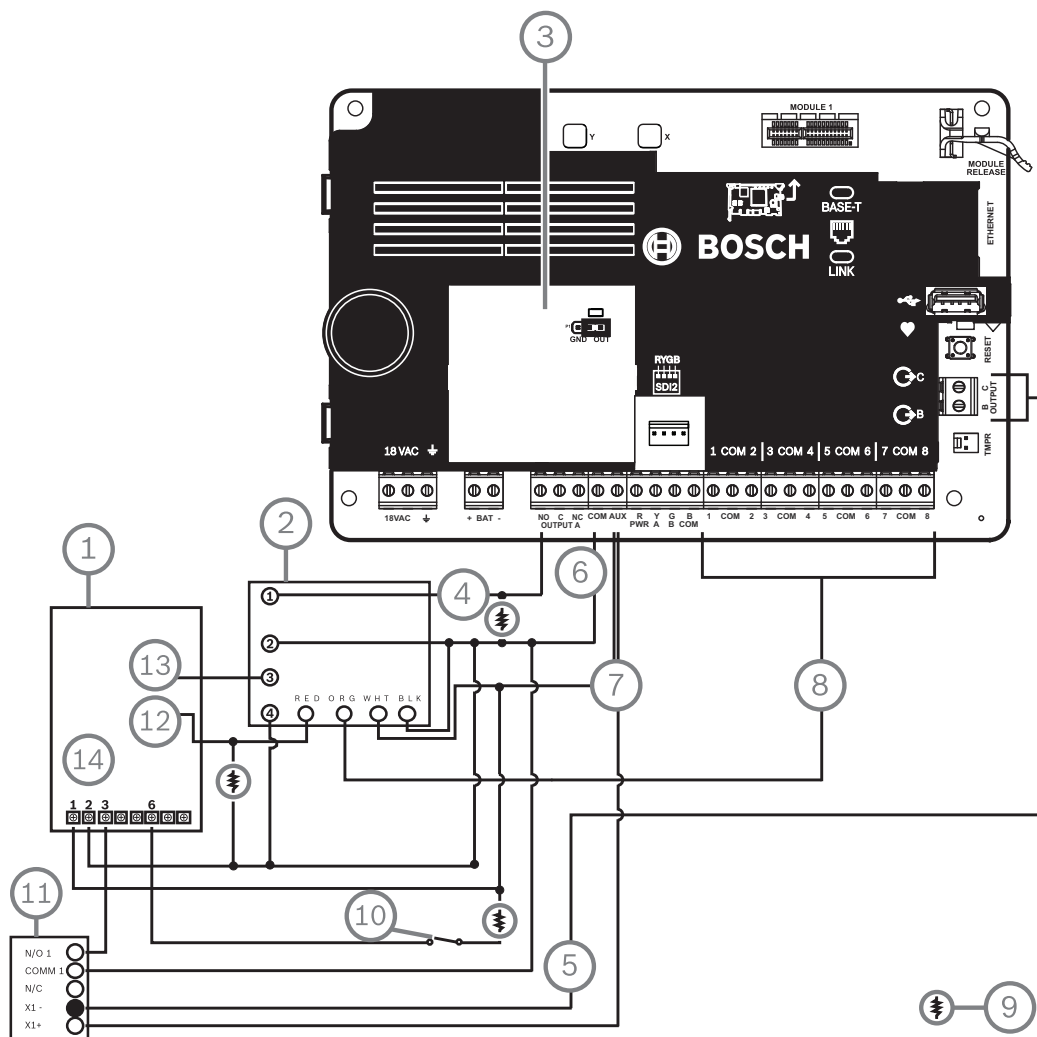


Figura 19.1: Cabeamento Detalhado da Campainha de Alta Segurança 5110/4001-42 Rothenbuhler ao painel de controle (B5512 mostrado)

| Chamada — Descrição | Chamada — Descrição |
|---|---------------------------------|
| 1 — Placa Lógica 5110 | 8 — Ponto de entrada de alarme* |
| 2 — Módulo de Equilíbrio da Linha Externa 4001-42 | 9 — Resistor de 10 kΩ |
| 3 — Painel de controle definido para SAÍDA A usando AUX PWR | 10 — Chave de silêncio opcional |
| 4 — Saída do alarme | 11 — Módulo de Relé D133 |
| 5 — Alarme alternativo (use B ou C) | 12 — BBL Entrada 4 |
| 6 — Comum | 13 — BBL Saída 5 |
| 7 — +12,0 VCC | 14 — Terminal TB1 |
| *Use os Terminais 1 a 8. (Selecione apenas um). | |

**Aviso!****Teste da campainha no estado armado**

A Norma UL 365 exige um Teste da campainha no estado armado para aplicações de caixa-forte e cofre de banco.

O recurso do Teste da campainha só funciona quando a área está armada em Ativação total. O recurso do Teste da campainha não funciona quando a área está armada em Ativação parcial.

Requisitos de configuração do sistema

As seguintes opções de configuração e programação são exigidas para os sistemas de caixa-forte e cofres de bancos da UL Consulte a Ajuda do RPS, a Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) ou o Guia de programação do painel de controle para informações de programação.

Circuitos de proteção de cofre e caixa-forte

Para testar os dispositivos que protegem os cofres e caixas-fortes sem acionar a campainha, especifique os pontos dos dispositivos como zonas controladas e supervisionadas para condições de problemas. Consulte o Perfil de ponto na Ajuda do RPS, na Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) ou no Guia de programação do painel de controle para mais informações.

Configuração da campainha

1. A UL 365 exige um tempo de campainha de 15 a 30 min. A Campainha Rothenbuhler 5110 oferece tempo de campainha selecionável através da manipulação de seus jumpers. Consulte as instruções de instalação do fabricante para obter mais informações.
2. Além das configurações de jumper dentro da campainha, você pode ativar o painel de controle para um tempo de campainha de 15 minutos.
3. A UL 365 exige um Teste de campainha no estado armado e você deve habilitá-lo na programação do painel de controle.
4. Consulte os vários parâmetros da campainha na Ajuda do RPS, na Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) ou no Guia de programação do painel de controle para obter mais informações sobre programação do teste e tempo da campainha.

Teste da campainha**Aviso!**

Teste da campainha somente para armação de Ativação total

O recurso do Teste da campainha só funciona quando a área está armada em Ativação total.

O recurso do Teste da campainha não funciona quando a área está armada em Ativação parcial.

1. Para habilitar o recurso de teste da campainha, você deve habilitar uma área não utilizada do painel de controle. Habilite o recurso de teste da campainha somente para a área não utilizada. Programe a SAÍDA B como a saída da campainha da área para a área não usada.
2. Coloque todos os códigos de acesso com autoridade para armar o cofre ou a caixa-forte e também enviar um Relatório de fechamento válido nesta área. Programe a área para um atraso de saída de cinco segundos.
3. Para completar a instalação para esse recurso, conecte a saída a um Módulo de relé duplo D134.

Atraso da saída

Não programe o atraso máximo de saída do painel de controle em mais de 30 segundos.

Consulte

– *Visão Geral da Campanha de Alta Segurança Rothenbuhler 5110/4001-42, página 89*

19.1.3**Aplicações de incêndio**

Você pode usar os componentes de início de incêndio Listados pela UL que não necessitam de avaliação quanto à compatibilidade elétrica em qualquer aplicação. Por exemplo, os detectores de fumaça de quatro cabos, detectores de calor, chaves de fluxo de água e acionadores manuais são adequados para dispositivos de início de incêndio. Consulte os documentos de instalação e especificação do componente individual para determinar a adequabilidade.

**Aviso!**

A UL exige que o painel de controle supervisione qualquer dispositivo alimentado a partir de uma saída de energia.

**Aviso!**

O painel de controle não oferece suporte vários detectores em alarme. O painel de controle é compatível com detectores com recursos opcionais. Não misture detectores de diferentes fabricantes no mesmo circuito.

**Aviso!**

Requisitos da UL 985 para Unidades de sistema doméstico de aviso de incêndio
Para cumprir os requisitos da UL 985 para as unidades de sistemas domésticos de aviso de incêndio, configure o silenciamento de alarme de incêndio para exigir uma senha.

**Aviso!**

Requisitos da UL 985 para Unidades de sistema doméstico de aviso de incêndio
Nos sistemas combinados de uso doméstico, intrusão e fogo, os dispositivos para outras finalidades, que não incêndio, precisam estar conectados a uma fonte de alimentação limitada e separada. Esses dispositivos para outras finalidades não devem impedir ou prejudicar o sistema de incêndio.

**Aviso!**

Requisitos da UL 985 para Unidades de sistema doméstico de aviso de incêndio
Para as unidades de sistemas domésticos de aviso de incêndio, é necessário que o painel tenha um som audível quando não houver um teclado conectado.

Para atender a esse requisito, existem duas opções:

1. Adicione um segundo teclado com cabeamento estrela. Para saber mais sobre o cabeamento estrela correto de um teclado, consulte a figura em , texto explicativo nº 5.
Não use cabeamento em cascata (texto explicativo nº 3).
Ou:
2. Para unidades de sistemas com versão de software 3.10 ou superior, use a saída B ou C do painel da série B para conectar uma sirene piezoelétrica (consulte a especificação abaixo para a sirene piezoelétrica) configurada para pulsar quando ocorrer um problema no sistema.

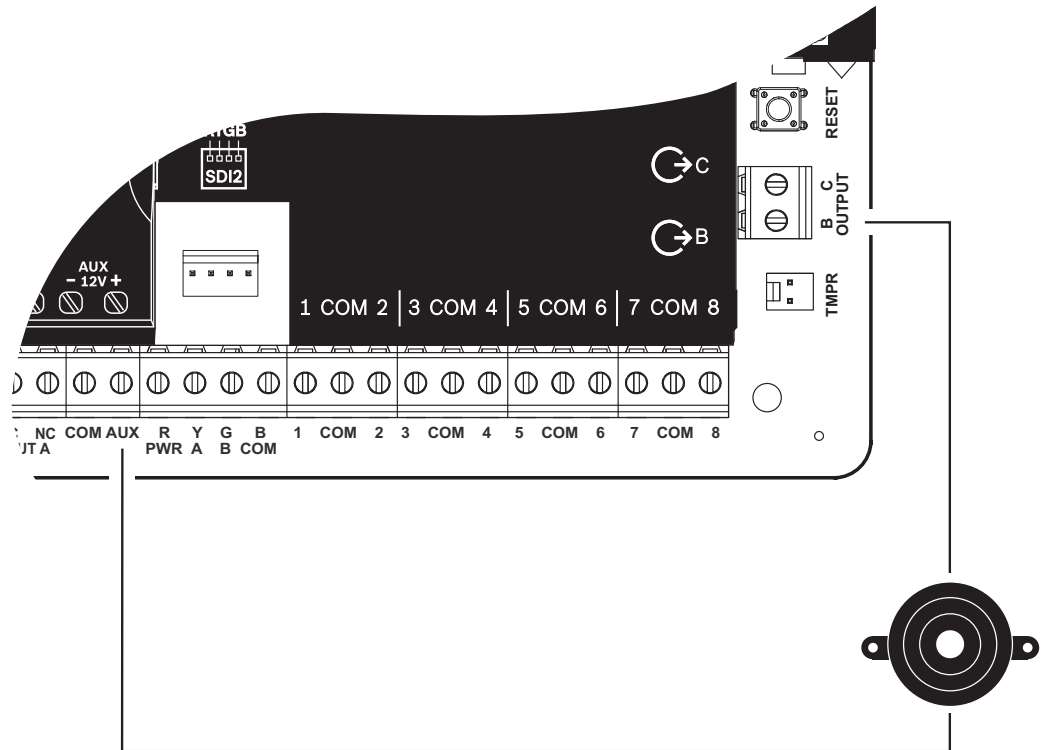


Figura 19.2: Sirene piezoelétrica conectada à saída B e +12V
Especificações da sirene piezoelétrica

| | |
|--|---------------------|
| Tensão de operação | 9 VCC a 15 V |
| Corrente CC máxima à tensão nominal | 50 mA |
| Frequência ressonante de CC | 3 KHz +/-1 KHz |
| Saída de som a 10 cm, à tensão nominal | >90 dB a 10 V |
| Temperatura de operação de CC | 0 °C a +50 °C |
| Material do gabinete | UL94 HB ou superior |
| Fios condutores | 22 AWG |

Detetores de fumaça de quatro cabos

Quando usar detetores de fumaça de quatro cabos, instale um dispositivo de supervisão de alimentação de acordo com as instruções do fabricante. Você pode conectar qualquer quantidade de detetores de fumaça de quatro cabos ao painel de controle (dependendo da alimentação auxiliar disponível).

O comando Resetar Sensor está disponível a partir dos teclados quando o Resetar Sensor estiver habilitado. Conecte os detetores de fumaça a uma interface adequada como B208 Módulo Octo-input ou ponto on-board para atender aos requisitos da UL e NFPA.

Circuitos de Dispositivos de Notificação (NAC)

Consulte *Cabeamento do circuito do dispositivo de notificação*, página 83.

**Aviso!****Teste semanalmente**

Realize um teste de incêndio uma vez a cada semana.

Circuito Classe "B"

Os loops A e B no Módulo D125B são circuitos de inicialização Classe "B" adequados para conectar qualquer dispositivo de inicialização de alarme de incêndio, inclusive detectores de fumaça de dois e quatro fios.

Conexão de dispositivos de inicialização a pontos on-board (1 a 8) no painel de controle.

- Use um Módulo de Interface de Loop Alimentado D125B com dispositivos de inicialização de dois cabos.
- Use um módulo de circuito de inicialização de Classe "A" duplo D129 com qualquer tipo de dispositivo de inicialização, exceto um detector de fumaça de dois fios.

Conexão de dispositivos de inicialização para pontos off-board:

- Não conecte detectores de fumaça de dois cabos a entradas de barramento MUX ou POPITs.
- Use os Módulos POPIT D9127U ou D9127T para conectar módulos de fumaça de quatro cabos.

Outros dispositivos

Use um Módulo de Relé D130, de Oito Relés D8129, ou Aux Comutado (Terminal 8) para oferecer capacidade de reset a outros dispositivos de inicialização como:

- B308 Módulo Octo-output
- Módulo de Interface de Loop Alimentado D125B (módulo de detector de fumaça de dois cabos)
- Módulo de Circuito de Inicialização "Classe A" Duplo D129 (detector de fumaça de quatro cabos)
- POPITs D9127T/U
- Pontos on-board

Instale os dispositivos de acordo com as instruções do fabricante. Para mais informações, consulte *Saídas off-board*, página 55.

Para cálculos da bateria, consulte *Requisitos e cálculos da bateria em espera*, página 97.

**Aviso!****Teste semanalmente**

Realize um teste de incêndio uma vez a cada semana.

19.1.4**Gabinetes**

Monte o conjunto do painel de controle em qualquer dos gabinetes da Bosch Security Systems, Inc. listados:

- B10 Gabinete médio para painel de controle
- B11 Gabinete pequeno para painel de controle
- D2203 Gabinete
- Gabinete Universal B8103*/D8103 Gabinete Universal*
- D8109 Gabinete Anti-incêndio (vermelho)*
- D8108A Gabinete Resistente a Vandalismo*

*Requer um suporte de montagem B12.

Gabinetes B10, B11, D2203 e D8103

Os gabinetes B10, B11, D2203 e D8103 são adequados para instalações de invasão e incêndio residencial e aplicações de invasão comercial que não requerem resistência a ataque ou a aprovação pela Factory Mutual (FM) ou New York City – Materials and Equipment Acceptance (NYC-MEA). Consulte *Componentes compatíveis listados pela UL, página 95* para as aplicações aceitáveis.

Gabinete D8108A

O D8108A é resistente a ataque e destinado principalmente para aplicações de alarme de invasão, caixas-fortes e cofres comerciais da UL que exigem uma campanha local. Use este gabinete em qualquer aplicação de alarme de invasão ou incêndio para a qual o Gabinete D8109 seja adequada.

Com algumas modificações, você pode usar a D8108A para as aplicações de caixa-forte e cofre de banco. A UL lista o D8108A para todas as aplicações de alarme de incêndio comerciais. Ela é aprovada pela FM, CSFM e a NYC-MEA.

Gabinete Anti-incêndio Vermelho D8109

Geralmente, o D8109 é usado para aplicações de alarme de incêndio. Ela é aprovada pela FM, CSFM e a NYC-MEA.

Placa de Montagem B12 do Gabinete D8103

A placa de montagem é compatível com os Gabinetes D8103, D8108A e D8109.

19.2**Sistemas de alarme de invasão e incêndio combinado**

Um sistema pode incluir uma combinação de dispositivos de incêndio e invasão em qualquer barramento ou módulo.

**Aviso!**

Se estiver usando perfis de saída nas instalações UL985, não use "Timed" como a duração dos acionadores de incêndio ou gás para o dispositivo de notificação primário (sirene).

19.3**Componentes compatíveis listados pela UL**

| | Doméstico o Intrusão | Doméstico Incêndio | Doméstico Incêndio/ Invasão Combinado | Central Estação Invasão/ Invasão à propriedade | Polícia Conectad o Intrusão | Local Intrusão | Retençã o |
|--|----------------------------|-----------------------|--|--|--------------------------------------|-------------------|--------------|
| Mínimo de Horas da Bateria de Espera | 4 | Alarme de 24 + 4 min | | 4 | 4 | 4 | 8 |
| B10 Gabinete médio para painel de controle | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B11 Gabinete pequeno para painel de controle | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| Módulo de Loop Alimentado de Dois Cabos B201 | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B208 Módulo Octo-input | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B308 Módulo Octo-output | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |

| | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|------|------|------|------|------|------|
| B426 Módulo de Comunicação Ethernet Conettix | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B430 Comunicador para Telefone Plug-in | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B442 Módulo comunicador celular GPRS Conettix ² | Opc. | Não | Não | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B443 Comunicador para Celular Plug-in Conettix ² | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| Módulo celular plug-in B444-A, AT&T LTE | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| Módulo celular plug-in B444-V, Verizon LTE | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B450 Interface para Comunicador Plug-in Conettix | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B520 Módulo de Alimentação Auxiliar | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B810 RADION receiver SD | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B820 Módulo para Interface Inovonics SDI2 | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| Módulo de Controle de Acesso B901 ³ | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| B915/B915I Teclado Básico | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | Opc. |
| Teclado Alfanumérico com Duas Linhas (SDI2) B920 | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | Opc. |
| B921C Teclado Capacitivo Duas-Linhas | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | Opc. |
| B930 teclados | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | Opc. |
| B940W Teclado sensível ao toque, branco | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | Opc. |
| Teclados de Tecla de Toque B942/B942W | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | 1+ | Opc. |
| CX4010 Transformador Plug-in (18 VAC 22 VA 60 Hz) | Necessário para todas as aplicações. | | | | | | Opc. |
| D125B Módulo de Dois Circuitos Classe B | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| D126 Bateria de Standby (12 V, 7 Ah) | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |

| | | | | | | | |
|---|------|------|------|------|------|------|------|
| D130 Módulo de Relé Auxiliar | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| Módulo de Relé Simples D133 | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| D134 Módulo de Relé Duplo | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| D1218 Bateria (12 V, 18 Ah) | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| Supervisão de circuito de sirene Classe "B" D192G | Opc. | Nec. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| D8004 Gabinete para Transformador | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |
| D8108A Gabinete Resistente a Vandalismo ou D8109 Gabinete Anti-incêndio | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Não | Opc. | Opc. |
| D8108A Gabinete Resistente a Vandalismo ¹ | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. | Opc. |

| | |
|--|---|
| Legenda | |
| da | Não aceitável para essa aplicação. |
| Não | Necessário para essa aplicação. |
| Nec. | Opcional para essa aplicação. |
| Opc . 1+ | 1 ou mais necessários para essa aplicação. Consulte a norma adequada. |
| ¹ Para aplicações comerciais usando o B430, e ao realizar aplicações conectadas ao posto policial ou local, o Gabinete D8108A é necessário para todas as aplicações. ² Verifique a disponibilidade em sua região. ³ B6512 apenas. | |

19.4 Requisitos e cálculos da bateria em espera

Cálculos da bateria reserva

A UL 365 exige 72 horas de capacidade da bateria de reserva. Limita a corrente da alimentação auxiliar para todos os dispositivos, inclusive teclados, para 80 mA ou menos para atender a esta exigência.

| | | A | | | B | | | C | | |
|-----------------------------|------------------|-------------------------------------|-------|--------|--|-------|--------|--------------------------------|-------|--------|
| | | Corrente Normal de Ativação CA (mA) | | | Corrente Mínima de Desativação CA (mA) | | | Corrente Máxima Em Alarme (mA) | | |
| Número de Modelo | Quantidade Usada | Cada Unidade | Qtd. | Total | Cada Unidade | Qtd. | Total | Cada Unidade | Qtd. | Total |
| B6512/B5512/ B4512/B3512 | _____ | 125 | x1 | =125 | 125 | x1 | =125 | 155 | x1 | =155 |
| B201 | _____ | 18 | xQtd. | =_____ | 18 | xQtd. | =_____ | 35 | xQtd. | =_____ |
| B208 | _____ | 35 | xQtd. | =_____ | 35 | xQtd. | =_____ | 35 | xQtd. | =_____ |

| | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------|-----------------|-------|---------|-----------------|-------|---------|-----------------|-------|---------|
| B308 | _____ | 22 ¹ | xQty. | = _____ | 22 ¹ | xQty. | = _____ | 22 ² | xQty. | = _____ |
| B426 | _____ | 100 | xQty. | = _____ | 100 | xQty. | = _____ | 100 | xQty. | = _____ |
| B430 | _____ | 5 | x1 | = _____ | 5 | xQty. | = _____ | 25 | x1 | = _____ |
| B442 | _____ | 35 | x1 | = _____ | 35 | x1 | =35 | 150 | x1 | = _____ |
| B443 | _____ | 35 | x1 | = _____ | 35 | x1 | =35 | 150 | x1 | = _____ |
| B444-A | _____ | 40 | x1 | = _____ | 35 | x1 | =35 | 150 | x1 | = _____ |
| B444-V | _____ | 40 | x1 | = _____ | 35 | x1 | =35 | 150 | x1 | = _____ |
| B450 ³ | _____ | 30 | xQty. | = _____ | 30 | xQty. | = _____ | 30 | xQty. | = _____ |
| B520 | _____ | 15 | xQty. | = _____ | 15 | xQty. | = _____ | 15 | xQty. | = _____ |
| B810 | _____ | 100 | xQty. | = _____ | 100 | xQty. | = _____ | 100 | xQty. | = _____ |
| B820 | _____ | 100 | xQty. | = _____ | 100 | xQty. | = _____ | 100 | xQty. | = _____ |
| B901 ⁶ | _____ | 110 | xQty. | = _____ | 110 | xQty. | = _____ | 110 | xQty. | = _____ |
| B915/B915I | _____ | 35 | xQty. | = _____ | 35 | xQty. | = _____ | 70 | xQty. | = _____ |
| B920 | _____ | 35 | xQty. | = _____ | 35 | xQty. | = _____ | 70 | xQty. | = _____ |
| B921C | _____ | 45 | xQty. | = _____ | 45 | xQty. | = _____ | 85 | xQty. | = _____ |
| B930 | _____ | 35 | xQty. | = _____ | 35 | xQty. | = _____ | 80 | xQty. | = _____ |
| B940W | _____ | 250 | xQty. | = _____ | 230 | xQty. | = _____ | 365 | xQty. | = _____ |
| B942/B942W ⁴ | _____ | 200 | xQty. | = _____ | 200 | xQty. | = _____ | 300 | xQty. | = _____ |
| D125B | _____ | 25 | xQty. | = _____ | 25 | xQty. | = _____ | 168 | xQty. | = _____ |
| D129 | _____ | 23 | xQty. | = _____ | 23 | xQty. | = _____ | 25 | xQty. | = _____ |
| D132A | _____ | 10 | xQty. | = _____ | 10 | xQty. | = _____ | 70 | xQty. | = _____ |
| D133 ⁵ | _____ | | xQty. | = _____ | | xQty. | = _____ | | xQty. | = _____ |
| D134 ⁵ | _____ | | xQty. | = _____ | | xQty. | = _____ | | xQty. | = _____ |
| D192G | _____ | 35 | xQty. | = _____ | 35 | xQty. | = _____ | 100 | xQty. | = _____ |

Classificações de outros dispositivos no sistema não referidos acima:

| | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|----------------|---------|-------|-------|----------------|-------|-------|---------|----------------|
| _____ | _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | |
| _____ | _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | |
| _____ | _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | |
| _____ | _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | _____ | xQty. | = _____ | |
| | | | Total A= _____ | | | | Total B= _____ | | | | Total C= _____ |

¹ O cálculo em espera para o módulo é: 22 x Qtde + (16,25 x número de relés ativos em espera).
² O cálculo em alarme para o módulo é: 22 x Qtde + (16,25 x número de relés ativos em alarme).
³ As correntes listadas são apenas para o B450. Incluir as correntes do dispositivo plug-in nos cálculos.
⁴ Caso use o leitor de proximidade, adicione 100 mA às colunas A, B e C antes de calcular.
⁵ 40 mA para cada relé ativo.

⁶ Use 110 mA + leitor. Não exceda 260 mA.

Tabela 19.10: Gráfico de classificação da corrente para cálculos da bateria reserva

| Aplicação | Tempo de reserva (em horas) mínimo | Tempo de alarme (em minutos) mínimo | Cálculos ² |
|---|------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| Invasão doméstica | 4 | 4 | |
| Invasão à propriedade | 4 | N/A | |
| Estação Central (Banco) | 72 ¹ | N/A | |
| Estação central (Comércio) | 4 | N/A | |
| Posto Policial Conectado (Banco) | 72 ¹ | 30 (CUL)/15 (UL) | |
| Posto Policial Conectado (Comércio) | 24 | 30 (CUL)/15 (UL) | |
| Invasão Local (Banco) | 72 ¹ | 30 (CUL)/15 (UL) | |
| Invasão Local (Comércio) | 24 | 30 (CUL)/15 (UL) | |
| Retenção | 8 | N/A | |
| Incêndio doméstico | 24 | 5 (CUL)/4 (UL) | |
| Incêndio doméstico com detector de CO sem fio | 24 | 4 + 4 (UL) | |

¹ UL 365: a corrente de alimentação auxiliar para todos os dispositivos, incluindo teclados, deve limitar-se a 80 mA ou menos para atender a este requisito.

² Para valores de Total B e Total C, consulte *Cálculos da bateria reserva, página 97*.

Tabela 19.11: Horários de alarme e reserva mínimos

| Total B | | Horas | | Total C | | Operação do alarme | | Contingência | | Ah total | | |
|---------|-------|-------|------------------|---------|---|--------------------|---|----------------------|---|----------|---|-------|
| ((| _____ | x | tempo em espera) | + | (| _____ | x | Tempo de alarme/60)) | x | 1.25 | = | _____ |

Tab. 19.12: Valores de Total B e Total C

Os requisitos de Ah totais não devem exceder a capacidade de Ah das baterias:

- Uma bateria D126 = 7 Ah
- Duas baterias D126=14 Ah
- Uma bateria D1218 = 18 Ah



Aviso!

Devido à mudança de regulamentação, verifique o tempo necessário com a sua autoridade local competente (AHJ).



Aviso!

Requisitos da UL 985 para Unidades de sistema doméstico de aviso de incêndio
Um mínimo de 12 horas de alarme sonoro por monóxido de carbono é alcançado através do detector auto-alimentado sem fio.

19.4.1 Equipamento de Alerta de Incêndio Doméstico

A Norma de Equipamento de Aviso de Incêndio Doméstico exige 24 horas de corrente de espera mais 4 minutos de operação de alarme no final do período de 24 horas. Use cálculos de Ah de bateria para confirmar a conformidade. A fórmula mostrada abaixo inclui o cálculo para 4 minutos de operação do alarme no final do período de 24 horas, e um fator de contingência de 15% que permite esgotamento da capacidade da bateria com idade.

| Total B ¹ | | Horas | | Total C ¹ | | Operação do Alarme ² | | Contingência | | Ah Total ³ | | |
|----------------------|---|-------|---|----------------------|-----------|---------------------------------|-------|--------------|---|-----------------------|---|-------|
| (_____) | x | 24 |) | + | (_____) | x | 0.083 |) | + | 15% | = | _____ |

¹ Consulte a tabela anterior.

² Valor = Minutos de operação do alarme/60

³ Os requisitos Ah total não devem exceder a capacidade de Ah das baterias:

- Uma bateria D126 = 7 Ah
- Duas baterias D126 = 14 Ah
- Uma bateria D1218 = 17,2 ou 18 Ah

Tabela 19.13: Fórmula de cálculo de ampere-hora (Ah) de incêndio doméstico

19.5 UL 365 – Unidades e Sistemas de Alarme de Invasão Conectados ao Posto Policial

Em um sistema de invasão comercial, um dispositivo sonoro de alarme comercial localizado dentro de um edifício, porém fora da área protegida é aceitável, desde que classificado para serviço externo e que as condições do alarme sejam transmitidas para:

- O local de envio da agência de cumprimento da lei com jurisdição sobre a propriedade protegida

ou

- Uma estação central ou estação de monitoramento residencial em conformidade com a Norma para Serviços de Alarme da Estação Central, UL 827.

Em um sistema de alarme de invasão comercial, um dispositivo sonoro de alarme localizado dentro da área de maior proteção, ou fora da área de maior proteção mas dentro de uma área protegida por um sistema de alarma, e que compartilhe uma unidade de controle comum com o sistema instalado na área de maior proteção, é aceitável desde que seja classificado para serviço interno e as condições do alarme sejam transmitidas para:

- O local de envio da agência de cumprimento da lei com jurisdição sobre a propriedade protegida

ou

- Uma estação central ou estação de monitoramento residencial em conformidade com a Norma para Serviços de Alarme da Estação Central, UL 827.

Montar um dispositivo sonoro interno de ao menos 10 pés (3,05 m) acima do chão ou na superfície do teto. Quando a construção fixa dentro da área puder dar acesso a um invasor, monte o dispositivo sonoro de alarme ao menos 4 pés (1,2 m) conforme medido horizontalmente, fora dos limites da construção fixa ou ao menos 10 pés (3,05 m) acima dela de modo a minimizar o acesso por um invasor.

19.6 UL 636 - Unidades e Sistemas de Alarme de Contenção

Ao usar o sistema para operação de contenção, um ponto de contenção deve ser designado a um ponto da seguinte forma:

- Tipo do Ponto P## definido para 24 horas, Resposta do Ponto P## definida para 0 (O ponto permanece armado constantemente, independentemente do status do sistema).
- Ponto Invisível P## definido para Sim (Os teclados não exibem atividade de alarme desse ponto).

Ao usar o formato Conettix Modem4, o texto do ponto único deve ser definido para "Contenção", ou linguagem equivalente conforme a AHJ.

Ao usar o formato Conettix ANSI-SIA Contact ID, como o sistema de Contact ID não fornece texto personalizado, o ponto de contenção deve ser associado como um ponto de "contenção na estação receptora. Defina as Restaurações de Atraso da Área # da seguinte forma:

- Restaurações do Atraso da Área # = Não (O relatório de restauração é enviado quando o ponto é restaurado).

19.7 Valores necessário para alcançar intervalo de supervisão de 180s (ULC)/200s (UL)

Aplicável para comunicação de celular e IP.

| Requisito | Parâmetro |
|---|---|
| O intervalo de supervisão para comunicação IP e Celular é de 200 segundos (UL) | Parâmetros do Painel Inteiro > Comunicações Melhoradas > Tempo de Supervisão do Receptor configurado para 200 segundos |
| O intervalo de supervisão para comunicação IP e Celular é de 180 segundos (ULC) | Parâmetros do Painel Inteiro > Comunicações Melhoradas > Tempo de Supervisão do Receptor configurado para Personalizado, Taxa de Polling configurada para 89, Tempo de Espera de ACK configurado para 15, e Contagem de Tentativas configurada para 5 |

19.8 ULC

Realizar teste mensalmente, com o módulo primário desenergizado.

20 Menu do Instalador do Teclado

Além do RPS e da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) você pode configurar e diagnosticar um sistema com um teclado. Opções de programação e diagnósticos aparecem no teclado quando você acessa a opção **Menu Princ. (Inst.)**, que inclui o menu do Instalador. A opção **Menu Princ. (Inst.)** se torna disponível durante a operação normal do painel de controle quando você insere o código de acesso do instalador e pressiona **Inserir**. O código de acesso padrão do instalador é 1-2-3.

As ferramentas no **Menu Princ. (Inst.)** são:

- **Menu de Programação.** Programar vários parâmetros para tornar seu sistema capaz de ser operado. As opções incluem: número e formato do telefone, opções de comunicação melhorada, parâmetros de RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal, usuários, pontos e parâmetros do teclado. Consulte o [1] *Menu de programação (Programação)*, página 108 e a Ajuda do RPS ou a Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal.
- **Menu Sem Fio.** Adicione, substitua, remova e diagnostique pontos e repetidores. Consulte [2] *Menu Sem Fio*, página 129.
- **Menu de diagnóstico.** Diagnostique pontos, repetidores, serviço de celular, câmeras IP e nuvem. Consulte [3] *Menu Diagnósticos*, página 132.
- **Serviço Desabilitar Menu.** Veja se os pontos foram removidos do serviço. Consulte [4] *Menu de Desabilitação do Service (Desab Serv)*, página 134.
- **Menu Versão.** Veja as informações da versão para o painel de controle, criptografia e mais. Consulte [5] *Menu Versões*, página 134.
- **Menu de Cloud.** Habilite a conectividade com a nuvem para o painel de controle. Consulte [6] *Menu Nuvem*, página 134.

MODO DE SERVIÇO e teclados do instalador

O menu Instalador também está disponível a partir do menu Serviço quando estiver no MODO DE SERVIÇO. O menu Serviço é um subgrupo da opção do menu Principal (Instalador). Você pode usar o modo de Serviço em qualquer teclado, mas o recurso é mais útil quando você quer conectar diretamente um teclado do Instalador ao painel de controle para programação do teclado no painel de controle.

Acesso do MODO DE SERVIÇO (LED Heartbeat de pulsação rápida)

1. Ajuste o teclado do Instalador ao endereço 0.
2. Conecte-o ao painel de controle.
3. Pressione e segure o botão RESET do painel de controle até o LED Heartbeat piscar rapidamente. O teclado mostra MODO DE SERVIÇO e solicita o código de acesso do instalador.
4. Insira seu código de acesso do instalador e pressione **Inserir**.

Saída do MODO DE SERVIÇO e retorno à operação normal (LED Heartbeat de pulsação lenta)

- ▶ Pressione e segure o botão RESET do painel de controle por cerca de 5 segundos até desativar o LED Heartbeat.
- ✓ O painel de controle é resetado.

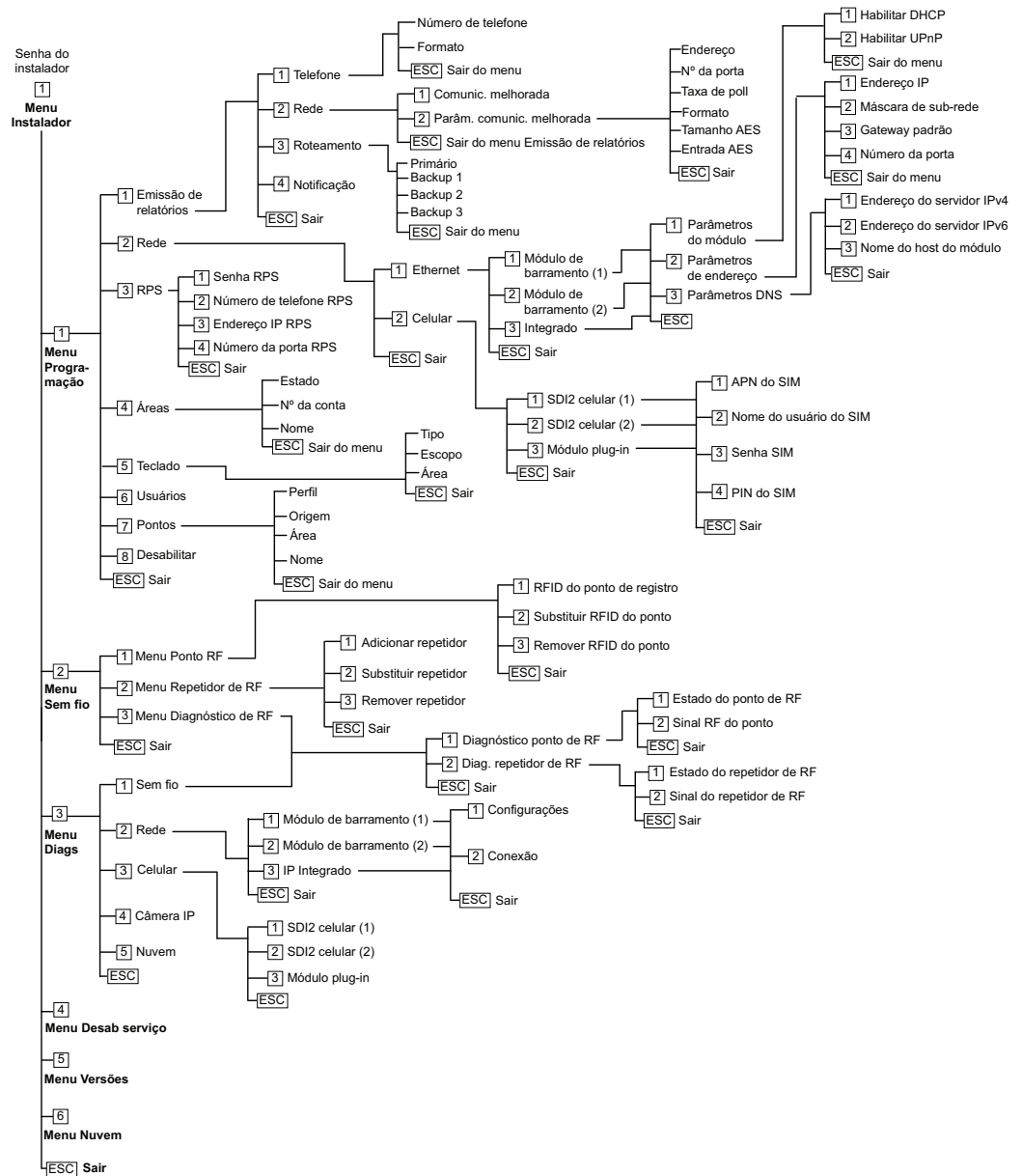
Convenções para esta seção

Este guia do menu Instalador do teclado fornece instruções para usar o teclado com base nas seguintes convenções:

- Esta seção abarca todos os teclados compatíveis. Ela fornece as etapas específicas a cada estilo de teclado, quando aplicável.

- Todas as instruções acessam o menu Instalador a partir da opção **Menu Princ. (Inst.)**, não enquanto estiver em MODO DE SERVIÇO.
- Para simplicidade, as instruções e a árvore do menu Instalador do teclado combinam as duas seleções de número de teclado de duas linhas com as etapas de texto e gráfico de outros teclados. Por exemplo, esta seção não possui as instruções do B920 de Pressione [2] para parâmetro de comunicação melhorada e para as instruções do B930 de Pressione [2] **Parâm Comunic Rede**. Ela possui as seguintes instruções mais gerais para todos os teclados: Pressione [2] **Parâm Comunic Rede**.
- Vá até [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatôr.** > [2] **Rede** > [2] **Parâm Comunic Rede**.

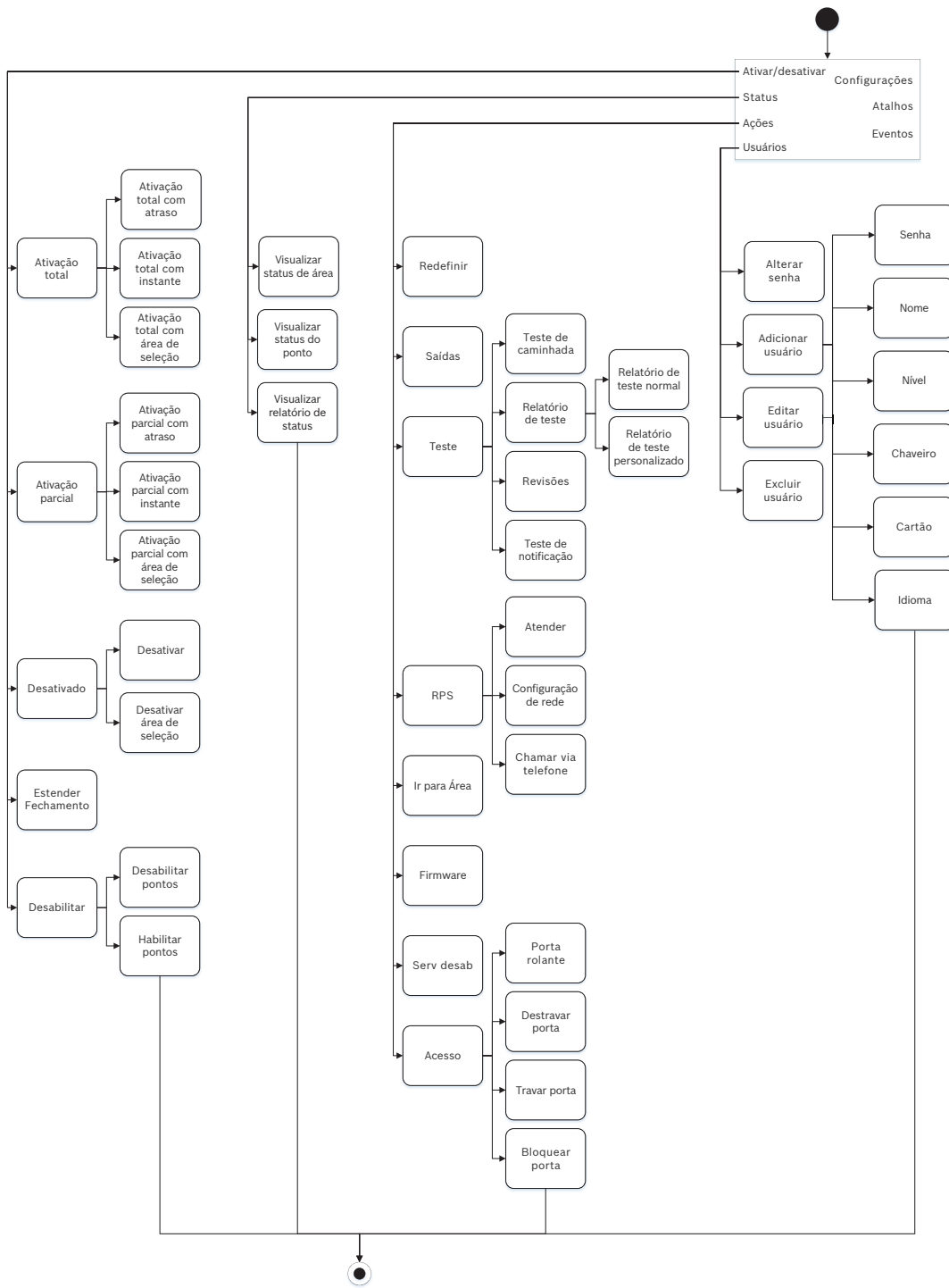
Árvore do menu Instalador

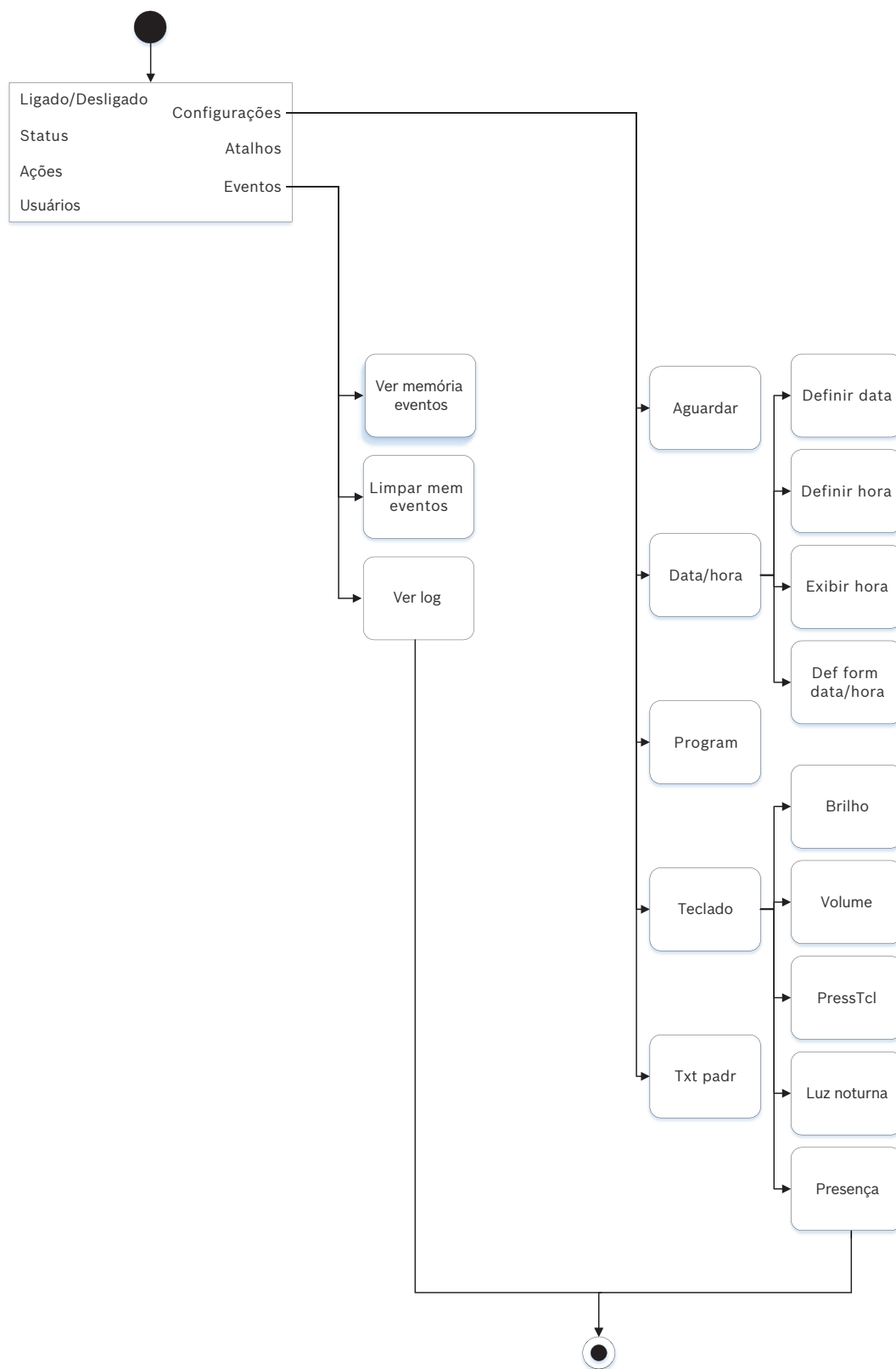


Árvores de menu do usuário

Árvore de menus

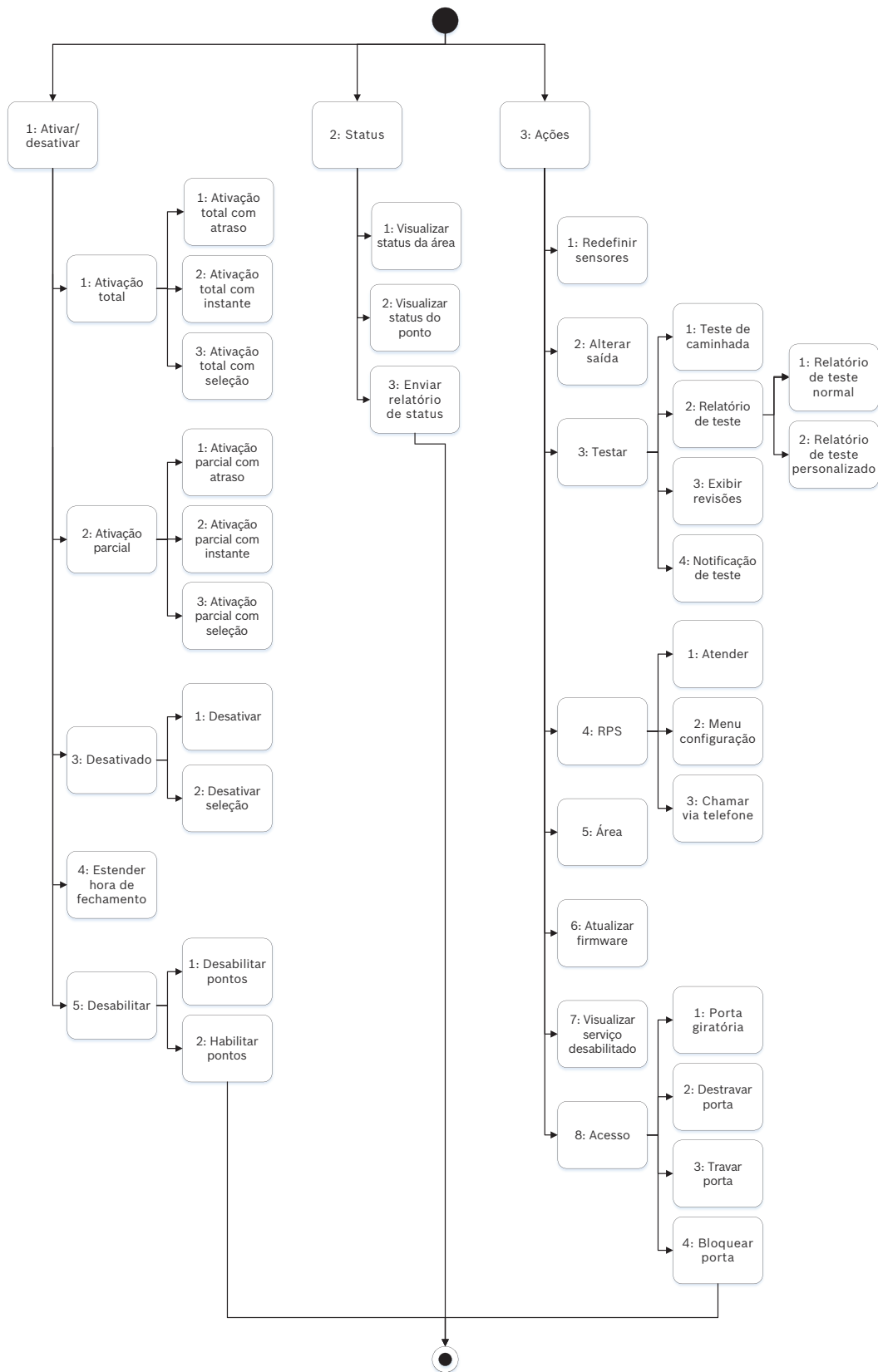
Os gráficos a seguir mostram a árvore de menus dos teclados B94x / B93x.

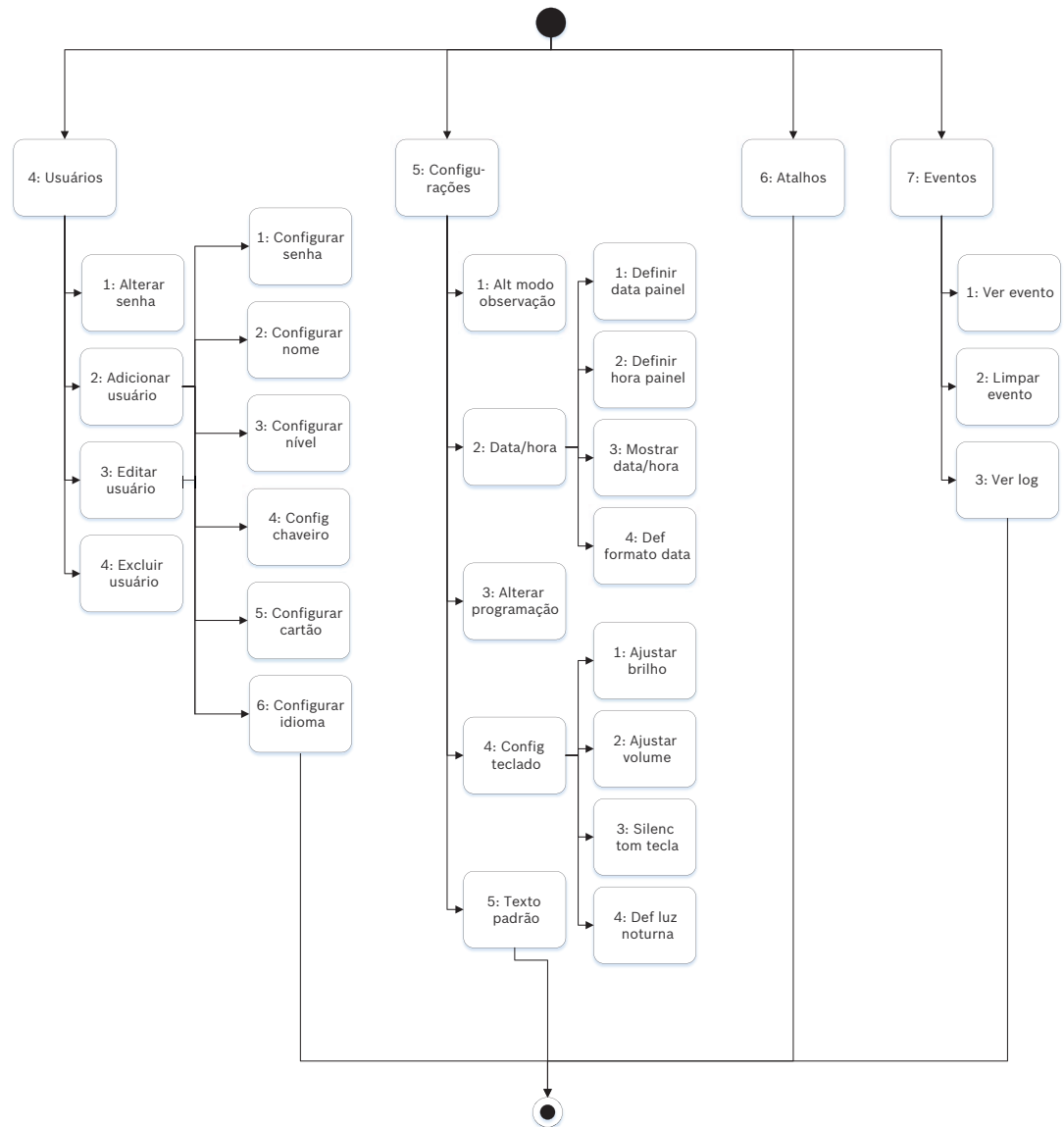




Árvore de menus




Os gráficos a seguir mostram a árvore de menus dos teclados B92x / B91x.







Saia, apague os caracteres e insira letras e caracteres especiais

- Saia de um menu. Os teclados B91x*/B92x/B93x incluem um botão [ESC]. Para sair do menu e retornar para o nível anterior, pressione [ESC]. Para sair e retornar ao texto que não está em uso de qualquer nível da estrutura do menu pressione e segure a tecla [ESC]. O B94x possui uma tecla . Para sair do menu e retornar para o nível anterior, pressione . Aviso! Em caso de edição de um valor nos teclados B91x/B92x/B93x, pressione e segure [ESC] para apagar todos os caracteres.
- Apaga os caracteres. Os teclados B91x/B92x/B93x usam a tecla [ESC] como tecla de backspace. Pressione-o uma vez para apagar o último caractere, ou pressione e segure [ESC] para excluir todos os caracteres. O B94x possui uma tecla (backspace) em cada tela de teclado.
- Insira letras. Para os teclados B91x/B92x/B93x, pressione repetidamente uma tecla de número para percorrer pelos números e letras exibidos na tecla. Para o B94x, use o teclado ABC.

- Salve. Os teclados B91x/B92x normalmente usam **Inserir** para salvar. Os teclados B93x/B94x normalmente usam **Salvar** para salvar. O teclado B94x usa a tecla  para salvar a partir do teclado Qwerty.
- Caracteres especiais. Para inserir caracteres especiais nos teclados B91x/B92x, consulte a seguinte tabela. Para inserir caracteres especiais em um B93x, use a tecla correspondente. Para inserir caracteres especiais ou caracteres acentuados em um B94x, pressione  ou  para abrir o teclado correspondente.

| Caracteres | B91x/B92x |
|--|---|
| Caracteres de discagem especiais em números de telefone (*, C [pausa de 3s], D [Detectar sinal de discagem]) | Pressione [CMD]. Aparece o menu de caracteres especiais. Utilize  /Anterior ou  /Próximo para percorrer pelos caracteres. Pressione Inserir para escolher o caractere exibido. |
| Caracteres de endereço de rede | Use a tecla [0] para inserir um ponto final ou traço |

*Teclas B915I

O teclado B915I usa os seguintes ícones, ao invés de palavras, nos botões. Todas as instruções nesta seção se referem à tecla da palavra sem especificar o ícone do B915I.

| Tecla do B915 | Tecla do BB915I |
|---------------|-----------------|
| [PREV] | [▲] |
| [ENTER] | [-] |
| [NEXT] | [▼] |
| [ESC] | [*] |
| [CMD] | [#] |

Consulte

- [3] Menu Diagnósticos, página 132
- [6] Menu Nuvem, página 134
- [1] Menu de programação (Programação), página 108
- [2] Menu Sem Fio, página 129
- [4] Menu de Desabilitação do Service (Desab Serv), página 134
- [5] Menu Versões, página 134

20.1

[1] Menu de programação (Programação)

Com o **menu Programar (Menu de Programação)**, você pode programar parâmetros para tornar seu sistema funcional, incluindo formato e número de telefone, opções de comunicação melhorada, dispositivos de destino primário e de backup, e notificações.

20.1.1

[1] Relato > [1] Parâmetros do menu Telefone

O painel de controle pode discar até quatro números de telefone diferentes ao enviar relatos de evento. Neste menu, você pode programar os números e o formato de telefone.

Formato (selecione um) Número de telefone

Telefone 1 Modem4/Contact ID/ _____
DC-09

Telefone 2 Modem4/Contact ID/ _____
DC-09

Telefone 3 Modem4/Contact ID/ _____
DC-09

Telefone 4 Modem4/Contact ID/ _____
DC-09

Número de Telefone

1. Insira o código de acesso do instalador e então vá para [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatór.** > [1] **Telefone**. O teclado mostra o número e o formato do telefone para o destino do telefone.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para ir ao destino que você quer editar.
4. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Editar**.
-ou-
Pressione **Inserir** para editar o destino do telefone e então **Inserir** para editar o número do telefone para o destino selecionado.
5. Exclua os caracteres existente, se necessário, e a seguir insira o novo número de telefone.
6. Ao finalizar, pressione **Inserir** ou **Salvar** para salvar o número do telefone. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Saia do menu.

Formato do Telefone

1. Insira o código de acesso do instalador e então vá para [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatór.** > [1] **Telefone**. O teclado mostra o número e o formato do telefone para o destino do telefone.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para ir ao destino que você quer editar.
4. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Inserir** para editar o telefone do destino, e a seguir pressione **Próximo** para ir à opção de formato, e a seguir pressione **Inserir** para editar o formato do telefone para o destino selecionado.
5. Pressione **Formato** e em seguida **Editar**. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para alternar entre a opção **Contact ID** e **Modem 4**, e pressione **Formato** enquanto visualizar o formato desejado para selecioná-lo e salve a programação. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

20.1.2

[1] Relato > [2] Parâmetros do menu Rede

Comunicações melhoradas é a capacidade de se comunicar por alguns meios diferentes de um discador digital padrão. O painel de controle pode incluir quatro destinos de comunicação melhorada separados aos quais o painel de controle pode enviar eventos. Neste menu, você pode habilitar a comunicação melhorada e editar o endereço de rede, taxa de polling e número da porta para cada destino (D1, D2, D3 e D4).

| | | | |
|----|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| D1 | Endereço de rede _____ | Taxa de polling _____ | Número da porta _____ |
| D2 | Endereço de rede _____ | Taxa de polling _____ | Número da porta _____ |
| D3 | Endereço de rede _____ | Taxa de polling _____ | Número da porta _____ |
| D4 | Endereço de rede _____ | Taxa de polling _____ | Número da porta _____ |

Comunic. Via Rede

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatór.** > [2] **Rede** > [1] **Comunic. Via Rede**. O teclado mostra a opção **Comunic. Via Rede**, bem como o valor padrão atual.
3. Dependendo do modelo do teclado:
 Pressione **Inserir** e então pressione **Desab.** ou **Habilitar**.
 -ou-
 Pressione **Inserir**.
 Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
4. Saia do menu.

Endereço de Rede



Número da Porta





Taxa de Polling (segundos)

Formato

Tamanho AES

Entrada AES

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatór.** > [2] **Rede** > [2] **Parâm Comunic Rede**. O teclado mostra o primeiro destino e seu endereço.
3. Use /Anterior ou /Próximo para ir ao destino que você quer editar.
4. Dependendo do modelo do teclado:
 Pressione **Editar**.
 -ou-
 Pressione **Inserir** e **Inserir** novamente.
5. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira o novo endereço.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Dependendo do modelo do teclado:
 Pressione **Nº Porta** e **Editar**.
 -ou-
 Pressione **Próximo** e **Inserir** em seguida **Inserir**.
8. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número de telefone.
9. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

10. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Taxa Poll** e **Inserir**.
-ou-
Pressione **Próximo** e **Inserir** em seguida **Inserir**.
11. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira a nova taxa de polling.
12. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
13. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Formato** e **Editar**.
-ou-
Pressione **Próximo** e **Inserir** em seguida **Inserir**.
14. Pressione o ícone ou a tecla para a opção desejada ou use /Anterior ou /Próximo para selecionar o formato desejado, **Modem 4** ou **Contact ID**.
15. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
16. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Tam. AES** e **Editar**.
-ou-
Pressione **Próximo** e **Inserir** em seguida **Inserir**.
17. Pressione a tecla para a opção desejada ou use /Anterior ou /Próximo para selecionar o tamanho desejado.
18. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
19. Saia do menu.

20.1.3



[1] Relatórios > [3] Parâmetros de Envio de relatório

Use o roteamento para programar os dispositivos de destino primário e de backup por linhas telefônicas padrão, rede de área local (LAN) ou rede de área ampla (WAN). Neste menu, você pode designar os dispositivos de destino primário e os três de backup para até quatro rotas. As opções incluem:

Sem Dispositivo, Telefone 1, Telefone 2, Telefone 3, Telefone 4, SDI2-1 D1, SDI2-1 D2, SDI2-1 D3, SDI2-1 D4, SDI2-2 D1, SDI2-2 D2, SDI2-2 D3, SDI2-2 D4, Onboard D1, Onboard D2, Onboard D3, Onboard D4, Celular D1, Celular D2, Celular D3, Celular D4.

| | | Rota 1 | Rota 2 | Rota 3 | Rota 4 |
|---|-----------------|--------|--------|--------|--------|
| Dispositivo de destino primário | Sem Dispositivo | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Dispositivo de destino de backup | Sem Dispositivo | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Segundo dispositivo de destino de backup | Sem Dispositivo | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Terceiro dispositivo de destino de backup | Sem Dispositivo | _____ | _____ | _____ | _____ |

Dispositivo de destino Primário

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatór.** > [3] **Destino**.
3. Use /Anterior ou /Próximo para percorrer a lista de rotas e ir à rota que deseja programar.
4. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a rota.

5. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer a lista de destinos e vá até o dispositivo de destino que deseja selecionar para o dispositivo de destino primário. Para manter o dispositivo de destino primário, saia do menu. Para alterar para um dispositivo de destino diferente, pressione **Editar Destino**.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Saia do menu.

Dispositivo de destino de backup, segundo dispositivo de destino de backup e terceiro dispositivo de destino de backup

Aviso!



Você só pode selecionar o dispositivo de destino de backup após selecionar um dispositivo de destino primário.

Você só pode selecionar o segundo dispositivo de destino de backup após selecionar o dispositivo de destino backup.

Você só pode selecionar o terceiro dispositivo de destino de backup após selecionar o segundo dispositivo de destino de backup.

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatór.** > [3] **Destino**.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer a lista de rotas e ir à rota que deseja programar.
4. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a rota.
5. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer a lista de dispositivos de destino e vá até o dispositivo de destino que deseja selecionar para o dispositivo de destino de backup. Para manter o dispositivo de destino de backup, saia do menu. Para alterar para um dispositivo de destino diferente, pressione **Editar Destino**.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Repita as etapas 5 e 6 para o segundo dispositivo de destino de backup e o terceiro dispositivo de destino de backup.
8. Saia do menu.

20.1.4

[1] Relato > [4] Parâmetros do menu Nota Pessoal

O painel de controle pode enviar mensagens de texto e e-mails para notificação pessoal via Ethernet ou usando um comunicador celular. Você pode configurar até 16 destinos usando uma combinação de números de telefone celular e endereços de e-mail. O sistema considera um endereço de email válido se você copiá-lo exatamente como aparece a partir de um provedor de email da internet. Neste menu, você pode adicionar um número de telefone ou endereço de e-mail para cada identificador de notificação pessoal (1 a 16).

| Número de Notificação | Número de telefone ou endereço de e-mail |
|-----------------------|--|
| 1 | _____ |
| 2 | _____ |
| 3 | _____ |
| 4 | _____ |
| 5 | _____ |
| 6 | _____ |

| | |
|----|-------|
| 7 | _____ |
| 8 | _____ |
| 19 | _____ |
| 10 | _____ |
| 11 | _____ |
| 12 | _____ |
| 13 | _____ |
| 14 | _____ |
| 15 | _____ |
| 16 | _____ |

Nota Pessoal

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [1] **Relatór.** > [4] **Nota Pessoal**. O teclado mostra o número do telefone ou endereço de e-mail do destino de notificação selecionado.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista de destinos e ir ao destino que deseja programar.
4. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o número do telefone ou endereço de e-mail.
5. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

20.1.5

[2] Rede > [1] Ethernet > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] menu Parâmetros do Módulo

Você pode usar DHCP/AutoIP ou UPnP para comunicação Ethernet com a Ethernet on-board ou um B426. Neste menu, você pode habilitar e desabilitar estes protocolos.

| | Padrão | Configurações do módulo |
|---------------------------|-----------------|-------------------------|
| Habilitar DHCP/AutoIP | Sim | Sim/Não |
| Habilitar UPnP | Sim | Sim/Não |
| Endereço IPv4 | 0.0.0.0 | _____ |
| Máscara de Sub-Rede IPv4 | 255.255.255.255 | _____ |
| Gateway Padrão | 0.0.0.0 | _____ |
| Número da Porta HTTP | 80 | _____ |
| Endereço do Servidor IPv4 | 0.0.0.0 | _____ |
| Endereço do Servidor IPv6 | 0.0.0.0 | _____ |
| Nome do Host do Módulo | Em branco | _____ |

Habilitar DHCP/AutoIP

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] **Parâmetros do Módulo** > [1] **Habilitar DHCP**. O teclado mostra a configuração atual de DHCP/AutoIP.

3. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Sim** ou **Não**.
-ou-
Pressione **Inserir** a editar a configuração para Habilitar DHCP/AutoIP para o módulo. Use **Anterior** ou **Próximo** para alternar entre **Sim** e **Não**..
4. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
5. Saia do menu.



Habilitar UPnP

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] **Parâmetros do Módulo** > [2] **Habilitar UPnP**. O teclado mostra a configuração atual de UPnP.
3. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Sim** ou **Não**.
-ou-
Pressione **Inserir** a editar a configuração para Habilitar UPnP para o módulo. Use **Anterior** ou **Próximo** para alternar entre **Sim** e **Não**..
4. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
5. Saia do menu.



20.1.6

[2] Rede > [1] Ethernet > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [2] menu Parâmetros do Endereço

Endereço IPv4



1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] **Parâmetros do Módulo** > [2] **Parâmetros de Ender.** > [1] **Endereço IP**.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o endereço de IP.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número. Utilize / **Anterior** ou / **Próximo** para percorrer pelos diferentes bytes.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

Máscara de sub-rede IPv4

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] **Parâmetros do Módulo** > [2] **Máscara de Subrede**.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o endereço de máscara de sub-rede.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número. Utilize / **Anterior** ou / **Próximo** para mudar a um byte diferente.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

Gateway Padrão

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [2] **Parâmetros de Ender.** > [3] **Gateway Padrão**.

3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o gateway.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número. Utilize / **Anterior** ou / **Próximo** para mudar a um byte diferente.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.



Número da Porta HTTP

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [2] **Parâmetros de Ender.** > [4] **Número da Porta**.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o número da porta.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.



20.1.7

[2] Rede > [1] Ethernet > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [3] menu Parâmetros de DNS



Endereço do Servidor IPv4

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [3] **Parâmetros DNS** > [1] **Ender. Servidor IPv4**. O teclado mostra a configuração atual de Endereço do Servidor IPv4.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o Endereço do Servidor IPv4.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número. Utilize / **Anterior** ou / **Próximo** para mudar a um byte diferente.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

Endereço do Servidor IPv6

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [3] **Parâmetros DNS** > [2] **Ender. Servidor IPv6**. O teclado mostra a configuração atual de Endereço do Servidor IPv6.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o Endereço do Servidor IPv6.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número. Utilize / **Anterior** ou / **Próximo** para mudar a um byte diferente.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

Nome do Host do Módulo

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [3] **Parâmetros DNS** > [3] **Nome Host do Módulo**. O teclado mostra o nome do host atual.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o nome do host.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número. Utilize / **Anterior** ou / **Próximo** para mudar a um byte diferente.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

- Saia do menu.

20.1.8

[2] Rede > [2] Celular > (escolha o módulo de celular SDI2 ou o módulo plug-in)

Você também pode usar um módulo de comunicação celular B44x para comunicação. Conecte-o diretamente em um painel de controle ou use-o com um módulo B450.

| | Configurações do módulo 1 | Configurações do módulo 2 |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Nome do Ponto de Acesso | _____ | _____ |
| Nome do Usuário do Ponto de Acesso | _____ | _____ |
| Código de Acesso do Ponto de Acesso | _____ | _____ |
| PIN do SIM | _____ | _____ |

Nome do Ponto de Acesso

- Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
- Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [2] **Celular** > (escolha o módulo de celular SDI2 ou o módulo plug-in) > [1] **Nome do Ponto de Acesso**. O teclado mostra a configuração atual.
- Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a configuração.
- Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
- Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

Nome do Usuário do Ponto de Acesso

- Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
- Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [2] **Celular** > (escolha o módulo de celular SDI2 ou módulo plug-in) > [2] **SIM Nome Usuário**. O teclado mostra a configuração atual.
- Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a configuração.
- Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
- Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

Código de Acesso do Ponto de Acesso

- Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
- Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [2] **Celular** > (escolha o módulo de celular SDI2 ou módulo plug-in) > [3] **SIM Senha**. O teclado mostra a configuração atual.
- Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a configuração.
- Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
- Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

PIN do SIM

- Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
- Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [2] **Celular** > (escolha o módulo de celular SDI2 ou módulo plug-in) > [4] **PIN do SIM**. O teclado mostra a configuração atual.
- Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a configuração.

4. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

20.1.9

[3] RPS > [1] Parâmetros do menu Código de Acesso do RPS

O painel de controle verifica se o software de programação remota na estação central possui acesso válido antes de conectar usando o código de acesso do RPS. Neste menu, você pode programar o código de acesso do RPS.

Código de Acesso do RPS

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [3] **RPS** > [1] **Senha RPS**.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o código de acesso do RPS.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e a seguir insira o novo número.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

20.1.10

[3] RPS > [2] Parâmetros do menu Número de Telefone do RPS

O Número de telefone do RPS é o número que o painel de controle disca para entrar em contato com o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China). Neste menu, você pode programar o número de telefone do RPS.

Número de telefone do RPS

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra o [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [3] **RPS** > [2] **Número Telefone RPS**.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o número de telefone do RPS.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e insira o novo número.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

20.1.11

[3] RPS > [3] Parâmetros do menu de Endereço de IP do RPS

O painel de controle pode usar um nome de host da rede ou um endereço IPv4 para chamar o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China). Neste menu, você pode programar o endereço IPv4 ou nome de host para a comunicação do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal.

Endereço IP do RPS

1. Insira o código de acesso do instalador e abra o [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [3] **RPS** > [3] **Endereço IP RPS**.
3. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Editar como IPv4** para um endereço de IP, ou **Editar como Nome** para um nome de host.
-ou-
Use **Anterior** ou **Próximo** para alternar entre a opção para editar o endereço como um endereço de IPv4 ou como um nome de host. Pressione **Inserir** quando o teclado mostrar a opção que você deseja editar.

4. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e insira os novos caracteres. Para um endereço de IPv4, use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para mudar a um byte diferente e use as teclas numéricas para inserir os novos números. Para um nome de host, pressione repetidamente uma tecla numérica para percorrer pelos números e letras exibidos na tecla.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

20.1.12

[3] RPS > [4] Parâmetros do menu Número da Porta do RPS

Neste menu, você pode especificar a porta de destino para solicitações de sessão que saem do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) para o endereço IP.

Número da porta do RPS

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra o [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [3] **RPS** > [4] **Número Porta RPS**.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o número da porta do RPS.
4. Exclua os números existentes, se necessário, e insira o novo número.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

20.1.13

[4] Parâmetros do menu Opções da Área

Este parâmetro habilita ou desabilita áreas específicas. As áreas habilitadas devem possuir números de conta designados. Neste menu, você pode ativar ou desativar áreas e designar números de conta da área.



Aviso!

Números de conta pode conter caracteres 0 a 9 e B a F.

| | Área 1 | Área 2 | Área 3 | Área 4 |
|-----------------|---------|---------|---------|---------|
| Área Habilitada | Sim/Não | Sim/Não | Sim/Não | Sim/Não |
| Número de Conta | _____ | _____ | _____ | _____ |

Estado da Área

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [4] **Áreas**.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para ir à área desejada.
4. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Editar** e a seguir **Sim** ou **Não**.
-ou-
Pressione **Inserir** para editar o área e **Inserir** para editar o estado de Ativação da Área para a área selecionada. Use **Anterior** ou **Próximo** para alternar entre as opções **Sim** e **Não**.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
6. Saia do menu.

Número de Conta da Área

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [4] **Áreas**.
3. Use **←**/**Anterior** ou **→**/**Próximo** para ir à área desejada.
4. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Conta Nº** e em seguida **Editar**.
-ou-
Pressione **Inserir** para editar a área, e então pressione **Próximo** para ir à opção de número da conta. Pressione **Inserir** para editar o número para a área selecionada.
5. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Saia do menu.

Nome da Conta da Área

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [4] **Áreas**.
3. Use **←**/**Anterior** ou **→**/**Próximo** para ir à área desejada.
4. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Conta Nº** e então **Nome** e em seguida **Editar**.
-ou-
Pressione **Inserir** para editar a área, e então pressione **Próximo** e **Próximo** para ir à opção de nome da conta. Pressione **Inserir** para editar o número da conta para a área selecionada.
5. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Saia do menu.

20.1.14

[5] Parâmetros do menu Teclado

O escopo do teclado define que áreas o teclado afeta quando armado (ativado), que áreas você pode visualizar com este teclado, e as áreas às quais este teclado pode ser movido. Neste menu, você pode escolher o escopo do teclado. Você também pode usar este menu para identificar o tipo de teclado e designá-lo a uma área.

| * | Tipo (Selecione um) | Escopo (Selecione um) |
|-----------|---|---|
| Teclado 1 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |
| Teclado 2 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |
| Teclado 3 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |
| Teclado 4 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |
| Teclado 5 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |
| Teclado 6 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |



| * | Tipo (Selecione um) | Escopo (Selecione um) |
|-----------|---|---|
| Teclado 7 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |
| Teclado 8 | Sem teclado / B91x / B92x / B93x / B94x | Sem Dispositivo / Área Inteira / Conta Inteira / Painel Inteiro |

*Consulte seu painel de controle para o número suportado de teclados..

Tipo

Escopo

Área

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [5] **Teclado**.
3. Use /Anterior ou /Próximo para ir ao teclado desejado.
4. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o tipo.
5. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione o ícone ou tecla para o tipo desejado.
-ou-
Use **Anterior** ou **Próximo** para ir ao tipo desejado.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo** e então pergunta se você gostaria de editar o escopo.
7. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o tipo.
8. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione o ícone ou tecla para o escopo desejado.
-ou-
Use **Anterior** ou **Próximo** para ir ao escopo desejado.
9. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo** e então pergunta se você gostaria de editar a área.
10. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o tipo.
11. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione o ícone ou tecla para a área desejada.
-ou-
Use **Anterior** ou **Próximo** para ir à área desejada.
12. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
13. Saia do menu.

20.1.15

[6] Parâmetros do menu Usuários

Neste menu, você pode alterar o código de acesso do Usuário do Serviço e o código de acesso para o Usuário 1.

Para adicionar e remover usuário, alterar os códigos de acesso dos usuários, e realizar outras funções do usuário a partir do teclado, você deve usar o menu Usuários do menu Principal.

Consulte Painéis de Controle Manual do Proprietário (B9512G/B8512G/B5512/B4512/B3512 para mais informações.

Usuários (No menu Instalador)

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [6] **Usuários**. O teclado mostra o código de acesso do Instalador.

3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para alternar entre o usuário 000 (usuário do serviço) e o usuário 001 e ir ao usuário que você deseja editar.
4. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o usuário selecionado. O cursor pisca no local de edição.
5. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e a seguir insira os novos caracteres.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Saia do menu.

Planilha do usuário (Código de acesso) (Inclui usuários adicionados apenas através do RPS, da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) ou do Menu principal)

| Usuário ### | Senha | Grupo do usuário | Autoridade da área | | | | Nome do usuário |
|----------------|-------------|---------------------|--------------------|----|----|----|-----------------------------|
| | | | 1 | 2 | 3* | 4* | |
| 000 | 123 _ _ _ _ | ___ | 15 | 15 | 15 | 15 | CÓDIGO DE ACESSO DO SERVIÇO |
| 001 | 123456 | ___ | 1 | — | — | — | USUÁRIO 1: |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |
| ---- | ----- | ___ | — | — | — | — | USUÁRIO _ _ _ |

* Aplicável somente ao B5512.

20.1.16 [7] Parâmetros do menu Pontos

Use os parâmetros neste menu para atribuir uma Fonte de ponto e um Perfil de ponto para cada ponto.

O parâmetro de Fonte do ponto atribui o ponto a um dispositivo (por exemplo, on-board, Octo-input e sem fio). O Perfil de ponto determina como o ponto funciona.

| Seleções da fonte do Ponto | |
|----------------------------|------------|
| Não atribuído | Saída |
| Oito entradas | Teclado |
| Sem-fio | Câmera IP* |
| Integrado | |

*O B426 e o B3512 não são compatíveis com câmeras IP.

| Seleções do perfil de ponto |
|--|
| Atribua um Perfil de ponto a um ponto selecionando o número de Perfil de ponto. As tabelas abaixo mostram o número do Perfil de ponto e a configuração padrão para cada Perfil de ponto. Você deve usar o RPS ou ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) para configurar os parâmetros do Perfil de ponto. |

Perfis de ponto de 1 a 8

Padrões de texto do Perfil de ponto (os padrões de texto do segundo idioma estão em branco):

Número do perfil de ponto Texto padrão (primeiro idioma)

| | |
|-------------------|--|
| Perfil de ponto 1 | 24 horas Imediato em circuito aberto/em curto-circuito |
| Perfil de ponto 2 | 24 horas Invisível/silencioso em curto-circuito |
| Perfil de ponto 3 | Acionador manual |
| Perfil de ponto 4 | Detector de fumaça |
| Perfil de ponto 5 | Detector de fumaça com verificação |
| Perfil de ponto 6 | Supervisão da campainha - D192G |
| Perfil de ponto 7 | Parcialmente ativado: Imediato |
| Perfil de ponto 8 | Parcialmente ativado: Retardo |

| Número do perfil de ponto | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|--|-------------------|---------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| Texto do perfil de ponto (1º idioma) | 24 horas Imediato | 24 horas Invisível/ | Acionado r manual | Detector de fumaça | Detector de fumaça | Supervisã o da campainha | Parcialm ente ativado: Imediato | Parcialm ente ativado: Retardo |
| Texto do perfil de ponto (2º idioma) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) |
| Tipo do ponto / resposta / estilo do circuito | 24 horas | 24 horas | Ponto de incêndio | Ponto de incêndio | Ponto de incêndio | 24 horas | Parte ativada | Parcialm ente ativado |

| Número do perfil de ponto | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Atraso da entrada | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ |
| Sinal de entrada desativado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Campainha silenciosa | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tocar até ser restaurado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Audível após duas falhas | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Ponto invisível | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Zumbido em caso de falha | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ |
| Ponto de vigilância | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tipo de resposta de saída | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ |
| Exibir como dispositivo | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Local enquanto estiver desarmado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Local enquanto estiver armado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitar restaurações | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Armação à força retornável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitação retornável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitação do oscilador | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Relatar a desabilitação na ocorrência | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Adiar o relatório de desabilitação | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Ponto cruzado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Verificação do alarme | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Resetável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Abortamento do alarme | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tempo de supervisão do ponto sem fio | _____ | _____ | (4)____ | (4)____ | (4)____ | (4)____ | _____ | _____ |
| Função personalizada | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado |
| Monitoramento do atraso | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 |
| Resposta de atraso desarmada | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 |

| Número do perfil de ponto | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|---------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Retardar resposta, armado | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 |

Perfis de ponto de 9 a 16

Padrões de texto do Perfil de ponto (os padrões de texto do segundo idioma estão em branco):

Número do perfil de ponto Texto padrão (primeiro idioma)

| | |
|--------------------|--|
| Perfil de ponto 9 | Parte Imediato, Local desarmado, Zumbido |
| Perfil de ponto 10 | Interior: Imediato |
| Perfil de ponto 11 | Interior: Retardo |
| Perfil de ponto 12 | Interior: Imediato, Local desarmado |
| Perfil de ponto 13 | Interior: Seguidor |
| Perfil de ponto 14 | Chave seletora contínua |
| Perfil de ponto 15 | Chave seletora temporária |
| Perfil de ponto 16 | Abertura/fechamento do ponto |

| Número do perfil de ponto | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|---|----------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------|--------------------|
| Texto do perfil de ponto (1º idioma) | Parte Imediato | Interior: Imediato | Interior: Retardo | Interior: Imediato | Interior: Seguidor | Chave contínua | Chave temporária | Abertura do ponto/ |
| Texto do perfil de ponto (2º idioma) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) |
| Tipo do ponto / resposta / estilo do circuito | Parcialmente ativado | Interior | Interior | Interior | Interior Seguidor | Chave seletora contínua | Chave seletora temporária | Aberto/ fechado |
| Retardo na entrada | _ (30)_ | _ (30)_ | _ (30)_ | _ (30)_ | _ (30)_ | _ (30)_ | _ (30)_ | _ (30)_ |
| Tom de entrada desativado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Campainha silenciosa | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tocar até ser restaurado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Audível após duas falhas | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Ponto invisível | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Zumbido em caso de falha | __ (1)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ |
| Ponto de vigilância | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tipo de resposta de saída | __ (1)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ | __ (0)_ |
| Exibir como dispositivo | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Local enquanto desarmado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |

| Número do perfil de ponto | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Local enquanto armado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitar restaurações | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| FA retornável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitação retornável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitação do oscilador | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Reportar desabilitação no momento da ocorrência | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Adiar reporte de desabilitação | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Ponto cruzado | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Verificação do alarme | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Resetável | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Abortar alarme | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tempo de supervisão do ponto sem fio** (nenhum) | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Função personalizada | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado |
| Monitoramento de retardo | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 |
| Retardar resposta, desarmado | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 |
| Retardar resposta, armado | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 | 00:00 |

Perfis de ponto de 17 a 20

Padrões de texto do Perfil de ponto (os padrões de texto do segundo idioma estão em branco):

Número do perfil de ponto Texto padrão (primeiro idioma)

| | |
|--------------------|---|
| Perfil de ponto 17 | Gás |
| Perfil de ponto 18 | Gás: Supervisão |
| Perfil de ponto 19 | Supervisão de CA Aux. |
| Perfil de ponto 20 | Parcialmente ativado: Vigilância desativada |

| N.º de perfil de ponto | 17 | 18 | 19 | 20 |
|--------------------------------------|-----|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| Texto do perfil de ponto (1º idioma) | Gás | Supervisão de gás | Supervisão de CA Aux. | Parcialmente ativado: |

| | | | | |
|--|---------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | | Vigilância desativada |
| Texto do perfil de ponto (2º idioma) | (em branco) | (em branco) | (em branco) | (em branco) |
| Tipo do ponto / resposta / estilo do circuito | Ponto de gás | Ponto de gás | Supervisão de CA Aux. | Parcialmente ativado |
| Retardo na entrada | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ | _(30)_ |
| Tom de entrada desativado | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Campainha silenciosa | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tocar até ser restaurado | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Audível após duas falhas | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Ponto invisível | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Zumbido em caso de falha | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ |
| Ponto de vigilância | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tipo de resposta de saída | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ | _(0)_ |
| Exibir como dispositivo | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Local enquanto desarmado | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Local enquanto armado | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitar restaurações | S/N | S/N | S/N | S/N |
| FA retornável | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitação retornável | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitável | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Desabilitação do oscilador | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Reportar desabilitação no momento da ocorrência | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Adiar o reporte de desabilitação | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Ponto cruzado | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Verificação do alarme | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Resetável | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Abortar alarme | S/N | S/N | S/N | S/N |
| Tempo de supervisão do ponto sem fio** (nenhum) | — | — | — | — |
| Função personalizada | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado | Desabilitado |

| | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| ___ | ___ | ___ | (1) | ___ | ___ | ___ | ___ | (1) | ___ |
| ___ | ___ | ___ | (1) | ___ | ___ | ___ | ___ | (1) | ___ |
| ___ | ___ | ___ | (1) | ___ | ___ | ___ | ___ | (1) | ___ |

**Cuidado!**

Qualquer ponto programado como ponto de supervisão de incêndio está travado.

Perfil de ponto**Fonte do ponto****Área do ponto****Nome do ponto**

1. Insira o código de acesso do instalador e abra o [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [7] **Pontos**.
3. Insira o número do ponto e pressione **Inserir** ou use /Anterior ou /Próximo para ir até o ponto desejado.
4. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o perfil para o ponto selecionado.
5. Use /Anterior ou /Próximo para ir até o perfil desejado.
6. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
7. Pressione **Origem** ou use /Próximo para ir até a opção de fonte.
8. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a fonte para o ponto selecionado.
9. Use /Anterior ou /Próximo para ir a fonte desejada.
10. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
11. Pressione **Área** ou use /Próximo para ir à opção de área.
12. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar a área para o ponto selecionado.
13. Use /Anterior ou /Próximo para ir à área desejada.
14. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
15. Pressione **Nome** ou use /Próximo para ir à opção de fonte.
16. Pressione **Editar** ou **Inserir** para editar o nome para o ponto selecionado.
17. Exclua os caracteres existentes, se necessário, e insira os novos caracteres.
18. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.

20.1.17**[8] Desabilitar o menu Programação**

O menu Instalador do Teclado está habilitado por padrão. Quando habilitado, o Usuário do Serviço (Nível de Autoridade 15) tem autoridade para acessar os menus. Se desabilitar a Programação do Teclado, o Usuário do Serviço não pode acessar os menus. Neste menu, você pode desabilitar a Programação do Teclado.

**Aviso!**

Você pode continuar usando a sessão de programação atual. A desabilitação da Programação do Teclado é aplicada ao sair da sessão atual.

Programação do Teclado

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [1] **Menu de Programação** > [8] **Desabil..**. O teclado mostra que a programação está habilitada.
3. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione **Editar** e a seguir pressione **Não**.
-ou-
Pressione **Inserir** e a seguir pressione **Próximo** para visualizar a opção **Não**.
4. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo**.
5. Saia do menu.



20.2 [2] Menu Sem Fio

Use o menu Sem Fio para adicionar, substituir, remover e diagnosticar pontos e repetidores.

20.2.1 [1] Menu do Ponto RF > [1] Cadastrar RFID do Ponto

Na medida em que o painel de controle tenha pontos programados como Sem Fio, você pode cadastrar dispositivos RF no sistema como pontos sem fio específicos. Neste menu, você pode cadastrar os pontos RFID.



Cadastrar Ponto RFID

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [1] **Menu Ponto RF** > [1] **Cadastrar Ponto RFID**. O teclado lista qualquer ponto cadastrado.
3. Use /Anterior ou /Próximo para percorrer pela lista de pontos sem fio, e vá ao ponto ao qual você deseja cadastrar um dispositivo, ou simplesmente insira o número do ponto.
4. Pressione **Sim** ou **Inserir** para adicionar o dispositivo. O teclado o instrui a resetar o dispositivo.
5. Inicie a atividade para o dispositivo RADION desejado (passe pelo padrão de cobertura se estiver cadastrando um detector de movimento, ou pressione o botão na chaveiro se estiver cadastrando uma chaveiro, ou abra a porta ou janela se estiver cadastrando um contato de porta/janela), ou pressione o botão RESET em um dispositivo Inovonics.
6. Quando o teclado indicar que o ponto foi cadastrado, saia do menu.
7. Verifique se o RFID exibido no teclado corresponde à etiqueta de RFID no dispositivo ativado.

20.2.2 [1] Menu do Ponto RF > [2] Substituir RFID do Ponto

Neste menu, você pode substituir os pontos RFID.

Substit. Ponto RFID

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [1] **Menu Ponto RF** > [2] **Substit. Ponto RFID**. O teclado lista qualquer ponto cadastrado.
3. Use /Anterior ou /Próximo para percorrer pela lista de pontos sem fio, e vá ao ponto ao qual você deseja substituir o dispositivo, ou simplesmente insira o número do ponto.
4. Pressione **Inserir** para substituir o dispositivo. O teclado o instrui a resetar o dispositivo.
5. Inicie a atividade para o dispositivo RADION desejado (passe pelo padrão de cobertura se estiver cadastrando um detector de movimento, ou pressione o botão na chaveiro se estiver cadastrando uma chaveiro, ou abra a porta ou janela se estiver cadastrando um contato de porta/janela), ou pressione o botão RESET em um dispositivo Inovonics.

6. Quando o teclado indicar que o ponto foi substituído, saia do menu.
7. Verifique se o RFID exibido no teclado corresponde à etiqueta de RFID no dispositivo ativado.

20.2.3

[1] Menu do Ponto RF > [3] Remover RFID do Ponto

Neste menu, você pode remover os pontos RFID.

Remover Ponto RFID

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [1] **Menu Ponto RF** > [3] **Remover Ponto RFID**. O teclado lista qualquer ponto cadastrado.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista de pontos sem fio, e vá ao ponto que você deseja remover, ou simplesmente insira o número do ponto.
4. Pressione **Remover** ou **Inserir** para remover o dispositivo. O teclado mostra **Pt RFID removomido**.
5. Saia do menu.

20.2.4

[2] Menu Repetidor de RF > [1] Adicionar Repetidor

Neste menu, você pode adicionar pontos do repetidor.

Adicionar Repetidor

1. Garante que o repetidor está em um estado normal.
2. Insira o código de acesso do instalador e abra o [1] **Menu do Instalador**.
3. Vá para [2] **Sem Fio** > [2] **Menu Repetidor RF** > [1] **Adicionar Repetidor**. O teclado lista qualquer repetidor.
4. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer a lista e vá até o número do repetidor para o qual você deseja adicionar um repetidor, ou insira o número do repetidor. Comece com o endereço 8 antes de adicionar mais repetidores.
5. Pressione **Inserir** para adicionar o repetidor. O teclado o instrui a acionar o sistema antivolação do dispositivo.
6. Inicie a detecção em um repetidor RADION repeater abrindo a tampa, ou pressione o botão RESET em um repetidor Inovonics.
7. Quando o teclado indicar que o repetidor foi adicionado, saia do menu.

20.2.5

[2] Menu Repetidor de RF > [2] Substituir Repetidor

Neste menu, você pode substituir pontos do Repetidor.

Substituir Repetidor

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [2] **Menu Repetidor RF** > [2] **Substituir Repetidor**. O teclado lista qualquer repetidor existente.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista de repetidores, e vá ao número do repetidor ao qual você deseja substituir um repetidor, ou simplesmente insira o número do repetidor.
4. Pressione **Inserir** para substituir o dispositivo. O teclado o instrui a resetar o novo dispositivo.
5. Inicie a detecção em um dispositivo RADION conforme as instruções do dispositivo, ou pressione o botão RESET em um dispositivo Inovonics.
6. Quando o teclado indicar que o repetidor foi substituído, saia do menu.

20.2.6 [2] Menu Repetidor de RF > [3] Remover Repetidor

Neste menu, você pode substituir pontos do Repetidor.

Remover Repetidor

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [2] **Menu Repetidor RF** > [3] **Remover Repetidor**. O teclado lista qualquer repetidor existente.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista de repetidores, e vá ao número do repetidor que você deseja remover, ou simplesmente insira o número do repetidor.
4. Pressione **Inserir** para remover o dispositivo. O teclado remove o dispositivo e mostra **Repetidor removido**.
5. Saia do menu.

20.2.7 [3] Menu de Diagnóstico de RF > [1] Pontos RF

Você pode obter determinadas informações de diagnóstico do ponto sem fio usando um teclado e este menu.

Estado ponto RF

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [3] **Menu Diagnóstico RF** > [1] **Diagnóstico Ponto RF** > [1] **Estado ponto RF**.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista de pontos sem fio, e vá ao ponto ao qual você deseja visualizar as informações de diagnóstico, ou insira o número do ponto.
4. Pressione **Inserir** para visualizar o estado. O menu percorre pelas seguintes subcategorias, com os resultados da verificação de diagnóstico: **Estado, Antiviolação, Bateria-Fraca, Manutenção**.
5. Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

Sinal ponto RF

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [3] **Menu Diagnóstico RF** > [1] **Diagnóstico Ponto RF** > [2] **Sinal ponto RF**.
3. Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista de pontos sem fio, e vá ao ponto ao qual você deseja visualizar as informações de diagnóstico, ou insira o número do ponto.
4. Pressione **Inserir** para visualizar a intensidade do sinal. O menu percorre pelas seguintes subcategorias, com os resultados da verificação de diagnóstico: **Intensidades do Sinal, Nível, Margem**.
5. Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

20.2.8 [3] Menu de Diagnóstico de RF > [2] Menu do Repetidor de RF

Você pode obter determinadas informações de diagnóstico do ponto sem fio usando um teclado e este menu.

Estado repetidor RF

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [2] **Sem Fio** > [3] **Menu Diagnóstico RF** > [2] **Menu Repetidor RF** > [1] **Estado repetidor RF**.

- Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista, e vá ao repetidor ao qual você deseja visualizar as informações de diagnóstico, ou insira o número do repetidor.
- Pressione **Inserir** para visualizar o estado. O menu percorre pelas seguintes subcategorias, com os resultados da verificação de diagnóstico: **Estado, Ausente, Antiviolação, Bateria Fraca**.
- Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

Sinal repetidor RF

- Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
- Vá para [2] **Sem Fio** > [3] **Menu Diagnóstico RF** > [2] **Menu Repetidor RF** > [1] **Sinal repetidor RF**.
- Use **←/Anterior** ou **→/Próximo** para percorrer pela lista, e vá ao repetidor ao qual você deseja visualizar as informações de diagnóstico, ou insira o número do repetidor.
- Pressione **Inserir** para visualizar a intensidade do sinal. O menu percorre pelas seguintes subcategorias, com os resultados da verificação de diagnóstico: **Intensidades do Sinal, Nível, Margem**.
- Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

20.3 [3] Menu Diagnósticos

Use o menu Diagnósticos para visualizar os diagnósticos disponíveis.

20.3.1 [1] Sem fio

Os diagnósticos Sem Fio são apresentados em dois menus diferentes para sua comodidade. Consulte [3] *Menu de Diagnóstico de RF* > [1] *Pontos RF, página 131* e [3] *Menu de Diagnóstico de RF* > [2] *Menu do Repetidor de RF, página 131*.

20.3.2 [2] Menu Rede

Use o menu Rede para visualizar as informações sobre a conexão de rede do painel de controle.

Configurações

- Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
- Vá para [3] **Menu de diagnóstico** > [2] **Rede** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] **Configurações**. O teclado percorre pelas seguintes subcategorias, indicando a programação para: **Nome host:, IPv4 Source IP:, IPv6 Source IP:, MAC Addr:.** (Use **→/Próximo** para percorrer pelo menu, se necessário).
- Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.


Configurações

- Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
- Vá para [3] **Menu de diagnóstico** > [2] **Rede** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [2] **Configurações**. O teclado percorre pelas seguintes subcategorias, indicando o status da conexão para: **Link, Endereço IP, DNS, LAN, WAN.** (Use **→/Próximo** para percorrer pelo menu, se necessário).
- Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

20.3.3 [3] Menu Celular

Você pode obter determinadas informações de diagnóstico do módulo de celular usando um teclado e este menu.




Celular (diagnósticos)

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [3] **Menu de diagnóstico** > [3] **Celular** > (escolha o módulo de celular SDI2 ou módulo plug-in). O teclado percorre pelas seguintes subcategorias, indicando as informações de diagnóstico. (Use /**Próximo** para percorrer pelo menu, se necessário).
 - **Link** (Sim ou Não. sim indica uma conexão de dados à operadora. Não indica um problema de conexão).
 - **IPv4 IP** (O endereço de IP do rádio celular na rede da operadora).
 - **ID Base**
 - **Sinal** (Intensidade do sinal = inaceitável, mínima, boa, ou muito boa).
 - **Sinal** (Em dBs).
 - **Num Tel** (Se fornecido pela operadora).
 - **ESN** (O número serial eletrônico do rádio celular).
 - **Modelo** (O modelo do rádio celular).
 - **Versão** (A versão do rádio celular).
3. Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

20.3.4**[4] Câmera IP****Câmera IP**

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [3] **Menu de diagnóstico** > [4] **Câmera IP**. O teclado mostra um dos seguintes status:
 - **Não configurado**
 - **Não respondendo**
 - **Senha incorreta**
 - **Online**
 - **Ausente**
3. Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

20.3.5**[5] Nuvem****Nuvem**

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [3] **Menu de diagnóstico** > [5] **Nuvem**. O teclado mostra o ID da Nuvem, que também está na etiqueta no painel de controle.
3. Pressione /**Próximo**. O teclado mostra a configuração da Nuvem, que é uma das seguintes:
 - Não Disponível
 - Habilitada na Ethernet
 - Habilitada no Celular
 - Habilitada na Ethernet e no Celular
4. Pressione /**Próximo**. O teclado mostra o status do Certificado da Nuvem, que é um dos seguintes:
 - Não Instalado
 - Certificado Válido
5. Pressione /**Próximo**. O teclado mostra a estado da Nuvem, que é um dos seguintes:
 - Conectada (e através de qual método)
 - Não Está Pronta

- Desconectada
 - Não Disponível
 - Tentando Conectar
6. Ao concluir a visualização das informações, saia do menu.

20.4 [4] Menu de Desabilitação do Service (Desab Serv)

Neste menu, você pode editar os pontos de Desabilitação do Serviço.



Serviço Desabilitar

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [4] **Serviço Desabilitar**. Se nenhum ponto foi desabilitado, os teclados mostram **Sem pontos Desabilit..**. Se os pontos estão desabilitados, o teclado lista o número dos pontos desabilitados.
3. Insira o número do ponto a ser desabilitado, e a seguir pressione **Inserir** para selecionar o ponto.
4. Pressione **Inserir** para desabilitar o ponto. O teclado mostra **Parâmetro salvo**, e em seguida retorna ao ponto que você acabou de desabilitar.
5. Saia do menu.

20.5 [5] Menu Versões

Use o menu Versões para visualizar as informações de versão do painel de controle.


Versões

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [5] **Versões**.
3. Dependendo do modelo do teclado:
Pressione o ícone ou a tecla para o item ao qual você deseja visualizar a versão.
-ou-
Use /Anterior ou /Próximo para percorrer pela lista de itens cuja versão você pode visualizar. Pressione **Inserir** para visualizar a versão.
4. Saia do menu.

20.6 [6] Menu Nuvem

Use o menu Nuvem para habilitar ou desabilitar o recurso da Nuvem no painel de controle.

Nuvem

1. Insira o código de acesso do instalador e então abra [1] **Menu do Instalador**.
2. Vá para [6] **Nuvem**. O teclado mostra o status atual; **Desabilitada**, **Habilitada na Ethernet**, **Habilitada no celular**, ou **Habilitada na Ethernet e no Celular**.
3. Pressione **Editar** ou **Inserir** (ou saia do menu para sair sem realizar a mudança).
4. Use /Próximo para ir à opção desejada.
5. Pressione **Salvar** ou **Inserir**. O teclado mostra **Parâmetro salvo** e fecha o menu.

21 Especificações

Especificações da fonte de alimentação do painel de controle

| | | | |
|--|--|---|---|
| Entrada de tensão (fonte de alimentação) | Primária | Terminais de 18 VCA | Transformador classe 2 de 22 V.A, 18 VCA |
| | Secundária | Terminais BAT | Bateria de 12 volts selada recarregável de chumbo-ácido (D126 ou D1218) |
| Requisitos de corrente | Painel de controle: Inativo 125 mA; Alarme 155 mA Consulte a seção de Requisitos e cálculos da bateria de espera no Guia de referência do sistema e da instalação do painel de controle para obter os requisitos de consumo de corrente de outros componentes do sistema. | | |
| Saídas de alimentação | Todas as conexões externas têm limitações de alimentação. Os terminais de bateria não têm alimentação limitada. | | |
| | Conector de interligação e terminais SDI2 | Terminais PWR/R e COM/B | 800 mA para dispositivos alimentados continuamente. Compartilhado com terminal de alimentação AUX. |
| | Saída de alimentação do alarme | Terminal da SAÍDA A. | 1,3 A para aplicações de Invasão. A saída pode ser contínua ou um de quatro padrões pulsantes, dependendo da programação. Consulte as Saídas na Ajuda do RPS, na Ajuda da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) ou o Guia de programação do painel de controle. |
| | Alimentação auxiliar | Terminais AUX e COM | 800 mA para dispositivos alimentados continuamente. Compartilhado com conector de interligação e terminal R/PWR SDI2. |
| | Sistemas de incêndio e incêndio/intrusão | A saída de alimentação do alarme para SAÍDA A não pode exceder 500 mA. | |
| Tensão operacional mínima | 10,2 VCC (O painel de controle pode funcionar abaixo desta tensão, mas parará de funcionar como um painel de alarme). | | |
| Barramento SDI2 | 12 VCC nominal (extensão combinada de 7500 pés) máximo | | |
| Conexão Ethernet (opcional) | 10BASE-T 100BASE-TX | | |
| Programação de descarga/recarga da bateria | Ciclo de descarga | 13,65 VCC — Nível flutuante de carregamento 12,1 VCC - Relatório de bateria baixa, se programado. 10,2 VCC — Tensão operacional mínima. | |
| | Ciclo de recarga | CA ATIVADA — O carregamento da bateria começa e os relatórios de restauração de CA são enviados. 13,4 V - Relatório de restauração da bateria enviado. Flutuação da bateria carregada. | |
| Ambiental | Temperatura | 0°C a +49°C (+32°F a 122°F) | |

| | | |
|--|---|--|
| | Umidade relativa | 5% a 93% a +32°C (+90°F) sem condensação |
| Estações de arme | B940W, B942/B942W, B930, B921C, B920, B915/B915I, Chave seletora | |
| Limites do ponto (Estilo do circuito de resistor EOL simples) Pontos on-board 1 a 8 | Com resistores de 1 kΩ | Aberto - 3,7 a 5,0 VCC Normal - 2,0 a 3,0 VCC Curto - 0,0 a 1,3 VCC Corrente de curto-circuito - 5 mA |
| | Com resistores de 2 kΩ | Aberto - 4,1 a 5,0 VCC Normal - 3,0 a 4,1 VCC Curto - 0,0 a 3,0 VCC Corrente de curto-circuito - 5 mA |
| | Sem EOL | Aberto - 2,6 a 5,0 VCC Curto - 0,0 a 2,4 VCC Corrente de curto-circuito - 5 mA |
| Limites do ponto (Pontos on-board EOL duplos) | EOL duplo (1 kΩ + 1 kΩ) | Curto - 0 a 1,67 VCC Aberto - 4,12 a 4,95 VCC Normal - 1,69 a 2,94 VCC Falha - 2,95 a 4,10 VCC Corrente de curto-circuito - 5 mA |
| Gabinetes compatíveis | B10 Gabinete médio para painel de controle, B11 Gabinete pequeno para painel de controle, D2203 Gabinete, D8103 Gabinete Universal, D8108A Gabinete Resistente a Vandalismo, D8109 Gabinete Anti-incêndio | |

21.1 Requisitos de Cabo:

| Etiqueta do terminal | Descrição do terminal | Requisitos |
|----------------------|-----------------------------|--|
| 18 VCA | CA | 18 AWG a 12 AWG (1,02 mm a 2 mm) |
| ≡ | Aterramento | 16 AWG a 14 AWG (1,5 mm a 1,8 mm) |
| BAT + | Bateria + | Cabo de ligação fornecido pela Bosch, incluso no painel de controle. |
| BAT - | Bateria - | |
| SAÍDA A NA | Saída A normalmente aberta | 22 AWG a 12 AWG (0,65 mm a 2 mm) |
| SAÍDA A C | Saída A comum | |
| SAÍDA A NF | Saída A normalmente fechada | |
| COM | Comum | |
| AUX | Alimentação AUX + | |
| PWR/R | Alimentação SDI2 | |
| A/Y | Barramento de dados SDI2 A: | |
| B/G | Barramento de dados SDI2 B: | |

| | |
|---------|------------------|
| COM/B | SDI2 common |
| 1 | Ponto 1 |
| COM | Ponto 1/2 common |
| 2 | Ponto 2 |
| 3 | Ponto 3 |
| COM | Ponto 3/4 common |
| 4 | Ponto 4 |
| 5 | Ponto 5 |
| COM | Ponto 5/6 common |
| 6 | Ponto 6 |
| 7 | Ponto 7 |
| COM | Ponto 7/8 common |
| 8 | Ponto 8 |
| SAÍDA B | Saída B |
| SAÍDA C | Saída C |

22 Anexo

Esta seção contém informações sobre os seguintes tópicos:

- *Configurações de endereço, página 138*
- *Informações de número do dispositivo e relato, página 140*
- *AutoIP, página 155*

22.1 Configurações de endereço

Esta seção inclui as configuração de endereço e chave para os módulos compatíveis.

22.1.1 Configuração de endereço do B208

O B6512 suporta até 9 módulos Octo-input B208.

O B5512 suporta até 4 módulos.

O B4512 suporta até 2 módulos.

O B3512 não suporta o módulo B208.

| Número de endereço do B208 | Números de ponto do B6512 | Números de ponto do B5512 | Números de ponto do B4512 |
|----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1 | 11 - 18 | 11 - 18 | 11 - 18 |
| 2 | 21 - 28 | 21 - 28 | 21 - 28 |
| 3 | 31 - 38 | 31 - 38 | |
| 4 | 41 - 48 | 41 - 48 | |
| 5 | 51 - 58 | | |
| 6 | 61 - 68 | | |
| 7 | 71 - 78 | | |
| 8 | 81 - 88 | | |
| 9 | 91 - 96 | | |

22.1.2 Configurações de endereço do B308

O 65512 suporta até 9 módulos Octo-input B308.

O B5512 suporta até 5 módulos.

O B4512 suporta até 3 módulos.

O B3512 não suporta o módulo B308.

| Número de endereço do B308 | Números de saída do B6512 | Números de saída do B5512 | Números de saída do B4512 |
|----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1 | 11 - 18 | 11 - 18 | 11 - 18 |
| 2 | 21 - 28 | 21 - 28 | 21 - 28 |
| 3 | 31 - 38 | 31 - 38 | 31 - 38 |
| 4 | 41 - 48 | 41 - 48 | |
| 5 | 51 - 58 | 51 - 58 | |
| 5 | 51 - 58 | | |
| 6 | 61 - 68 | | |
| 7 | 71 - 78 | | |

| Número de endereço do B308 | Números de saída do B6512 | Números de saída do B5512 | Números de saída do B4512 |
|----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 8 | 81 - 88 | | |

22.1.3 Configurações de endereço do B901

O B6512 suporta quatro Módulos de Controle de Acesso do B901.

| Endereço | Destino |
|-----------|--------------|
| 0,0 | Desabilitado |
| 0,1 a 0,4 | Portas 1 a 4 |

22.1.4 Configurações de endereço do B91x

| Endereço | Chaves | | | | | |
|----------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 2 | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 3 | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 4 | DESATIVAD O | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 5 | ATIVADO | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 6 | DESATIVAD O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 7 | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 8 | DESATIVAD O | DESATIVAD O | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 9 | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 10 | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 11 | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVAD O | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 12 | DESATIVAD O | DESATIVAD O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 13 | ATIVADO | DESATIVAD O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O |
| 14 | DESATIVAD O | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVAD O | DESATIVAD O |

| Endereço | Chaves | | | | | |
|----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 15 | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O | DESATIVADO O |
| 16 | DESATIVADO O | DESATIVADO O | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 17 | ATIVADO | DESATIVADO O | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 18 | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 19 | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 20 | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 21 | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 22 | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 23 | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 24 | DESATIVADO O | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 25 | ATIVADO | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 26 | DESATIVADO O | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 27 | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 28 | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 29 | ATIVADO | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 30 | DESATIVADO O | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 31 | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | ATIVADO | DESATIVADO O |
| 32 | DESATIVADO O | DESATIVADO O | DESATIVADO O | DESATIVADO O | DESATIVADO O | ATIVADO |

22.2

Informações de número do dispositivo e relato

Esta seção contém informações para ajudá-lo a entender os relatórios do painel de controle.

22.2.1 Definições do formato do relatório



Aviso!

Os painéis de controle que usam Modem4 enviam dados de usuário e ponto de 4 dígitos.

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|---|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| Ocorreu uma condição de supervisão do ponto | Jspppp | NriaBSpppp | 24 horas, não relacionado a intrusão | 1 150 aa ppp |
| Ocorreu um acesso válido a um RPS local ou à ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | RsF01 | NLS | Acesso/download bem-sucedido | 1 412 00 000 |
| Ocorreu um callback de acesso válido a um RPS remoto ou à ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | RsssF | NphhhRS | Acesso/download bem-sucedido | 1 412 00 000 |
| Ocorreu um acesso válido a um RPS remoto ou à ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | RsssF | NRS | Acesso/download bem-sucedido | 1 412 00 000 |
| Falha de CA - fonte de alimentação da rede | Pssss | NAT | Perda de CA | 1 301 00 000 |
| Restauração de CA - fonte de alimentação da rede | Rsss0 | NAR | Restauração de falha de CA | 3 301 00 000 |
| Adicionar chaveiro a um Usuário (atribuir evento de cartão) | NsD30 | NidiiiiDAiiii | Local Apenas | Local apenas |
| Alarme | Aspppp | NriaBApppp | Invasão | 1 130 aa ppp |
| Ponto cruzado do alarme | Aspppp | NriaBMpppp | Intrusão | 1 130 aa ppp |
| Erro de saída do alarme | Aspppp | Nria/idiiiiEApppp | Entrada/saída | 1 134 aa ppp |
| Alarme com fechamento recente | Aspppp | Nria/CRpppp | Entrada/saída | 1 459 aa uuu |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|---|---------------------------------------|---|--|-----------------------------|
| Todos os pontos testados pelo usuário | RsssF | NRiITC | Local, apenas | Local, apenas |
| Todos os dispositivos SDI estão ausentes, a alimentação está em curto-circuito | TsssD | NpiET | Falha do módulo de expansão | 1 333 00 000 |
| Todos os dispositivos SDI estão restaurados, a alimentação está normal | RsssD | NpiER | Restauração de falha do módulo de expansão | 3 333 00 000 |
| Ocorreu um callback de acesso remoto inválido a um RPS ou à ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | TsssF | Np004RU | Acesso malsucedido | 1 413 00 000 |
| Ocorreu um acesso remoto inválido a um RPS ou à ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | TsssF | NRU | Acesso malsucedido | 1 413 00 000 |
| Fim da vigilância da área | NsD52 | Nriaa/idiiiiTZ | Local, apenas | Local, apenas |
| Início da vigilância da área | NsD51 | Nriaa/idiiiiTW | Local, apenas | Local, apenas |
| Atraso de parte ativada armado | Csiii | Nriaa/idiiiiNL | ESPERA armada | 3 441 aa uuu |
| Imediato de parte ativada armado | Csiii | Nriaa/idiiiiNL | Armado no modo STAY | 3 441 aa uuu |
| Sobrecarga de Aux | Tsss9 | NYM | Bateria do sistema fraca | 1 302 00 000 |
| Restauração de sobrecarga Aux | Rsss9 | NYR | Restauração de bateria do sistema fraca | 3 302 00 000 |
| Problema do circuito de carregamento da bateria | Tsss9 | NYT | Problemas de sistema | 1 300 00 000 |
| Restauração de problema do circuito de carregamento da bateria | Rsss9 | NYR | Restauração de problema do sistema | 3 300 00 000 |
| Desabilitado por Sked | Nspppp | Nriaa/ aikkkUBpppp | Desabilitação de zona/ sensor | 1 570 aa ppp |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|---|---------------------------------------|---|---|-----------------------------|
| Desabilitação por usuário | Nspppp | Nriaa/ idiiiiUBpppp | Desabilitação de zona/ sensor | 1 570 aa ppp |
| Menos de duas torres de celular | TssssD | NpiddddET | Problema periférico do sistema | 1 330 00 zzz |
| Recuperação de menos de duas torres de celular | RssssD | NpiddddER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 zzz |
| Sinal fraco de celular | TssssD | NpiddddET | Problema periférico do sistema | 1 330 00 zzz |
| Restauração de sinal fraco do celular | RssssD | NpiddddER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 zzz |
| Torres de celular indisponíveis | TssssD | NpiddddET | Problema periférico do sistema | 1 330 00 zzz |
| Restauração de torres de celular indisponíveis | RssssD | NpiddddER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 zzz |
| Serviço de celular não ativado | TssssD | NpiddddET | Problema periférico do sistema | 1 330 00 zzz |
| Restauração de serviço de celular não ativado | RssssD | NpiddddER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 zzz |
| Alterar senha ou cartão de outra pessoa | NsDO4 | NidiiiiJViiii | Local, apenas | Local, apenas |
| Alterar a própria senha | NsDO4 | NidiiiiJViiii | Local, apenas | Local, apenas |
| Falha de checksum da memória de configuração | TsD15 | NYF | Erro de checksum da RAM | 1 303 00 000 |
| Fechamento por conta | Csiii | NidiiiiCL | A/F [abertura/fechamento] por conta | 3 401 00 uuu |
| Fechamento por área | Csiii | Nriaa/idiiiiCL | A/F por usuário | 3 401 aa uuu |
| Fechamento precoce por área | Csiii | Nriaa/idiiiiCK | A/F precoce | 3 451 aa uuu |
| Fechamento tardio por área | Csiii | Nriaa/idiiiiCJ | A/F tardio | 3 452 aa uuu |
| Falha de comunicação por grupo de rota | TsB01 | NrggYC | Falha na comunicação do evento | 1 354 00 000 |
| Falha de comunicação por grupo de rota restaurada | NsB01 | NrggYK | Falha na comunicação do evento | 3 354 00 000 |
| Problema de comunicação por rede | TsB01 | NpiddddYS | Problema de comunicação | 1 350 00 ¹ zzz |
| Problema de comunicação por rede restaurado | NsB01 | NpiddddYK | Restauração de problema de comunicação | 3 350 00 ¹ zzz |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|--|---------------------------------------|---|---|-----------------------------|
| Problema de comunicação por telefone | TsB01 | NphhhYS | Problema de comunicação | 1 350 00 000 |
| Problema de comunicação por telefone restaurado | NsB01 | NphhhYK | Restauração de problema de comunicação | 3 350 00 000 |
| Falha da configuração (dispositivo) | TssssD | NpiddddEP | Problema periférico do sistema | 1 330 00 zzz |
| Restauração de falha da configuração (dispositivo) | RssssD | NpiddddER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 zzz |
| Bateria do painel de controle fraca | Tsss9 | NYT | Bateria do sistema fraca | 1 302 00 000 |
| Bateria do painel de controle ausente | Tsss9 | NYM | Bateria ausente/ descarregada | 1 311 00 000 |
| Bateria do painel de controle restaurado ao normal | Rsss9 | NYR | Restauração de bateria do sistema fraca | 3 302 00 000 |
| Painel de controle off-line | TsssF | Nid5002TS | Desligamento do sistema | 3 308 00 F02 |
| Painel de controle on-line | RsssF | Nid5002TE | Restauração de desligamento do sistema | 3 308 00 F02 |
| Criar reporte de status | Sssss | NY Y | Reporte de status a seguir | 1 605 00 000 |
| Data modificada - nenhum usuário identificado | NsD07 | NJD | Reset de data/hora | 1 625 00 000 |
| Data alterada por usuário | NsD07 | NidiiiiJD | Reset de data/hora | 1 625 00 uuu |
| Excluir usuário por usuário | NsD05 | NidiiiiJXiiii | Local, apenas | Local, apenas |
| Falha de DNS | TsB01 | NpiddddYS | Problema de comunicação | 1 350 00 ¹ zzz |
| Restauração de falha de DNS | NsB01 | NpiddddYK | Restauração de problema de comunicação | 3 350 00 ¹ zzz |
| Dispositivo SDI2 duplicado | TsssD | NpiddddET | Problema periférico do sistema | 1 330 aa iii |
| Restauração de dispositivo SDI2 duplicado | RsssD | NpiddddER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 aa iii |
| Coação | Diiii | Nriiaa/idiiiiHA | Coação | 1 121 aa uuu |
| Falha de equipamento | TsD29 | NpiddddIA | Problema periférico do sistema | 1 330 00 ¹ zzz |
| Restauração de equipamento | RsD29 | NpiddddIR | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 ¹ zzz |
| Sobrecarga do log de eventos | AsD01 | NJO | Sobrecarga do log de eventos | 1 624 00 000 |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|--|---------------------------------------|---|---------------------------------------|-----------------------------|
| O limite do log de eventos foi atingido | TsD01 | NJL | Log de eventos 90% cheio | 1 623 00 000 |
| Extensão do tempo de fechamento por área | TsD26 | Nriaa/idiiii/ tihhmmCE | Tempo de autoarmação estendido | 1 464 aa uuu |
| Ponto extra | Tpppp | NriaaXEpppp | Alerta de manutenção | 1 393 aa ppp |
| Falha ao fechar por área | TsssE | NriaCI | Falha ao fechar | 1 454 aa 000 |
| Falha ao abrir por área | TsssE | NriaOI | Falha ao abrir | 1 453 aa 000 |
| Alarme de incêndio | Fspppp | NriaaFApppp | Incêndio | 1 110 aa ppp |
| Cancelar incêndio | \iiii | Nriaa/idiiiiFC | Cancelar | 1 406 aa uuu |
| Início do treinamento de incêndio | TsssF | Nriaa/idiiiiFL | Início do teste de incêndio | 1 604 aa iii |
| Fim do treinamento de incêndio | RsssF | Nriaa/idiiiiNF | Fim do teste de incêndio | 3 604 aa iii |
| Incêndio ausente | Mpppp | NriaaFYpppp | Problema de incêndio | 1 373 aa ppp |
| Restauração de incêndio do alarme | Hspppp | NriaaFHpppp | Restauração de alarme de incêndio | 3 110 aa ppp |
| Restauração de incêndio do problema | Hspppp | NriaaFJpppp | Restauração de problema de incêndio | 3 373 aa ppp |
| Supervisão de incêndio | Espppp | NriaaFSpppp | Supervisor de incêndio | 1 200 aa ppp |
| Supervisão de incêndio da restauração | Espppp | NriaaFVpppp | Restauração de supervisor de incêndio | 3 200 aa ppp |
| Problema de incêndio | Gspppp | NriaaFTpppp | Problema de incêndio | 1 373 aa ppp |
| Fim do teste de inspeção de incêndio | RsssF | Nriaa/idiiiiFK | Fim do teste de incêndio | 3 604 aa uuu |
| Início do teste de inspeção de incêndio | TsssF | Nriaa/idiiiiFI | Início do teste de incêndio | 1 604 aa uuu |
| Atraso de parte ativada armada à força | Csiii | Nriaa/idiiiiNF | Armação parcial | 3 456 aa uuu |
| Imediato de parte ativada armada à força | Csiii | Nriaa/idiiiiNF | Parcialmente armado | 3 456 aa uuu |
| Fechamento à força precoce por área | Csiii | Nriaa/idiiiiCF | A/F precoce | 3 451 aa uuu |
| Fechamento à força tardio por área | Csiii | Nriaa/idiiiiCF | A/F tardio | 3 452 aa uuu |
| Fechamento à força por área | Csiii | Nriaa/idiiiiCF | A/F por usuário | 3 401 aa uuu |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|--|---------------------------------------|---|--|-----------------------------|
| Ponto forçado | Tsp PPPP | NriaaXW PPPP | Desabilitação de zona/sensor | 1 570 aa PPP |
| Alarme de gás | A PPPP | NriaaGA PPPP | Gás detectado | 1 151 aa PPP |
| Restauração de alarme de gás | R PPPP | NriaaGH PPPP | Restauração de gás detectado | 3 151 aa PPP |
| Cancelar gás | \iiii | Nriaa/idiiiiGC | Cancelar | 1 406 aa iii |
| Gás ausente | V PPPP | NriaaUZ PPPP | Problema no sensor | 1 380 aa PPP |
| Supervisor de gás | J PPPP | NriaaGS PPPP | Problema no sensor | 1 380 aa PPP |
| Restauração de supervisor de gás | R PPPP | NriaaGJ PPPP | Restauração de problema de comunicação | 3 380 aa PPP |
| Problema de gás | T PPPP | NriaaGT PPPP | Problema no sensor | 1 380 aa PPP |
| Restauração de problema de gás | R PPPP | NriaaGJ PPPP | Restauração de problema de comunicação | 3 380 aa PPP |
| Falha do aterramento | Tsp PPPP | NriaaBT PPPP | Falha do aterramento | 1 310 01 000 |
| Keyfob inválido | VsD10 | NidiiiiUY | Supervisão de chave de travamento | 1 642 00 iii |
| Restauração de keyfob inválida | RsD10 | NidiiiiUR | Restauração de supervisão de chave de travamento | 3 642 00 iii |
| Acesso local inválido detectado | TsF01 | NLU | Acesso mal-sucedido | 1 413 00 000 |
| Transmissor de ponto inválido | V PPPP | NriaaUY PPPP | Perda de supervisão - RPM | 1 382 aa PPP |
| Restauração de transmissor do ponto inválido | R PPPP | NriaaBR PPPP | Restauração de perda de supervisão - RPM | 3 382 aa PPP |
| Endereço Popit inválido | V PPPP | NriaaUY PPPP | Perda de supervisão - RPM | 1 382 aa PPP |
| Restauração de endereço Popit inválido | R PPPP | NriaaBR PPPP | Restauração de perda de supervisão - RPM | 3 382 aa PPP |
| Erro de endereço IP | TsssD | NpiddddET | Problema periférico do sistema | 1 330 00 ¹ zzz |
| Erro de endereço IP | RsssD | NpiddddER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 ¹ zzz |
| Keyfob ausente | VsD10 | NidiiiiUY | Supervisão de chave de travamento | 1 642 00 iii |
| Restauração de keyfob ausente | RsD10 | NidiiiiUR | Restauração de supervisão de chave de travamento | 3 642 00 iii |
| Botão de pânico do keyfob | Assss | NidiiiiPA | Alarme de coação | 1 121 00 iii |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|---|---------------------------------------|---|--|-----------------------------|
| Alarme silencioso (contenção) do keyfob | Dssss | NidiiiiHA | Alarme de coação | 1 121 00 iii |
| Alarme de pânico do teclado | Apppp | Nriiaa/Papppp | Alarme de pânico | 1 120 aa ppp |
| Alarme silencioso (contenção) do teclado | Dpppp | Nriiaa/Happpp | Alarme silencioso | 1 122 aa ppp |
| Alarme médico | Apppp | Nriiaa/Mapppp | Emergência pessoal | 1 101 aa ppp |
| Alarme ausente | Mpppp | NriiaaUZpppp | Alarme geral | 1 140 aa ppp |
| Supervisão de incêndio ausente | GMpppp | NriiaaFZpppp | Problema de incêndio | 1 373 aa ppp |
| Supervisão de gás ausente | Vpppp | NriiaaGSpppp | Problema no sensor | 1 380 aa ppp |
| Supervisão ausente | MTpppp | NriiaaBZpppp | Perda de supervisão - RPM | 1 382 aa ppp |
| Problema ausente | Vpppp | NriiaaUYpppp | Perda de supervisão - RPM | 1 382 aa ppp |
| Cabo de rede conectado | NsD43 | NpiddddNR010 | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 zzz |
| Cabo de rede desconectado | NsD42 | NpiddddNT010 | Problema periférico do sistema | 1 330 00 zzz |
| Cancelar alarme não relacionado a incêndio | \siiii | Nriiaa/idiiiiBC | Cancelar | 1 406 aa uuu |
| Inicialização normal do painel de controle | NsD14 | NRR | Reset do sistema | 1 305 00 000 |
| Abertura por conta | Osiiii | NidiiiiOP | A/F por conta | 1 401 00 uuu |
| Abertura por área | Osiiii | Nriiaa/idiiiiOP | A/F por usuário | 1 401 aa uuu |
| Abertura precoce por área | Osiiii | Nriiaa/idiiiiOK | A/F precoce | 1 451 aa uuu |
| Abertura tardia por área | Osiiii | Nriiaa/idiiiiOJ | A/F tardio | 1 452 aa uuu |
| Parâmetros alterados | NsD02 | NYG | Programação do painel alterada | 1 306 00 000 |
| Problema de comunicação da notificação pessoal | TsB01 | NpiddddYS | Problema de comunicação | 1 350 0 zzz |
| Restauração de problema de comunicação da notificação pessoal | NsB01 | NpiddddYK | Restauração de problema de comunicação | 3 350 0 zzz |
| Linha telefônica ausente 1 | TsssB | NLT1 | Falha da companhia telefônica 1 | 1 351 00 000 |
| Restauração de linha telefônica 1 | RsssB | NLR1 | Restauração de falha da companhia telefônica 1 | 3 351 00 000 |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|--|---------------------------------------|---|--|-----------------------------|
| Falha do barramento de POPEX | TsssD | NYI | Sobrecorrente PS | 1 312 00 ZZZ |
| Restauração de falha do barramento de Popex | RsssD | NYJ | Restauração de sobrecorrente PS | 3 312 00 ZZZ |
| Popit inválido do Popex | TsssD | NYI | Sobrecorrente PS | 1 312 00 ZZZ |
| Restauração de Popit inválido do Popex | RsssD | NYJ | Restauração de sobrecorrente PS | 3 312 00 ZZZ |
| Tensão baixa do Popex | TsssD | NYI | Sobrecorrente PS | 1 312 00 ZZZ |
| Restauração de tensão baixa do Popex | RsssD | NYJ | Restauração de sobrecorrente PS | 3 312 00 ZZZ |
| Programação iniciada | TsssF | NiduuuTS | Desligamento do sistema | 1 308 00 iii |
| Programação terminada | RsssF | NiduuuTE | Restauração de desligamento do sistema | 3 308 00 iii |
| Falha de RAM com RPS ou ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | TsF02 | NRA | Acesso malsucedido | 1 413 00 000 |
| Reinicialização | NsD14t | NRR | Reset do sistema | 1 305 00 000 |
| Reinicialização do relé por Sked | NsD20 | NaikkkROrrrr | Reset do relé/sinal sonoro | 3 320 00 000 |
| Reset do relé por usuário | NsD18 | NidiiiiROrrrr | Reset do relé/sinal sonoro | 3 320 00 000 |
| Configuração do relé por Sked | NsD19 | NaikkkRCrrrr | Configuração do relé/sinal sonoro | 1 320 00 000 |
| Configuração do relé por usuário | NsD28 | NidiiiiRCrrrr | Configuração do relé/sinal sonoro | 1 320 00 000 |
| Reset Remoto - O sistema foi resetado pelo RPS ou pela ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | NsD11 | NRN | Reset do sistema | 1 305 00 000 |
| Remover chaveiro do usuário (atribuir evento de cartão) | NsD30 | NidiiiiDAuuuu | Local, apenas | Local, apenas |
| Substituir sensor | Tpppp | NriaaBTpppp | Alerta de manutenção | 1 393 aa ppp |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|--|---------------------------------------|---|---|-----------------------------|
| Restauração de substituir sensor | Rpppp | NriaaBRpppp | Restauração de alerta de manutenção | 3 393 aa ppp |
| Substituir keyfob do usuário (Designar evento de cartão) | NsD30 | NidiiiiDAuuuu | Local, apenas | Local, apenas |
| Restauração | Rpppp | NriaaBRpppp | Restauração de problema de comunicação | 3 380 aa ppp |
| Restauração do alarme | Rpppp | NriaaBHpppp | Restauração de invasão | 3 130 aa ppp |
| Restauração da falha do aterramento | Rspppp | NriaaBRpppp | Restauração da falha do aterramento | 3 310 01 000 |
| Interferência de RF | TsD08 | NpiddddXQ | Congestionamento de RCVR de RF | 1 344 00 ¹ zzz |
| Restauração de interferência de RF | RsD08 | NpiddddXH | Restauração de congestionamento de RCVR de RF | 3 344 00 ¹ zzz |
| Transmissor de RF | Hss001 | NriaaFRpppp | Restauração de alerta de manutenção | 3 393 aa ppp |
| Bateria fraca do transmissor de RF | Tspppp | NriaaXTpppp | Bateria fraca de RF | 1 384 aa ppp |
| Bateria fraca do transmissor de RF (keyfob) | TsD10 | NidiiiiXT | Falha de teste da bateria | 1 309 00 uuu |
| Restauração da bateria fraca do transmissor de RF (keyfob) | RsD10 | NidiiiiXR | Restauração de teste da bateria | 3 309 00 uuu |
| Restauração da bateria fraca do transmissor de RF | Rspppp | NriaaXRpppp | Bateria fraca de RF | 3 384 aa ppp |
| Manutenção do transmissor de RF | Gss001 | NriaaFTpppp | Alerta de manutenção | 1 393 aa ppp |
| Falha de checksum da ROM | AsD12 | NYX | Erro de checksum da ROM | 1 304 00 000 |
| Falha de CA do dispositivo SDI | TsssDt | NpiddddEP | Exp. Perda de CA do módulo | 1 342 00 ¹ zzz |
| Restauração de falha de CA do dispositivo SDI | RsssDt | NpiddddEQ | Exp. Restauração da CA do módulo | 3 342 00 ¹ zzz |
| O dispositivo SDI está ausente | TssssD | NpiddddET | Falha do módulo de expansão | 1 333 00 000 |
| O dispositivo SDI está restaurado | RssssD | NpiddddER | Restauração de falha do módulo de expansão | 3 333 00 000 |
| Bateria fraca do dispositivo SDI | TsssDt | NpiddddEBbb | Exp. Bateria fraca do módulo | 1 338 00 ¹ zzz |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|---|---------------------------------------|---|---|-----------------------------|
| Restauração de bateria fraca do dispositivo SDI | RsssDt | NpiddddEVbb | Exp. Bateria do módulo Restauração | 3 338 00 ¹ zzz |
| Dispositivo SDI ausente | TsssDt | NpiddddEM | Exp. Falha do módulo | 1 333 00 ¹ zzz |
| Bateria ausente do dispositivo SDI | TsssDt | NpiddddEBbb | Exp. Bateria fraca do módulo Restauração | 3 338 00 ¹ zzz |
| Restauração de bateria ausente do dispositivo SDI | RsssDt | NpiddddEVbb | Exp. Bateria fraca do módulo Restauração | 3 338 00 ¹ zzz |
| Restauração de dispositivo SDI ausente | RsssDt | NpiddddEN | Exp. Restauração de falha do módulo | 3 333 00 ¹ zzz |
| Sobrecorrente do dispositivo SDI | TsssD | NYI | Sobrecorrente PS | 1 312 00 ¹ zzz |
| Restauração de sobrecorrente do dispositivo SDI | RsssD | NYJ | Restauração de sobrecorrente PS | 3 312 00 ¹ zzz |
| Antiviolação do dispositivo SDI | TsssD | NES | Exp. Antiviolação do módulo | 1 341 00 ¹ zzz |
| Restauração de antiviolação do dispositivo SDI | TsssD | NES | Exp. Restauração de antiviolação do módulo | 3 341 00 ¹ zzz |
| Problema do dispositivo SDI | TsssD | NET | Problema periférico do sistema | 1 330 00 ¹ zzz |
| Restauração de problema do dispositivo SDI | RsssD | NER | Restauração de problema periférico do sistema | 3 330 00 ¹ zzz |
| O dispositivo SDI2 está ausente | TsssD | NpiddddEM | Falha do módulo de expansão | 1 333 00 000 |
| O dispositivo SDI2 ausente foi restaurado | RsssD | NpiddddEN | Falha do módulo de expansão | 3 333 00 000 |
| Problema de abertura de SDI2 | TsssD | NpiiddddET | Falha do módulo de expansão | 1 333 00 ¹ zzz |
| Restauração de problema de abertura de SDI2 | RsssD | NpiddddER | Restauração de falha do módulo de expansão | 3 333 00 ¹ zzz |
| Reset de sensor | NsD27 | Nriiaa/idiiiiXlrrrr | Reset do relé/sinal sonoro | 3 320 00 000 |
| Desabilitação de serviço | Nppppp | NriiaaUBppppp | Solicitação de serviço | 1 616 aa ppp |
| Cancelamento de desabilitação de serviço | RBpppp | NriiaaUUpppp | Restauração de solicitação de serviço | 3 616 aa ppp |
| Detector de fumaça de serviço | Tpppp | NriiaaASpppp | Alerta de manutenção | 1 393 aa ppp |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|---|---------------------------------------|--|---|-----------------------------|
| Restauração de detector de fumaça de serviço | Rpppp | NriaaANpppp | Restauração de alerta de manutenção | 3 393 aa ppp |
| Fim de teste de inspeção de serviço | RsssF | NidiiiiITE | Locais ativados/ desativados de serviço | 3 466 aa uuu |
| Início de teste de inspeção de serviço | TsssF | Nriaa/idiiiiITS | Locais ativados/ desativados de serviço | 1 466 aa uuu |
| Sked modificado - nenhum usuário identificado | NsD06 | NaikkkJS | Alteração de agendamento | 1 630 00 000 |
| Sked alterado por usuário | NsD06 | Nidiiii/aikkkJS | Alteração de agendamento | 1 630 00 000 |
| Sked executou | NsD25 | NaikkkJR | Local, apenas | Local, apenas |
| Status: Alarme de invasão | SApppp | OriaaBApppp | NA | NA |
| Status: Supervisor de invasão | STpppp | OriaaBSpppp | NA | NA |
| Status: Falha de invasão | STpppp | OriaaBTpppp | NA | NA |
| Status: Fechar por área | SCssss | OriaCL | NA | NA |
| Status: Alarme de incêndio | SFpppp | OriaaFApppp | NA | NA |
| Status: Supervisor de incêndio | SEpppp | OriaaFSpppp | NA | NA |
| Status: Problema de incêndio | SGpppp | OriaaFTpppp | NA | NA |
| Status: Alarme de gás | SApppp | NriaaGAppp | NA | NA |
| Status: Supervisor de gás | SJpppp | NriaaGSppp | NA | NA |
| Status: Problema de gás | STpppp | NriaaGTppp | NA | NA |
| Status: Abrir por área | SOssss | OriaOP | NA | NA |
| Desabilitação do oscilador | Nspppp | NriaaUBpppp | Desabilitação do oscilador | 1 575 aa ppp |
| Reporte de teste - Sistema normal, status expandido | RsssE | NRP e consulte D6600 CIM para verificar os itens de status | Reporte de teste periódico | 1 602 00 000 |
| Reporte de teste - Sistema normal, status não expandido | RsssE | NRP | Reporte de teste periódico | 1 602 00 000 |
| Reporte de teste - Sistema fora do normal, Status expandido | RsssE | NRY e consulte D6600 CIM para os itens de status | Teste periódico - Presença de problema de sistema | 1 608 00 000 |
| Reporte de teste - Sistema fora do normal, Status não expandido | RsssE | NRY | Teste periódico - Presença de problema de sistema | 1 608 00 000 |

| Evento do painel | Modo D6500 do código do Modem4 | Modo Bosch SIA do código do Modem4 | Evento do Contact ID | Código do Contact ID |
|---|--------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| Tempo modificado - Nenhum usuário identificado | NsD07 | NJT | Reset de data/hora | 1 625 00 000 |
| Tempo alterado por sincronização do receptor | NsD07 | Nid5001JT | Reset de data/hora | 1 625 00 F01 |
| Tempo alterado por usuário | NsD07 | NidiiiiJT | Reset de data/hora | 1 625 00 uuu |
| Problema | Tsp PPPP | NriaaBT PPPP | Problema no sensor | 1 380 aa ppp |
| Evento não verificado | Kppppp | NriaaUGppppp | Problemas de zona cruzada | 1 378 aa ppp |
| O nível de Autoridade do usuário foi alterado | NsD40 | NidiiiiJZiiii | Local, apenas | Local, apenas |
| Antivolação do código de acesso do usuário - Muitas tentativas | NsD03 | NriaJA | Entrada de código incorreto | 1 461 aa 000 |
| Fim de teste de inspeção | RsssF | Nriaa/idi iiiITE | Fim do modo de teste de inspeção | 3 607 aa uuu |
| Início de teste de inspeção | TsssF | Nriaa/idi iiiITS | Modo de teste de inspeção | 1 607 aa uuu |
| Resetar watchdog | NsD09 | NpiddddYW | Reset do sistema | 1 305 00 000 |
| Resetar Watchdog - O dispositivo SDI reportado identifica a Fonte | NsD09 | NpiddddYW | Reset do sistema | 1 305 00 000 |

¹zzz representa um valor de endereço de dispositivo SDI ou SDI2, ou condição de problema de rede, indicado por um número (por exemplo, 501).

22.2.2 Informações de endereço do SDI2



Aviso!

Todos os números de ponto, IDs de usuário, números de saída e números de identificador de dispositivo são formatados como números de 4 dígitos (justificado à direita com zeros) quando transmitidos do painel de controle no formato Modem4.

| Endereço de SDI2 | valores de dados zzz | Descrição |
|------------------|----------------------|--|
| 01-08 | 001-008 | Teclado SDI2 de 1 a 8 |
| 01-04 | 201-204 | Módulos Octo-input SDI2 de 1 a 4 |
| 01-05 | 301-305 | Módulos Octo-output SDI2 de 1 a 5 |
| 1 | 801 | Módulo RF de Locais SDI2 |
| N/A | 851-858 | Repetidor RF SDI2 de 1 a 8 |
| 1 | 401 | Módulo de Rede SDI2 1 |
| 01-04 | 501-504 | Módulo de Fonte de Alimentação SDI2 de 1 a 8 |

| Endereço de SDI2 | valores de dados zzz | Descrição |
|------------------|----------------------|---|
| 01-08 | 901-916 | Teclados SDI2 de 1 a 16 |
| 1 | 411, 421, 431, 441 | Rotas de 1 a 4 no Módulo de Rede SDI2 1 |
| 99 | 499 | Erro de busca de DNS para o nome de host de RPS |
| N/A | 100 | Antiviolação do Gabinete do Painel de Controle On-board |
| N/A | 400 | On-board Ethernet |
| N/A | 408-409 | Módulos Plug-in On-board de 1 a 2 |

22.2.3 Números de dispositivo (zzz, dddd)

| Barramento | Visor do teclado nº | Número de relatório | Descrição |
|------------|---------------------|---------------------|--|
| OnBrd | 100 | 100 | Gabinete do Painel de Controle |
| OnBrd | 400 | 400 | Módulo Ethernet On-board |
| OnBrd | 408 | 408 | Módulo Plug-in |
| SDI2 | 2 – 25 | 201 – 224 | Módulos Octo-Input de 1 a 24 |
| SDI2 | 66 – 77 | 301 – 312 | Módulos Octo-Output de 1 a 12 |
| SDI2 | 151 | 801 | Módulo RF de Locais |
| SDI2 | 161 – 168 | 851 – 858 | Repetidores RF de 1 a 8 |
| SDI2 | 173 | 401 | Módulo de Rede 1 |
| SDI2 | 174 | 402 | Módulo de Rede 2 |
| SDI2 | 176 - 183 | 501 – 508 | Módulos de Fonte de Alimentação de 1 a 8 |
| SDI2 | 200 - 216 | 901 – 916 | Teclados de 1 a 16 |

22.2.4 Números do dispositivo do Problema de Comunicação (zzzz)

| Barramento | Visor do teclado nº | Número de relatório | Descrição |
|------------|----------------------------|---------------------|--|
| On-board | Dest [1-4] IP Onbrd | 410, 420, 430, 440 | Destinos 1 a 4 via Ethernet On-board |
| On-board | Dest [1-4] Nº Cel [1-2] | 418, 428, 438, 448 | Destinos 1 a 4 via Módulo Celular On-board |
| On-Board | Dest PN [1 – 16] | 451 – 466 | Número de destinos da notificação pessoal 1 a 16 |
| SDI2 | Dest [1-4] SDI2 nº1 | 411, 421, 431, 441 | Destinos 1 a 4 no módulo de rede SDI2 1 |
| SDI2 | Dest [1-4] SDI2 nº2 | 412, 422, 432, 442 | Destinos 1 a 4 no Módulo de Rede SDI2 2 |

| | | | |
|----------|--|-----|--|
| qualquer | O RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | 499 | Usado para erro de busca de DNS do nome de host do RPS |
|----------|--|-----|--|

22.2.5 IDs de Usuário Especiais (uuuu, iiiii)

Para melhor identificar o originador de alguns eventos do painel de controle sem Usuário padrão único identificado, as IDs de usuários especiais designam cada caso especial. Todos os IDs de usuário são definidos na tabela abaixo.

| Tipo de ID de usuário | Visor do teclado | Relato de Contact ID | Formato do modem | Texto do usuário |
|--|---------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Usuário do serviço | 0 | F00 | 0 | "USUÁRIO DO SERVIÇO" |
| Usuários padrão | 1...50 | 001...50 | 1...50 | {texto configurado} |
| Sincronização de tempo | 5001 | F01 | 5001 | "SINCRONIZAÇÃO DE TEMPO AUTOMÁTICA" |
| Usuário do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China) | 5002 | F02 | 5002/nenhum | "POR RPS" |
| Usuário de automação | 5003 | F03 | 5003/nenhum | "POR AUTOMAÇÃO" |
| Chave seletora | 5004 | F04 | 5004 | "POR CHAVE SELETORA" |
| Nenhum usuário especificado | Usuário não exibido | 000 | 0xFFFF (exibe em branco) | {sem texto} |

22.2.6 Números de ponto virtual do alarme do teclado (ppp, pppp)

Os números de ponto especial identificam o originador dos eventos de alarme do teclado criados manualmente. Todos os números de ponto especiais são definidos na tabela abaixo.



Aviso!

Os números de ponto para eventos de alarme do teclado criados manualmente foram modificados na versão de firmware 3.01 do painel de controle.

| Teclado de origem | Versão de firmware 2.04 e inferior do painel de controle, número do ponto relatado | Versão de firmware 3.01 e superior do painel de controle, número do ponto relatado |
|-------------------|--|--|
| Teclado 1 | 330 | 901 |
| Teclado 2 | 340 | 902 |
| Teclado 3 | 350 | 903 |
| Teclado 4 | 360 | 904 |
| Teclado 5 | 370 | 905 |
| Teclado 6 | 380 | 906 |
| Teclado 7 | 390 | 907 |
| Teclado 8 | 400 | 908 |

22.3

AutoIP

Você pode usar o AutoIP quando habilitar o AutoIP no computador em que você opera o RPS ou a ferramenta de programação Installer Services Portal (disponível na Europa, Oriente Médio, África e China)

Uso de AutoIP

1. No computador, habilite AutoIP.
2. Remova a alimentação do painel de controle.
3. Conecte um cabo Ethernet à porta Ethernet no computador.
4. Conecte o cabo Ethernet à porta Ethernet no painel de controle.
5. Conecte a alimentação ao painel de controle.
6. Espere 2 minutos.



Aviso!

Somente o endereço IP 169.254.1.1

A opção de conexão de IP Direto do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal somente usa 169.254.1.1 para conectar-se. O RPS e a ferramenta de programação Installer Services Portal não permitem que você configure a opção.

Se a conexão do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal falhar, o painel de controle não obterá o endereço IP correto.

Verificação do endereço de IP do painel de controle

1. De um teclado, abra a partir do menu Instalador.
2. Insira o código de acesso do instalador e então abra o [1] **Menu do Instalador**.
3. Vá para [1] **Menu de Programação** > [2] **Rede** > [1] **Ethernet** > (escolha o módulo de barramento ou on-board) > [1] **Parâmetros do Módulo** > [2] **Parâmetros de Ender.** > [1] **Endereço IP**.

Se o endereço do painel de controle não for 169.254.1.1, resolva o problema.

Resolução de problemas AutoIP

- Se o painel de controle também usa Ethernet para comunicação IP, assegure-se de haver ciclado a alimentação ao painel de controle. Quando a alimentação é ciclada, o painel de controle limpa o endereço IP atribuído pela rede e adota o endereço AutoIP atribuído pelo computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal.

- Assegure-se de que nenhum outro dispositivo esteja conectado ao computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal usando Ethernet. O computador atribui 169.254.1.1 ao primeiro dispositivo conectado.
- Conecte uma nova chave de registro ao computador para habilitar AutoIP. Assegure-se de que você possui permissão do seu departamento de TI da empresa antes de alterar o registro.

Adição de uma nova chave de registro, se necessário

1. Abra o Bloco de notas.
2. Copie e cole ou digite o texto exibido abaixo das instruções.
3. Salve o arquivo como AutoIP.reg em um local no computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal que você possa encontrar facilmente.
4. Use o Windows Explorer para encontrar o arquivo salvo. Dê um clique duplo no arquivo para adicioná-lo ao registro do computador.
5. Reinicie o computador do RPS ou da ferramenta de programação Installer Services Portal.

Texto para o arquivo AutoIP.reg:

```
Windows Registry Editor Version 5.00
[HKEY_LOCAL_MACHINE\SYSTEM\CurrentControlSet\Services\Tcpip\Parameters]
"IPAutoconfigurationEnabled"=dword:00000001
```




Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2020